

**landbrugsmarkeder
agrarmärkte
agricultural markets
marchés agricoles
mercati agricoli
landbouwmakten**

*VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN*



PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN

GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet
Reference to this publication is requested for reproduction of any data
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abbréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols	Abbréviacioni e segni convenzionali	Tekens en afkortingen	Anvendte forkortelser og tegn	
Pas de cotation ou fixation de prix	Keine Preisnotierung oder -festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller -fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Ikke foreliggende oplysninger
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Medie	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenhed	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	FE	-	-	Føengethed
Unité de compte	=	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekenseenhed	Regningsoenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Franc belge	Belgischer Franc	Belgian franc	Fb	Francio belga	Belgische frank	Belgiske frank
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duits mark	Dansk krone
Couronne danoise	Dänische Krone	Danish krone	DKr	Corona danese	Danske kronen	Franske frank
Franc français	Französischer Franc	French franc	Ff	Francio francese	Franske frank	Franske frank
Livre irlandaise	Irische Pfund	Irish pound sterling	Lst	Lira sterlina irlandese	Iers pond	Irek pund
Lire	Lira	Italian lire	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Franc	Luxembourg franc	Flux	Francio lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgske frank
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gylden
Livre anglaise	Englisches Pfund	English pound sterling	Lst	Lira sterlina inglese	Engels pond	Pund sterling
Céréales	Getreide	Cereals	CER	Cereali	Granen	Korn
Froment tendre	Weichweizen	Common wheat	BLT	Fumento tenero	Zachte tarve	Blød hvede
Seigle	Roggen	Rye	SEG	Segala	Rogge	Rug
Orge	Gerste	Barley	ORG	Orzo	Gerst	Byg
Avoine	Hafer	Oats	HAF	Avena	Haver	Havre
Mais	Mais	Maize	MAI	Granoturco	Mais	Majs
Sarrasin	Buckweizen	Buckwheat	BNW	Grano saraceno	Boekweit	Boghvede
Sorgho	Sorghum	Grain sorghum	SOR	Sorgo	Sorgho	Sorghum
Millet	Hirse	Millet	MIL	Miglio	Gierst	Hirse
Alpiste	Kanarienseed	Canary seed	ALP	Scagliola	Kanariezaad	Kanariefrø
Froment dur	Hartweizen	Durum wheat	DUR	Fumento duro	Burum tarve	Hård hvede
Farine de froment et de méteil	Mehl von Weizen und von Mengkorn	Wheat and mealin flour	FBL	Farina di frumento e di frumento segalato	Meel van tarve en van mengkoren	Hvedemel og mel af blandsaet af hvede og rug
Farine de seigle	Mehl von Roggen	Rye flour	FRO	Farina di segala	Meel van rogge	Rugmel
Gruaux et semoules de froment tendre	Grütze und Griess von Weichweizen	Common wheat groats and meal	GBL	Semole e semolini di frumento tenero	Grutten, gries en gries-meel van zachte tarve	Gryn af blød hvede
Gruaux et semoules de froment dur	Grütze und Griess von Hartweizen	Durum wheat groats and meal	GBU	Semole e semolini di frumento duro	Grutten, gries en gries-meel van durum tarve	Gryn af hård hvede
Riz	Reis	Rice	RIE	Riso	Rijst	Ris
Riz paddy	Rohreis	Paddy rice	PAD	Risone	Padierijst	Uafokallet ris
Riz décortiqué	Geschälter Reis	Husked rice	DEC	Riso semigreggio	Gedopte rijst	Afskallet ris (hinderis)
Riz semi-blanchi	Halbgeschliffenen Reis	Semi-milled rice	DBL	Riso semilavorato	Halvritte rijst	Delvis sløben ris
Riz blanchi	Vollständig geschliffenen Reis	Milled rice	CEB	Riso lavorato	Volvritte rijst	Sløben ris
Riz en brisures	Bruchreis	Broken rice	BRI	Rotture di riso	Brækrijst	Brudris
Sucre blanc	Weisszucker	White sugar	SBL	Zucchero bianco	Witte suiker	Evidt sukker
Sucre brut	Rohzucker	Raw sugar	SBR	Zucchero graggio	Ruwe suiker	Råsukker
Mélasses	Melassen	Molasses	MEL	Melasso	Melasse	Melasse
Sirups	Sirup	Syrups	SIR	Sciroppo	Stroop	Sirup

<u>TABLE DES MATIERES</u>	<u>INHALTSVERZEICHNIS</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>Page/Seite</u> <u>Page/Pagina</u> <u>Bladzijde/Side</u>	<u>INDICE</u>	<u>INHOUDSOPGAVE</u>	<u>INHOLDSFORTEGNELSE</u>
Jours fériés	Feiertage	Official non-working days	3	Giorni festivi	Feestdagen	Arbejdsfrje dage
Remarque préliminaire	Vorbemerkung	Preliminary note	4	Nota preliminare	Opmerking vooraf	Inledende bemærkninger
I. CEREALES	I. GETREIDE	I. CEREALS		I. CEREALI	I. GRANEN	I. KORN
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	5 - 18	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix d'intervention-de marché	B. Interventions-Marktpreise	B. Intervention prices, market prices		B. Prezzi d'intervento-di mercato	B. Interventie-marktprijzen	B. Interventionspris-markedspriser
BLT	BLT	BLT	20 - 24	BLT	BLT	BLT
SEG	SEG	SEG	25 - 29	SEG	SEG	SEG
ORG	ORG	ORG	30 - 34	ORG	ORG	ORG
HAF)	HAF)	HAF)		(HAF	(HAF	(HAF
MAI)	MAI)	MAI)	35 - 43	(MAI	(MAI	(MAI
DUR)	DUR)	DUR)		(DUR	(DUR	(DUR
C. Prix de seuil, CAF	C. Schwellenpreise, CIF	C. Threshold prices, CIF		C. Prezzi d'entrata, CIF	C. Drempelprijzen, CIF	C. Tærskelpriser, CIF
Prélèvements import.	Abschöpfungen Einf.	Levies import.		Levies impor.	Heffingen invoer	Afgifter infør
Prélèvements export.	Abschöpfungen Ausf.	Levies export.		Prilievi esport.	Heffingen uitvoer	Afgifter Eksport.
BLT-SEG-ORG-HAF-MAI)	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI)	BLT-SEG-ORG-HAF-MAI)	44 - 49	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI	(BLT-SEG-ORG-HAF-MAI
BKW-SOR-MIL-ALP-DUR)	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR)	BKW-SOR-MIL-ALP-DUR)		(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR	(BKW-SOR-MIL-ALP-DUR
FBL-FRO-GBL-ODU)	FBL-FRO-GBL-ODU)	FBL-FRO-GBL-ODU)		(FBL-FRO-GBL-ODU	(FBL-FRO-GBL-ODU	(FBL-FRO-GBL-ODU
D. Prix à l'importation (pas corrigés) CAF	D. Einfuhrpreise (unberichtigt) CIF	D. Import prices (not corrected) CIF	50 - 53	D. Prezzi all'importazione (non corretti) CIF	D. Invoerprijzen (niet gecorrigeerd) CIF	D. Importpriser (ikke sendret) CIF
Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerp/Rotterdam		Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam	Antwerpen/Rotterdam
II. RIZ	II. REIS	II. RICE		II. RISO	II. RIJST	II. RIS
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	54 - 59	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatifs-d'intervention-de marché	B. Richt-Interventions-Marktpreise	B. Target prices, intervention prices, market prices	60	B. Prezzi indicativi-d'intervento-di mercato	B. Richt-Interventie-marktprijzen	B. Indikativpriser-interventionspriser-markedspriser
C. Prix de seuil, prélèv. pays t., FPKM	C. Schwellenpreise, Abschöpf. Dritt., ULS	C. Threshold prices, levies third count., OGT	61 - 62	C. Prezzi d'entrata, prel. paesi t., FPKM	C. Drempelprijzen, høj derde l., LGS	C. Tærskelpris, afgif. tredjel., OLS
D. CAF, prélèv. export.	D. CIF, Abschöpf. Ausf.	D. CIF, export levies	63 - 66	D. CIF, prel. esport.	D. CIF, høj. uitvoer	D. CIF, eksportafgif.
E. Prix à l'importation CAF Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen	E. Einfuhrpreise CIF Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen	E. Import prices CIF Amsterdam/Rotterdam/Antwerp	67 - 71	E. Prezzi all'importazione CIF Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen	E. Invoerprijzen CIF Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen	E. Importpriser CIF Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen
III. MATIERES GRASSES	III. FETTE	III. OILS AND FATS		III. GRASSI	III. OLIE EN VETTEN	III. FEDSTOFFER
- Huile d'olive :	- Olivenöl :	- Olive oil :		- Olio d'oliva :	- Olijfolie :	- Olivenolie :
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	72- 87	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif à la production-Prix indicatif de marché - Prix d'intervention - Prix de seuil	B. Erzeugerlichpreis-Marktpreis-Interventionspreis - Schwellenpreis	B. Production target price - Market target price - Intervention price - Threshold price	88-89	B. Prezzo indicativo alla produzione - Prezzo indicativo di mercato - Prezzo d'intervento - Prezzo d'entrata	B. Produktierichtprijs - Marktprijs - Interventieprijs - Drempelprijs	B. Producentindikativpriser - Markedsindikativpriser - Interventionspriser - Tærskelpriser
C. Prélèvements à l'importation	C. Abschöpfungen bei Einfuhr	C. Levies on imports	90 - 93	C. Prelievi all'importazione	C. Heffingen bij invoer	C. Importafgifter
D. Prélèvements à l'exportation	D. Abschöpfungen bei Ausfuhr	D. Export levies	94	D. Prelievi all'esportazione	D. Heffingen bij uitvoer	D. Eksportafgifter
E. Prix de marché (huile d'olive et huile de graines)	E. Marktpreise (Olivenöl und Saatöl)	E. Market prices (olive oil and seed oil)	95 - 96	E. Prezzi di mercato (olio d'oliva e olio di semi)	E. Marktprijzen (olijfolie en zaadolie)	E. Markedspriser (olivenolie og frøolie)
IV. SUCRE	IV. ZUCKER	IV. SUGAR		IV. ZUCCHERO	IV. SUIKER	IV. SUGKER
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	98 - 108	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif - Prix d'intervention - Prix d'intervention dérivés - Prix de seuil	B. Richtpreis - Interventionspreise - Abgeleitete Interventionspreise - Schwellenpreise	B. Target price - Intervention prices - Derived intervention prices - Threshold prices	109 - 110	B. Prezzo indicativo - Prezzi d'intervento - Prezzi d'intervento derivati - Prezzi d'entrata	B. Richtprijs - Interventieprisen - Afgeleide interventieprisen - Drempelprijzen	B. Indikativpris - Interventionspriser - Afledte interventionspriser - Tærskelpriser
C. Prix minimum de betteraves	C. Mindestpreis für Rüben	C. Minimum price for sugar beet		C. Prezzo minimo delle barbabietole	C. Minimumprijs voor bieten	C. Minimumpriser for sukkerrøer
D. Prélèvements envers pays tiers	D. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	D. Levies on imports from third countries	111 - 115	D. Prelievi verso paesi terzi	D. Heffingen tegenover derde landen	D. Afgifter over for tredjelande
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	116 - 117	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijzen	E. Importpriser
F. Prix sur le marché mondial	F. Weltmarktpreise	F. World market prices	118	F. Prezzo del mercato mondiale	F. Wereldmarktprijzen	F. Verdensmarkedsprisen

JOURS FÉRIÉS DANS LES PAYS DES CE - FEIERTAGE IN DEN LÄNDERN DER EG - GIORNI FESTIVI NEI PAESI DELLE CE

FEESTDAGEN IN DE LANDE VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFENTLIGE HELLIGDAGE I DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABSLANDE

1975

Mois Month Mese Månad Meand	d. d.	BELGIE/ BELGIQUE	DANMARK	DEUTSCHLAND (BR)	FRANCE	IRLANDE	ITALIA	LUXEMBOURG	NEERLAND	UNITED KINGDOM	COMMISSION							
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nyårsdag	
FEB	10	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger	
MAR	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Måndag van Carnaval	Fastelavns Måndag	
	19	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Patrick's Day	S. Giuseppe	St.-Jozef	St. Josephs dag	
	27	-	X	X	-	-	-	-	-	1)X	-	Jeu de Saint	Gründonnerstag	Holy/Mundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Sinertorsdag	
	28	-	X	X	-	-	-	-	-	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag	
	31	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmandag	2. Paasgedag	
APR	25	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	(Anniversaire de la libération)	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen	
	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliacco della Regina	Koninginnedag	Dronningens Foedselsdag	
MAI	1	X	-	X	X	-	X	X	-	X	X	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag	
	5	-	-	X	X	-	X	X	-	X	X	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Bevrijdingsdag	National Feestdag	
	8	X	X	X	X	-	X	X	-	X	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Kemelvaartdag	Kristi Himmelfart	
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)	
	19	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pinsedag	
	23	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Spring Holiday	-	-	-	
JUN	26	-	-	X	-	-	X	-	-	-	-	Fête-Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest	
	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag	
	2	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Summer Holiday	-	-	-	
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Grundlovsdag	
	23	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	Aarsdag for den Tyske Enhed	
	29	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	SS. Pierre et Paul	Peter und Paul	SS. Peter and Paul	SS. Pietro e Paolo	HH. Petrus en Paulus	National Feestdag	
JUL	14	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Feestdag	
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	X	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Feestdag (Belgisk)	
AUG	4	1)X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autumn Holiday	Assunzione	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	X	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione	Maria-ten-Hemelopneming	Maria Himmelfartsdag	
	25	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Autumn Holiday	-	-	-	
SEP	1	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag	
NOV	1	X	-	X	X	-	X	X	-	X	X	Toussaint	Allerheiligen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzieren	Alle Sjaelensdag	
	2	X	-	-	-	-	-	X	-	X	X	Trépassés	Allerheiligen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzieren	Alle Sjaelensdag	
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der Nationalen Einheit	National Unity day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed	
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-18	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-18	Wapenstilstand 1914-18	
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet	
	19	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Buss- und Bettag Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevlekte Ontvangenis	Marias Undfangelse	
	24	-	X	-	-	-	1)X	-	X	X	X	-	-	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Maria Onbevlekte Ontvangenis	Juleaften	
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag	
	26	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day/Boxing Day	S. Stefano	Kerstmis	2. Juledag	
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	1)X	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nyårsaften	

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMERKING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.a.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.

C E R E A L E S

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CEREALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)

INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'au fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117).

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73). Le règlement no. 1125/74 du Conseil (J.O. du 10.5.1974 - 17e année no. L 128) modifié, pour la campagne 1974/75, le règlement de base no. 120/67/CEE.

I. PRIX FIXES

A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6 il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le froment tendre;
- un prix d'intervention unique pour le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin graines de sorgho et dari, millet et alpeste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 768/69/CEE détermine pour la campagne de commercialisation 1975/76 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1397/69/CEE.

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

a) Prix indicatif et prix d'intervention de base

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

b) Prix minimum garanti pour le froment dur

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

- c) Les prix d'intervention dérivés fixés pour les autres centres de commercialisation de la Communauté que Duisbourg pour le froment tendre, sont valables pour les mêmes qualités types, dans le même stade et sous les mêmes conditions que pour les prix d'intervention de base (voir annexe 1).

II. PRIX DE MARCHÉ (PRODUIT NATIONAL) 1975/76

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1975/76.

Voir annexe 2.

B. Stade commercial et conditions de livraison.

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport - impôts non compris.

Danemark : Prix commerce de gros, livraison Copenhague ou environs, en vrac, hors taxes.

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac) } impôts non compris
(Würzburg : prix d'achat commerce de gros) (en vrac) }

France : Froment tendre)
Orge) Prix, départ collecteur agréé, chargé sur moyen d'évacuation,
Maïs) hors taxe.
Froment dur)

Seigle (de meunerie)) Prix départ négoce au stade du gros sur wagon, hors taxes
Avoine)

Irlande : Prix commerce de gros, départ magasin, en vrac, hors taxes, livraison dans les centres de commercialisation sauf pour le maïs: ex silo.

Italie : Froment tendre : Naples - franco camion arrivé, en vrac, impôts non compris
Urine - franco départ moulin, en vrac, livraison et paiement immédiat, impôts exclus
Seigle : Bologne - franco arrivée, en vrac, impôts non compris
Orge : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris
Avoine : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris
Maïs : Bologne - franco arrivée, en vrac, impôts non compris
Froment dur : Gênes - prix moyen pour quatre origines, à savoir :
a) Sicile) en sacs, franco wagon départ, impôts non compris
b) Sardaigne)
c) Maremme - en sacs, sacs acheteur, franco wagon départ, impôts non compris
d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco wagon arrivées, impôts non compris
Catania - franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin, impôts non compris
Orge) produits importés
Avoine)

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boordvrij gestort) impôts non compris

Royaume-Uni : Prix d'achat commerce de gros, livraison aux ports déterminés, en vrac, hors taxes

C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

Danemark : Qualité standard; 16 % d'humidité
Poids spécifique : BLF 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

R.F. d'Allemagne : Froment tendre) Standard de qualité allemande
Seigle)
Orge) Qualité moyenne des quantités négociées
Avoine)

France : Froment tendre : I. Prix pour les qualités commercialisées
II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique
Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Irlande : Qualité effective

Italie : Froment tendre : Naples - Buono mercantile 78 kg/hl
Urine - Buono mercantile 78 kg/hl
Seigle : Nazionale
Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Avoine : Nazionale 42 kg/hl
Maïs : comune
Froment dur : Sicile : 78/80 kg/hl
Maremme : 81/82 kg/hl
Calabre : 81/82 kg/hl
Sardaigne : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

Royaume-Uni : Qualité effective.

GETREIDE

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)

EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Freissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1. Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt.

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73). Die Verordnung Nr. 1125/74 des Rates (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 228) ändert für das Wirtschaftsjahr 1974/75 die Basisverordnung Nr. 120/67/EWG.

I. FESTGESETZTE PREISE

A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6 werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen;
- ein einziger Interventionspreis für Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Darr, Hirse und Kanariensaat, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Griess von Weichweizen, Grütze und Griese von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1975/76 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Griesse werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt.

C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

a) Richtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grosshandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt (siehe Anlage 1).

II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1975/76

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil u Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1975/76

Siehe Anhang 2.

B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark : Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)
(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen)
Gerste) Preis ab Erfassungshändler, franco Transportmittel, ohne Steuern
Mais)
Hartweizen)

Mahlroggen) Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern
Hafer)

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mafs, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern

Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :

a) Sizilien) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern

b) Sardinien)

c) Maremmen - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern

Gerste)
Hafer) eingeführtes Produkt

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastkähnen verladene Ware (boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität; 16 % Feuchtigkeit

Spezifisches Gewicht : BLF 75)
SEG 70)
ORG 67) kg/hl
HAF 50)

Deutschland (BR) : Weichweizen) deutsche Standardqualität
Roggen)

Gerste) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge
Hafer)

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten
II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Roggen : Nazionale
Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Hafer : Nazionale 42 kg/hl
Mais : comune
Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl
Maremmen : 81/82 kg/hl
Kalabrien : 81/82 kg/hl
Sardinien : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

C E R E A L S

EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

INTRODUCTION

Article 13 of Regulation No 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year).

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.3.1972, 15th year N° L 73). The Regulation N°1125/74 of the Council (O.J. of 10.5.1974 - 17th year, N° L 128) modifies, for the marketing year 1974/75, the basic Regulation N° 120/67/EEC.

I. FIXED PRICES

A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation No 120/67/EEC, target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a basic intervention price for common wheat;
- a single intervention price for maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation No. 768/69/EEC defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1975/76 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain categories of flour, groats and meal are defined in Regulation No 1397/69/EEC.

C. Places to which fixed prices relate

a) Target price and basic intervention price

The target price and the basic intervention price are fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unloaded.

b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.

c) Derived intervention prices

The derived intervention prices fixed, for all marketing centres in the Community except Duisburg, for common wheat, are valid for the same standard quality, at the same stage under the same conditions as the basic intervention prices (see annex 1).

II. MARKET PRICES (NATIONAL PRODUCE) 1975/76

Some of the market prices shown for individual Community countries are not automatically comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

A. Places (exchanges) or regions to which 1975/76 market prices relate

See annex 2.

B. Marketing stage and delivery conditions

Belgium : warehouse price, in bulk or in bags, weight for nett, loaded on means of transport, exclusive of taxes.

Denmark : wholesale price, delivery to Copenhagen or neighbourhood, in bulk, exclusive of taxes.

Germany : wholesale selling price (in bulk) taxes not included
(Würzburg : wholesale purchase price) (in bulk)

France : Common wheat)
Barley) Prices ex-authorized merchant/co-op ("collecteur agréé"),
Maize) loaded, exclusive of tax.
Durum wheat)

Rye (milling)) Wholesale warehouse price, on wagon, exclusive of taxes
Oats)

Ireland : wholesale price, departure from warehouse, in bulk, exclusive of taxes, delivery at port centres except for maize : ex silo.

Italy : Common wheat : Naples - free to destination, on truck, in bulk, exclusive of taxes
Udine - free ex mill, in bulk, immediate delivery and payment, exclusive of taxes

Rye : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Barley : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Oats : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes

Maize : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes

Durum wheat : Genoa - average price for four origins, viz :

a) Sicily) in bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes
b) Sardinia)

c) Maremma - in bags, purchasers' bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes

d) Calabria - in bags, purchasers' bags, free on wagon on arrival, exclusive of taxes

Catania - free on wagon, ex production zone, unpacked, exclusive of taxes

Luxembourg : agricultural warehouse purchase price, delivered to mill, exclusive of taxes

Barley) imported goods
Oats)

Netherlands : Wholesale price of goods loaded in bulk on barges (boordvrij gestort) exclusive of taxes

United Kingdom : Wholesale buyers price, delivery to specified ports, in bulk, exclusive of taxes.

C. Quality (national produce)

Belgium : EEC standard quality

Denmark : Standard quality, 16 % moisture

specific weight : BLM 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

Germany : Common wheat) German standard quality
Rye)

Barley) Average quality of quantities traded
Oats)

France : Common wheat : I. Prices for qualities traded

II. Prices converted to EEC standard quality, specific weight only being taken into account

Other cereals : Average quality of quantities traded.

Ireland : Effective quality

Italy : Common wheat : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rye : Nazionale

Barley : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Oats : Nazionale 42 kg/hl

Maize : Comune

Durum wheat : Sicily : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardinia : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEC standard quality

Netherlands : EEC standard quality

United Kingdom : Effective quality.

C E R E A L I

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere :

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n.120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117).

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73). Il regolamento n. 1125/74 del Consiglio (G.U. del 10.5.1974 - 17a annata n. L 128) modifica, per la campagna 1974/75, il regolamento di base n. 120/67/CEE.

I. PREZZI FISSATI

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo :

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il frumento tenero;
- un prezzo d'intervento unico per la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per :

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE fissa per la campagna di commercializzazione 1975/76 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE.

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedentaria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il frumento tenero sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base (vedere allegato 1).

II. PREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1975/76

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1975/76
Vedere Allegato 2.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen o dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda)
(Würzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda)) imposte escluse

Francia : Frumento tenero)
Orzo) Prezzo organismo raccoglitore autorizzato, su mezzo di trasporto,
Granoturco) imposte escluse.
Frumento duro)

Segala (da molino))
Avena) Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazioni, eccezione per il granturco; ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse

Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse

Granturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse

Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :

a) Sicilia) franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse

b) Sardegna)

c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse

d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse

Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse

Orzo)
Avena) prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità

Peso specifico BLT 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

R.F. di Germania : Frumento tenero) qualità tipo tedesca
Segala)

Orzo) qualità media delle quantità negoziate
Avena)

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati

II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico
Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 78 kg/hl

Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Segala : Nazionale

Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Avena : Nazionale 42 kg/hl

Granturco : comune

Frumento duro : Sicilia : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Calabria : 81/82 kg/hl

Sardegna : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente

G R A N E N

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN (VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen dienden te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het stadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijzen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige produkten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117).

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73). De verordening nr. 1125/74 van de raad (P.B. dd. 10.5.1974, 17e jaargang, nr. L 128) wijzigt voor het verkoopseizoen 1974/75 de basisverordening nr. 120/67/EEG.

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6 worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, gerst;
- een enige interventieprijs voor rogge, gerst, maïs en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijzen bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG bevat voor de verkoopseizoen 1975/76 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG.

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijzen.

- c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijzen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijzen (zie bijlage 1).

II. MARKTFRIJZEN (BINNENLANDS PRODUKT) 1975/76

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermelde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadia en kwaliteit.

A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1975/76
Zie bijlage 2.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden

België : Verkooprijds groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsrijds, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkooprijds groothandel (los) } exclusief belastingen
(Würzburg : aankooprijds groothandel) (los) }

Frankrijk : Zachte tarwe)
Gerst) Prijs vertrek erkende verzamelaar, geleverd op transportmiddel,
Mais) exclusief belastingen.
Durum tarwe)

Maalrogge)
Haver) Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen

Ierland : Groothandelsrijds, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Mais : ex silo.

Italie : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen
Udine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen
Mais : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen
Durum tarwe : Genoa - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w. :
a) Sicilie) in zakken, franco wagon, exclusief belastingen
b) Sardinie)
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken)
exclusief belastingen
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxembourg : Inkooprijds agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen
Gerst) geïmporteerde produkten
Haver)

Nederland : Groothandelsverkooprijds, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankooprijds levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

C. Kwaliteit (inlands-produkt)

België : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte
Specifiek gewicht : BIF 75)
SEG 70) Kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

Duitsland (BR) : Zachte tarwe)
Rogge) Duitse standaardkwaliteit

Gert)
Haver) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten
II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden

Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effectieve kwaliteit

Italie : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl
Rogge : Nazionale
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl
Haver : Nazionale 42 kg/hl
Mais : comune
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl
Maremma : 81/82 kg/hl
Calabria : 81/82 kg/hl
Sardinie : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effectieve kwaliteit.

K O R N

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTE INDEHOLDTE PRISER (FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INDLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmelsen af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at naa til et ensartet prissystem for Fællesskabet paa enhedsmarkedetsstadiet, nemlig :

- a) en basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) en taerskelpris;
- c) en fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) et enkelt grænseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet trådte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117).

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. år.). Rådetsforordning nr. 1125/74 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17. år.) ændret for så vidt angaar produktionsåret 1974/75 ved grundforordning nr. 120/67/EOEF.

I. FASTSATTE PRISER

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6 fastsættes aarligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og taerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det foelgende aar begyndende produktionsaar samtidig fastsat :

- en indikativpris for blod hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en basisinterventionspris for blod hvede;
- en interventionspris for rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsaettes for Fællesskabet for :

- a) blod hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indfoerte produkt svarer til indikativprisen paa markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanariefroe, saaledes at priserne paa de under a) naevnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, naar samme niveau som indikativprisen paa markedet i Duisbourg;
- c) mel af hvede og blandsaed, mel af rug, gryn af blod hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsaettes for standardkvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF fastsaetter standardkvaliteterne for blod hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsaaret 1975/76.

Standardkvaliteterne for de oevrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF.

C. Steder som de fastsatte priser vedroerer

a) Indikativpris og basisinterventionspris

Indikativprisen og basisinterventionsprisen fastsaettes for Duisbourg og i engrosledet ved franko levering til lager, ikke aflæsset.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsaettes for handelscentret i zonen med det stoerste overskud, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

c) De afledte interventionspriser fastsaettes for den samme standardkvalitet, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som basisinterventionspriserne for Fællesskabets handelscentre med undtagelse af handelscentret Duisbourg for blod hvede (se bilag 1).

II. MARKEDSPRISER (INDENLANDSKE PRODUKTER) 1975/76

Markedsprisen, som er anført for hvert af EOEFS medlemslande, kan ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, omsætningsled og kvalitet.

A. Steder (boerser) eller områder, som markedspriserne for 1975/76 vedrører
Se bilag 2.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Belgien : Engrosafsætningspris, i loes vægt eller i sække, brutto for netto, læsset på transportmiddel, uden afgifter.

Danmark : Engrospris, levering København eller omegn, løs, uden afgift.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsætningspris (loes vægt)) uden afgifter
(Wuerzburg : engrosindkøbspris) (loes vægt))

Frankrig : Bloed hvede)
Byg) Noterede priser ifølge autoriseret organisation beregnet på
Majs) gennemsnitstransport uden afgift.
Haard hvede)

Malet rug) Engrosafsætningspris, på banevogn, uden afgifter
Havre)

Irland : Engrospris, fra lager, løs, uden afgift, levering til handelscenter, undtagen majs fra silo.

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, loes vægt, uden afgifter
Udine - franko af moelle, loes vægt, betaling ved levering, uden afgifter
Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter
Byg : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter
Havre : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter
Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter
Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesområder :
a) Sicilien) franko banevogn forsendelsessted
b) Sardinien) læsset, i sække, uden afgifter
c) Maremma - franko banevognsforsendelsessted, læsset, i sække for koerberens regning, uden afgifter
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, i sække for koerberens regning, uden afgifter
Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Købspris i landhandel, franko moelle, uden afgifter

BYG) indført produkt
Havre)

Nederlande : Engrosafsætningspris for varer læsset i loes vægt på pram (boordvrij gestort) uden afgifter

England : Engrospris, levering i bestemte havne, løs, uden afgift

C. Kvalitet (Indenlandsk produkt)

Belgien : EOEf standardkvalitet

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, speciel vægt : BLF 75)
SEG 70) kg/hl
ORG 67)
HAF 50)

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede) Tysk standardkvalitet
Rug)

Byg) Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde
Havre)

Frankrig : Bloed hvede : I. Priser for markedsførte kvaliteter

II. Priser omregnet til EOEf standardkvalitet dog uden hensyntagen til hektolitervægten
Andere kornsorter : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde

Irland : Bestaaende kvaliteter

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rug : Nazionale
Byg : Orzazionale vestito 56 kg/hl
Havre : Nazionale 42 kg/hl
Majs : comune

Haard hvede : Sicilien : 78/80 kg/hl
Maremma : 81/82 kg/hl
Calabria : 81/82 kg/hl
Sardinien : 83/84 kg/hl
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EOEf standardkvalitet

Nederlande : EOEf standardkvalitet

England : Bestaaende kvaliteter.

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen
 Centres with (A) the highest and (B) the lowest derived intervention prices
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste afgeleide interventieprijsen
 Steder med (A) de højeste og (B) de laveste afledte interventionspriser

1975 / 1976

Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B	Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B
<u>BELGIQUE / BELGIE</u>			<u>ITALIA</u>		
BLT	Antwerpen	Liège	BLT	Napoli	Udine
SEG ☒	-	-	SEG ☒	-	-
ORG ☒	-	-	ORG ☒	-	-
MAI ☒	-	-	MAI ☒	-	-
DUR ☒	-	-	DUR ☒	-	-
<u>DANMARK</u>			<u>LUXEMBOURG</u>		
BLT	Kolding, Esbjerg Aarhus, Odense	Nakskov	BLT	-	Mersch
SEG ☒	-	-	SEG ☒	-	-
ORG °	-	-	ORG ☒	-	-
MAI ☒	-	-	MAI ☒	-	-
DUR ☒	-	-	DUR ☒	-	-
<u>DEUTSCHLAND (BR)</u>			<u>NEDERLAND</u>		
BLT	Duisburg	Aulendorf	BLT	-	Rotterdam
SEG ☒	-	-	SEG ☒	-	-
ORG ☒	-	-	ORG ☒	-	-
MAI ☒	-	-	MAI ☒	-	-
DUR ☒	-	-	DUR ☒	-	-
<u>FRANCE</u>			<u>UNITED KINGDOM</u>		
BLT	Marseille	Châteauroux	BLT	Avonmouth, Belfast, Glasgow Liverpool	Cambridge
SEG ☒	-	-	SEG ☒	-	-
ORG ☒	-	-	ORG °	-	-
MAI ☒	-	-	MAI ☒	-	-
DUR ☒	-	-	DUR ☒	-	-
<u>IRELAND</u>					
BLT	Dublin, Cork, Limerick, Waterford Wexford	Enniscorthy			
SEG ☒	-	-			
ORG °	-	-			
MAI ☒	-	-			
DUR ☒	-	-			

☒) Prix d'intervention unique
Prezzo d'intervento unico

Einziges Interventionspreise
Uniforme interventieprijs

Single intervention price
En interventionspris

°) Prix d'intervention unique diminué du montant compensatoire "adhésion"
 Einziger Interventionspreis vermindert um den Beitrittsausgleichsbetrag
 Single intervention price reduced by the "accession" compensatory amounts
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo "adesione"
 Uniforme interventieprijs verminderd met het compenserend "toetredings"-bedrag
 En interventionspris nedsat med "tiltraedelses"-udligningsbeløbet

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen
 Centres, markets or regions to which market prices relate
 Piazze, borse o regione cui si riferiscono i prezzi di mercato
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben
 Steder, boersen eller områder, som markedspriserne angår

1975 / 1976

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	BELGIQUE/BELGIË		DANMARK		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE	
	C		A	B	A	B	A	B
BLT	Ø arith. 4 bourses : Arithmetisches Ø 4 börsen: Arithm. Ø 4 markets : Media arit. tre borse : Rekenkundig Ø 4 beurzen : Det aritmetiske gennemsnit af noteringerne på de tre kornboerser :		-	København	Duisburg	Wurzburg	Département Isère	Département Loir et Cher
SEG			-				Département Loiret C	
ORG			-				Département Sarthe	Dép. région du Centre
HAF	Bruxelles, Kortrijk, Liège, Antwerpen		København C		-	Hannover	Département Eure-et-Loir C	
MAI	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs Calculé sur base des prix CAF-Errechnet auf Grundlage des cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calco- lato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs cif-Beregnet på grundlag af cif-priser Antwerpen - Rotterdam		-		Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importa- zione Importmais Indføert majs USA YC III Duisburg		Département Landes C	
DUR	-		-		-		Département Bouches-du- Rhône	Département région Sud-ouest

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	IRELAND		ITALIA		LUXEMBOURG	NEDERLAND	UNITED KINGDOM	
	A	B	A	B	C	C	A	B
BLT	Cork	Enniscorthy	Napoli	Udine	Ø Luxembourg	Rotterdam	London/ Tilbury	Cambridge
SEG	-		Bologna C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
ORG	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
HAF	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
MAI	C	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indføert majs	Bologna C		USA YC III Mais d'importation : Einfuhrmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indføert majs : Ø Luxembourg	USA YC III Mais d'importation : Einfuhrmais : Imported maize : Grano turco d'importazione : Importmais : Indføert majs : Rotterdam	-	
DUR	-	-	Genova	Catania	-	-	-	

A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen
 Places with highest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti
 Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijsen - Steder med de højeste afledte interventionspriser

B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen
 Places with lowest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi
 Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijsen - Steder med de laveste afledte interventionspriser

C. Ø Pays, Land, Country, Paese, Land, Lande

PRIX D'INTERVENTION
 INTERVENTIONSPREISE
 INTERVENTION PRICES
 PREZZI D'INTERVENTO
 INTERVENTEPRINZEN
 INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ
 MARKTPREISE
 MARKET PRICES
 PREZZI DI MERCATO
 MARKTPRIJZEN
 MARKEDSPRISER

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CEREBALI
 GRANEN
 KORN

ME/100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976						1975/ 1976	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	Ø
BLT														
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijsen	Fb	618,6	625,5	632,5									
		UC	12,461	12,601	12,741									
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijsen	Fb	616,7	623,7	630,6									
		UC	12,424	12,564	12,704									
	Prix de marché/Marktprijsen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	630,1	637,9	639,8									
		UC	12,693	12,850	12,889									
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	Dkr	89,70	90,76	91,82									
		UC	11,876	11,976	12,116									
	Markedspriser	Dkr												
		UC												
	Laveste afledte interventionspriser	Dkr	88,32	89,38	90,44									
		UC	11,654	11,794	11,834									
DEUTSCHLAND (BR)	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	91,00	90,88									
		UC	-	12,008	11,992									
	Grundinterventionspreise	DM	45,07	45,57	46,07									
		UC	12,593	12,733	12,873									
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	45,25	46,76	47,20									
		UC	12,644	13,072	13,189									
FRANCE	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise	DM	43,30	43,80	44,30									
		UC	12,100	12,240	12,380									
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	45,38	46,55	46,35									
		UC	12,660	13,007	12,952									
	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Ff	70,94	71,73	72,52									
		UC	12,583	12,733	12,873									
IRELAND	Prix de marché I } Département Isère } (A)	Ff	71,70	71,47	72,14									
		UC	12,622	12,687	12,808									
	Prix de marché II } (A)	Ff	63,38	71,47	72,14									
		UC	12,139	12,687	12,808									
	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Ff	65,82	66,71	67,50									
		UC	11,702	11,842	11,982									
	Prix de marché I } Département } Loir-et-Cher } (B)	Ff	72,34	72,40	72,84									
		UC	12,842	12,852	12,931									
	Prix de marché II } (B)	Ff	68,67	70,20	71,01									
		UC	12,190	12,482	12,606									
	Highest derived intervention prices	£	6,83	6,95	7,02									
		UC	12,143	12,263	12,423									
Market prices - Cork (A)	£	-	-	-										
	UC	-	-	-										
Lowest derived intervention prices	£	8,75	8,87	8,95										
	UC	12,005	12,145	12,285										
Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-										
	UC	-	-	-										
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	10,782	10,912	11,032									
		UC	12,583	12,733	12,873									
	Prezzi di mercato - Napoli (A)	Lit	-	-	-									
		UC	-	-	-									
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi	Lit	10,108	10,228	10,348									
		UC	11,796	11,935	12,075									
LUXEMBOURG	Prezzi di mercato - Uline (B)	Lit	10,525	10,600	11,000									
		UC	12,261	12,602	12,835									
	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	608,3	615,3	622,2									
		UC	12,225	12,395	12,505									
NEDERLAND	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	604,3	611,3	618,2									
		UC	12,778	12,919	13,058									
	Laagste afgeleide interventieprijsen	Hfl	42,79	43,26	43,74									
		UC	12,515	12,655	12,795									
UNITED KINGDOM	Marktprijsen - Rotterdam (C)	Hfl	43,15	43,13	43,69									
		UC	12,622	12,616	12,780									
	Highest derived intervention prices	£	5,30	5,40	5,48									
		UC	9,931	10,071	10,211									
	Market prices - London/Tilbury (A)	£	5,89	6,29	6,53									
		UC	11,033	11,723	12,170									
UNITED KINGDOM	Lowest derived intervention prices	£	5,04	5,14	5,22									
		UC	9,441	9,581	9,721									
	Market prices - Cambridge (B)	£	5,84	6,32	6,49									
		UC	10,939	11,779	12,085									

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISE

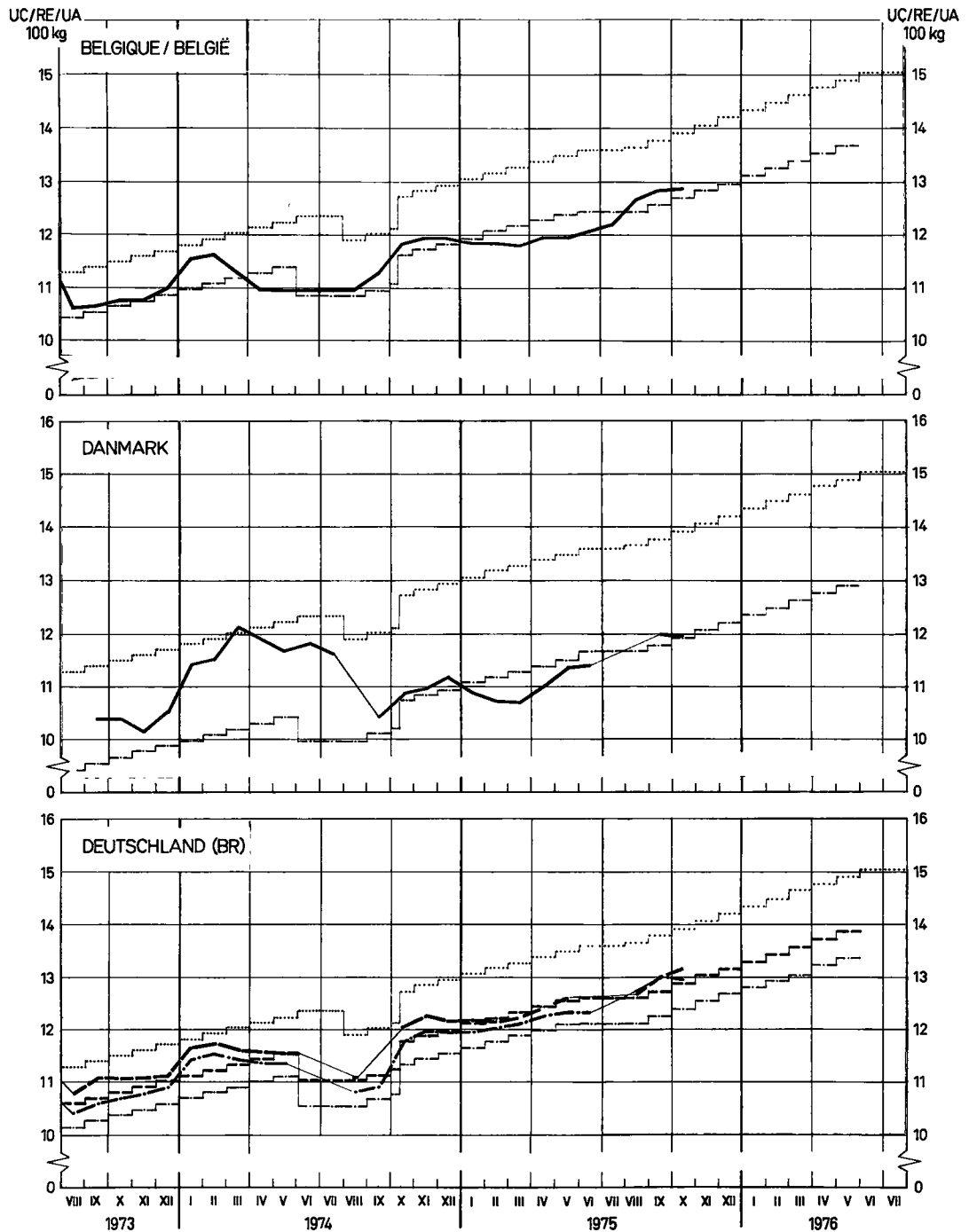
PRIX DE MARCHÉ
MARKTPEISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISE

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CERALI
GRANEN
KORN

100 kg

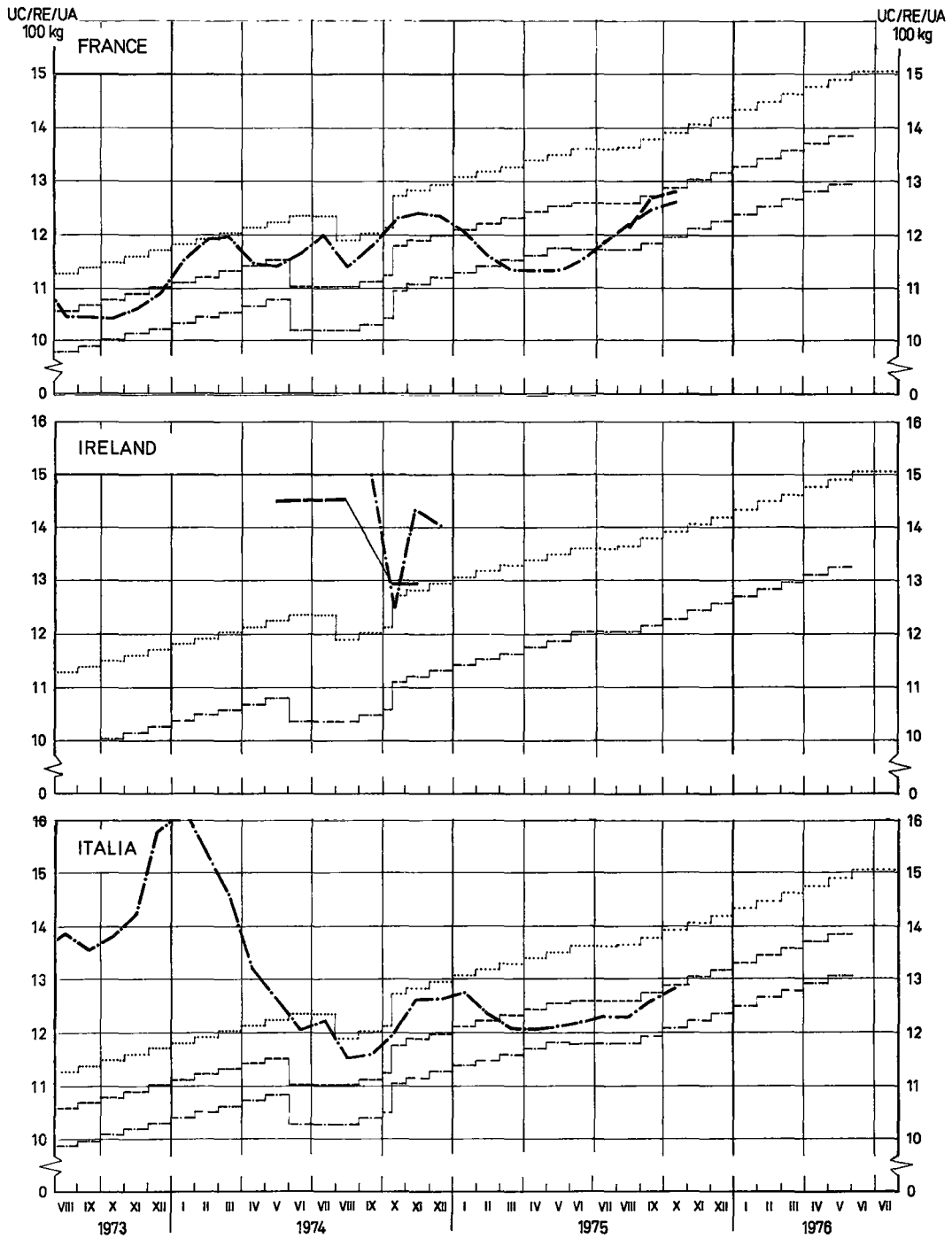
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975													
			JUG					SEP				OCT				
			27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13	14-20	21-27	28-4	5-11	12-18	19-25	
BLT																
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention dérivés les plus hauts/ Hoogste afgeleide interventieprijsen	Fb	618,6					625,5				632,5				
	Prix d'intervention dérivés les plus bas/ Laagste afgeleide interventieprijsen		616,7					623,7				630,6				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)		-	625,5	627,0	632,5	638,0	637,0	637,0	638,3	638,3	639,5	639,5	639,5	639,5	639,5
DANMARK	Højste afledte interventionspriser	DKr	89,70					90,76				91,82				
	Markedspriser															
	Laveste afledte interventionspriser		88,32					89,38				90,44				
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	91,00	91,00	91,00	91,00	91,00	
DEUTSCHLAND (BR)	Grundinterventionspreise	DM	45,07					45,57				46,07				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	45,10	-	45,40	-	46,65	-	46,90	-	-	47,00	-	
	Niedrigste abgeleitete Interventionspreise		43,30					43,80				44,30				
	Marktpreise - Würzburg (B)		-	44,75	-	42,25	46,15	46,15	47,75	48,15	46,15	46,15	46,15	46,15	46,15	46,65
FRANCE	Prix d'intervention dérivés les plus hauts	Ff	70,84					71,73				72,52				
	Prix de marché I } Département Isère Département (A)		71,00	71,00	71,00	71,00	71,39	71,39	71,79	71,29	71,29	71,68	71,68	72,37	72,37	
	Prix de marché II }		67,33	67,33	67,33	68,17	68,56	71,39	71,79	71,29	71,29	71,68	71,68	72,37	72,37	
	Prix d'intervention dérivés les plus bas		65,82					66,71				67,60				
	Prix de marché I } Département Loir-et-Cher (B)		-	72,53	72,33	72,33	72,25	71,50	72,64	72,64	72,48	72,88	72,53	72,93	72,93	
	Prix de marché II }		-	68,86	68,86	68,86	68,58	67,83	70,81	70,81	70,66	71,05	70,70	71,10	71,10	
IRELAND	Highest derived intervention prices	£	6,83					6,95				7,02				
	Market prices - Cork (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Lowest derived intervention prices		6,75					6,87				6,95				
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ITALIA	Prezzi d'intervento derivati i più alti	Lit	10,792					10,912				11,032				
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	Prezzi d'intervento derivati i più bassi		10,108					10,228				10,348				
	Prezzi di mercato - Udine (B)		10,500	10,300	10,400	-	10,600	10,800	10,600	10,800	-	10,800	10,900	10,900	11,000	
LUXEMBOURG	Prix d'intervention dérivés les plus bas	Flux	608,1					615,3				622,2				
	Prix de marché - Ø pays (C)		634,3	634,3	634,3	634,3	634,3	640,1	641,3	641,3	641,3	645,2	646,2	646,2	646,2	
NEDERLAND	Laagste afgeleide interventieprijsen	Hfl	42,78					43,26				43,74				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		42,90	42,50	43,10	43,50	43,50	43,00	43,00	43,75	43,25	43,25	43,50	43,85	43,85	
UNITED KINGDOM	Highest derived intervention prices	£	5,30					5,40				5,48				
	Market prices - London/Tilbury (A)		5,84	5,82	5,73	5,93	6,06	6,18	6,12	6,29	6,37	6,47	6,47	6,52	6,52	
	Lowest derived intervention prices		5,04					5,14				5,22				
	Market prices - Cambridge (B)		5,70	5,74	5,74	5,86	6,02	6,06	6,34	6,42	6,38	6,37	6,41	6,44	6,53	

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



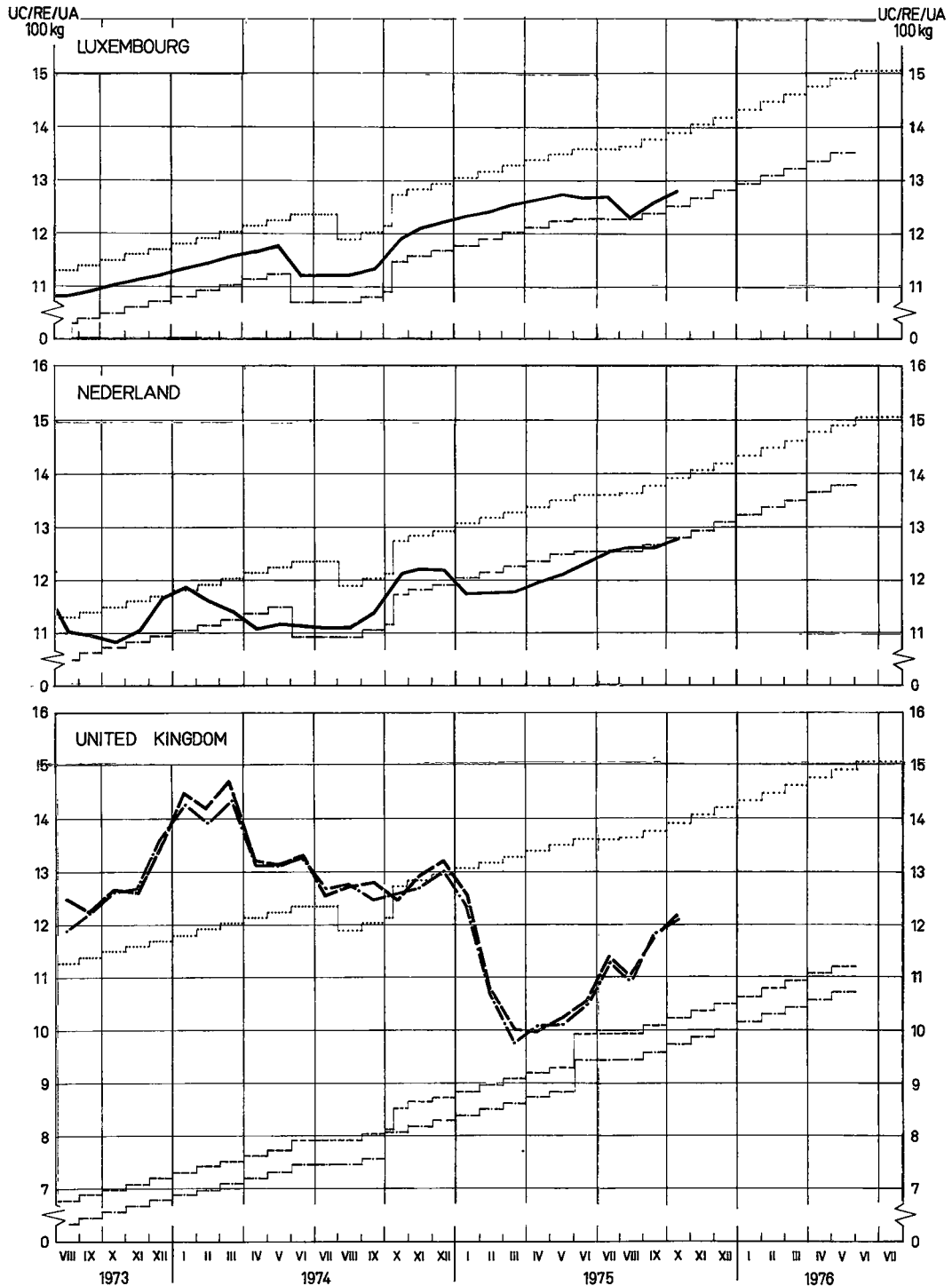
..... Tærskelpriser/Schwelkenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 - - - - - Basisinterventionspreis/Grundinterventionspreis/Basic intervention price/Prix d'intervention de base/Prezzo d'intervento di base/Basisinterventieprijs
 AFLEDETE INTERVENTIONSPREISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV.DÉRIVÉS/PREZZI INTERV.DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i piu alti / hoogste ...
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i piu bassi / laagste ...
 ———— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVÉS / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 - - - - - de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 - - - - - de laveste / niedrigste .. / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ..
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

BLØD HVEDE WEICHWEIZEN COMMON WHEAT FROMENT TENDRE FRUMENTO TENERO ZACHTE TARWE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEDEDE INTERVENTIONSPRIJZEN / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / ABGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 - - - - - de hêjeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 - - - - - de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKTOSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORF

ME - UC / 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976						1975/ 1976 Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN		JUL
SEG														
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	594,5	601,4	608,4									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège Antwerpen (C)	Fb	595,0	593,8	600,0									
		UC	11,966	11,962	12,087									
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	90,76	91,82	92,88									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	92,00	91,88									
		UC	-	12,140	12,124									
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	42,86	43,36	43,66									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	44,65	45,65	45,95									
		UC	12,477	12,756	12,840									
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	46,08	47,50	47,71									
		UC	12,676	13,273	13,332									
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	67,46	68,25	69,04									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Ff	-	-	-									
		UC	-	-	-									
IRELAND	Single intervention prices	£	6,74	6,85	6,93									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-									
		UC	-	-	-									
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10,263	10,384	10,503									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	10,750	10,900	10,950									
		UC	12,544	12,719	12,777									
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	594,5	601,4	608,4									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	620,5	627,4	634,4									
		UC	12,500	12,539	12,780									
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	40,94	41,42	41,90									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	42,66	43,25	43,59									
		UC	12,478	12,651	12,750									
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	6,39	6,50	6,58									
		UC	11,976	12,116	12,256									
	Market prices - Cambridge (B)	£	-	-	-									
		UC	-	-	-									

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

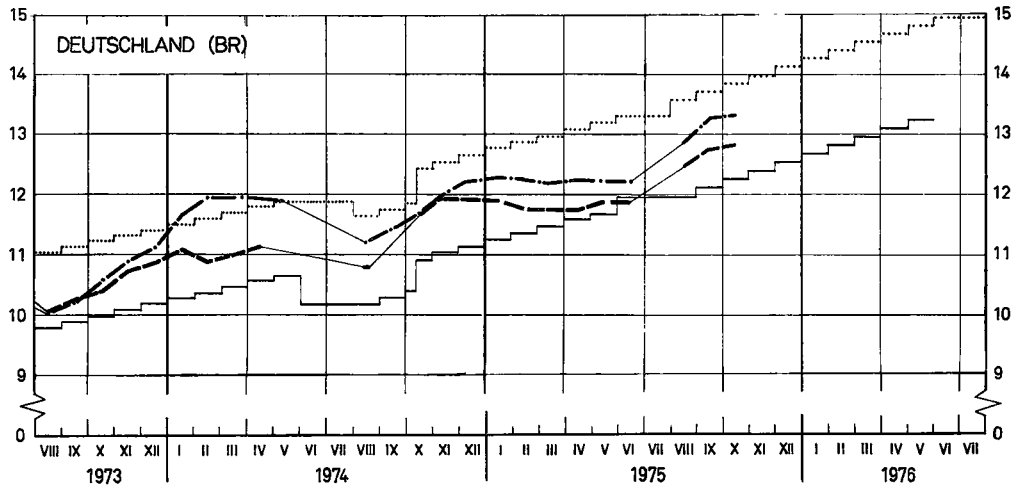
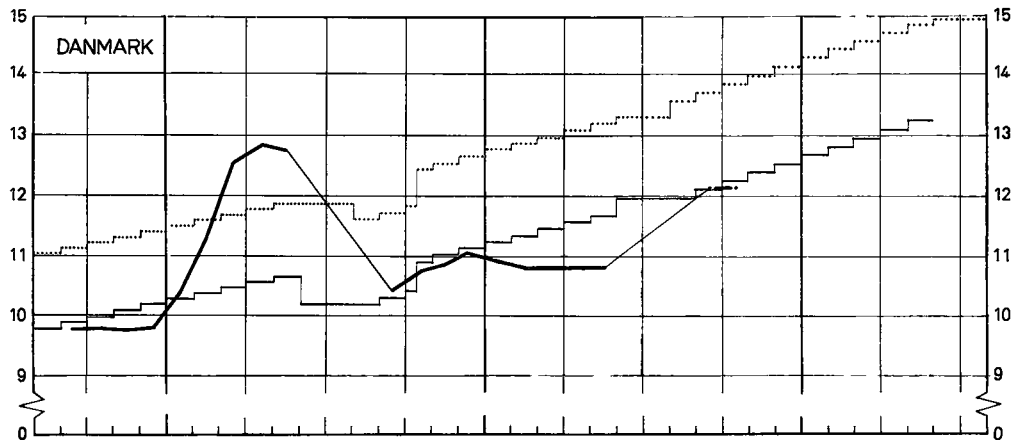
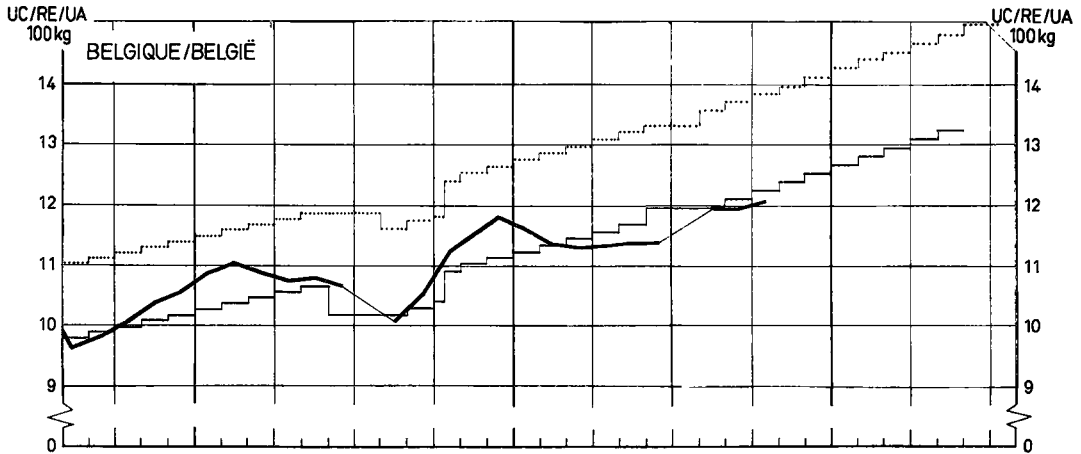
PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975												
			AUG					SEP				OCT			
			27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25
SEG															
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	594,5					601,4				608,4			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège Adressen (C)		-	-	590,0	595,0	595,0	592,5	592,5	595,0	595,0	597,5	600,0	600,0	600,0
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	90,76					91,62				92,68			
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	92,00	92,00	92,00	92,00	92,00
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	42,86					43,36				43,86			
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	-	44,40	-	44,90	-	45,65	-	45,65	-	-	45,90	-
	Marktpreise - Würzburg (B)		-	45,25	-	45,75	47,25	47,25	47,25	47,75	47,75	47,75	47,75	47,75	47,65
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	67,46					68,25				69,04			
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND	Single intervention prices	£	6,74					6,85				6,93			
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10,283					10,384				10,503			
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		10,750	10,750	-	-	10,750	10,750	10,900	10,900	10,900	-	10,900	10,900	11,000
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	594,5					601,4				608,4			
	Prix de marché - Ø pays (C)		620,5	620,5	620,5	602,5	602,5	626,4	627,4	627,4	627,4	631,4	634,4	634,4	634,4
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	40,84					41,42				41,90			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		41,75	42,25	42,40	42,75	43,25	43,25	43,25	43,25	43,25	43,25	43,25	43,50	43,60
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	6,39					6,50				6,58			
	Market prices - Cambridge (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

RUG ROGGEN RYE SEIGLE SEGALA ROGGE



- Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Basisinterventionspris / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Prezzo d'intervento di base / Basisinterventieprijs
- AFLEIDTE INTERVENTIONSPRISER/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DÉRIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
- ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
- ... de laveste / niedrigste... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
- Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix interv.uniques/Prezzi interv.unjci/Uniforme interventieprijen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

RUG

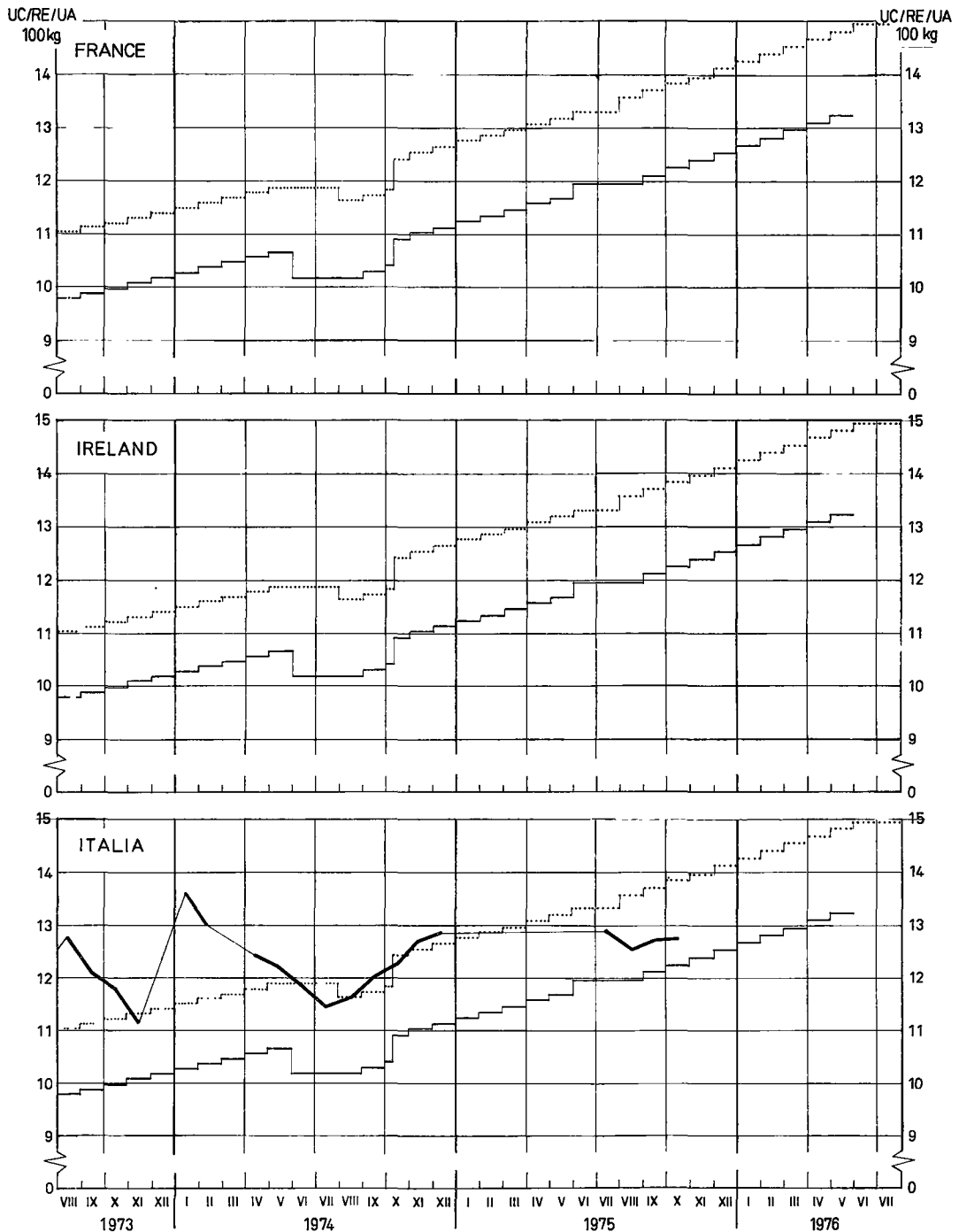
ROGGEN

RYE

SEIGLE

SEGALA

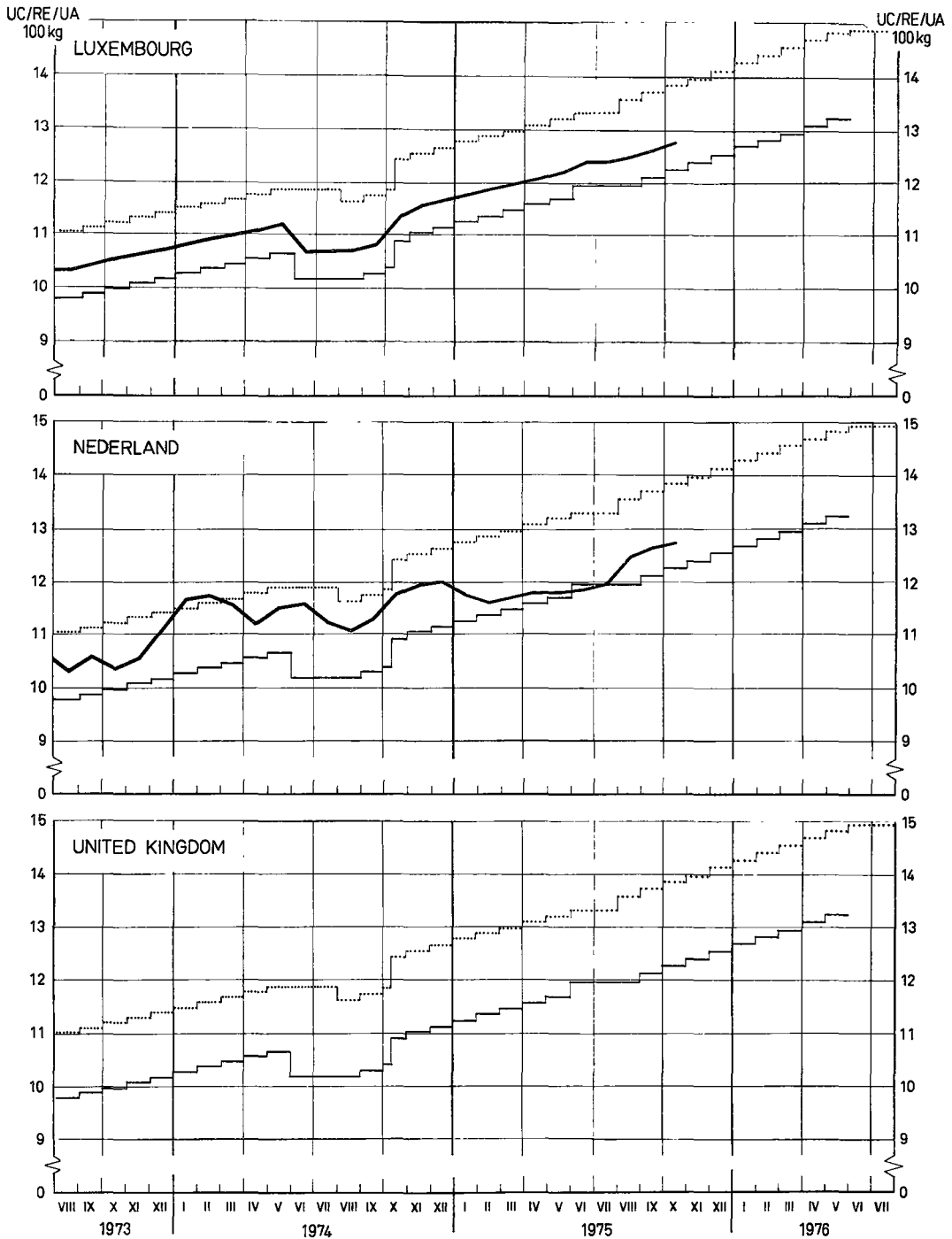
ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISE/ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE/DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV DÉRIVÉS/PREZZI INTERV DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 --- de hégjeste / hégjeste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i piú alti / hoogste ...
 -.- de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i piú bassi / laagste ...
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche interventionsprøise/Single intervention prices/Prix interv uniques/Prezzi interv unici/Uniforme interventieprijsen
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE- DG VI - 6/2 - 7503.18

RUG ROGGEN RYE SEIGLE SEGALA ROGGE



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISE / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DÉRIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
 ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijsen
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CERALI
GRANEN
KORN

MB/UC - 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION RESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975					1976							1975/ 1976 Ø
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL	
ORG															
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	550,8	557,8	564,7										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)	Fb	597,8	597,5	599,9										
		UC	12,043	12,037	12,065										
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	80,19	81,25	82,31										
		UC	10,581	10,721	10,861										
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	86,00	89,19										
		UC	-	11,348	11,769										
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	39,71	40,21	40,71										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	42,88	43,38	43,53										
		UC	11,982	12,122	12,184										
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	42,09	43,18	43,26										
		UC	11,761	12,065	12,068										
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	62,51	63,29	64,08										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Prix de marché - Départ. Sarthe (A)	Ff	70,00	68,79	-										
		UC	12,426	12,212	-										
	Départements Prix de marché - région du (B) Centre	Ff	67,83	66,77	66,87										
		UC	12,041	11,853	11,871										
IRELAND	Single intervention prices	£	5,75	5,88	5,96										
		UC	10,716	10,358	10,498										
	Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-										
		UC	-	-	-										
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	9,509	9,629	9,749										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	10,750	-	-										
		UC	12,544	-	-										
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	550,8	557,8	564,7										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-										
		UC	-	-	-										
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	37,93	38,41	38,89										
		UC	11,098	11,238	11,378										
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	41,75	41,95	41,89										
		UC	12,212	12,271	12,195										
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	4,59	4,66	4,76										
		UC	8,588	8,728	8,868										
	Market prices - Cambridge (B)	£	5,63	6,02	6,17										
		UC	10,546	11,219	11,489										

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

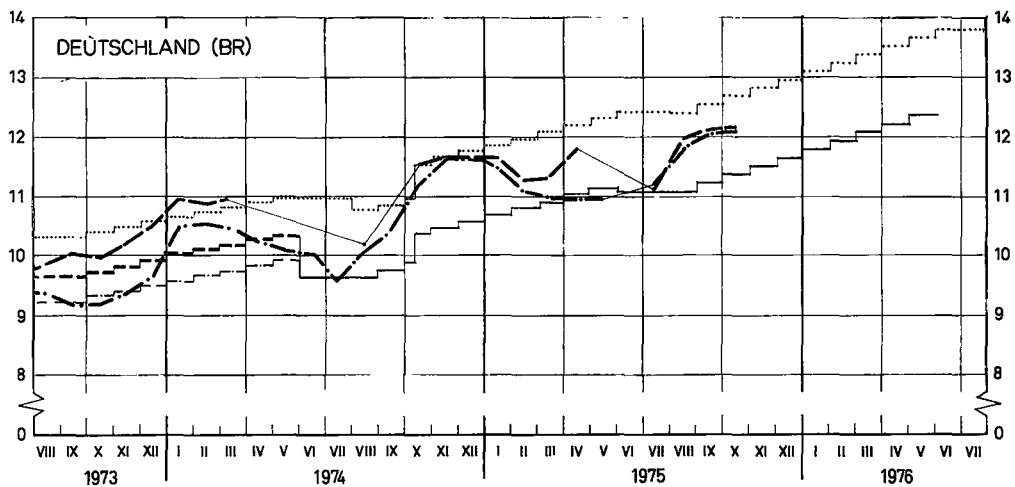
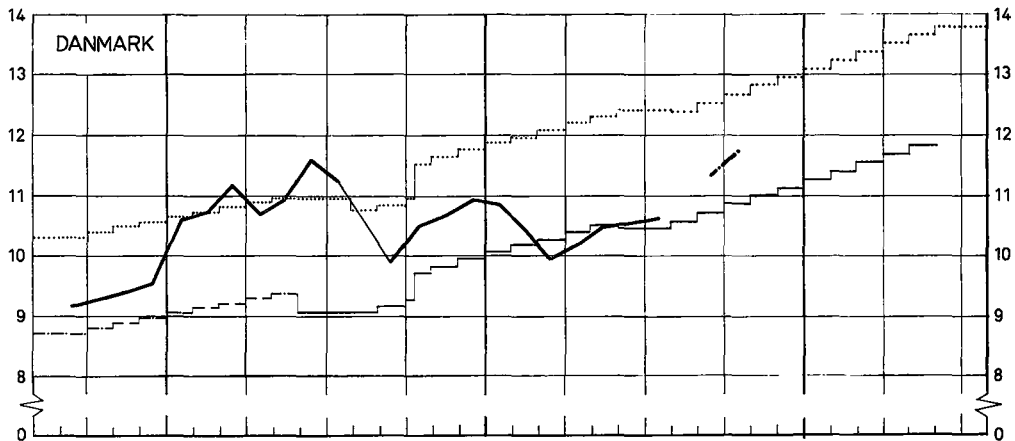
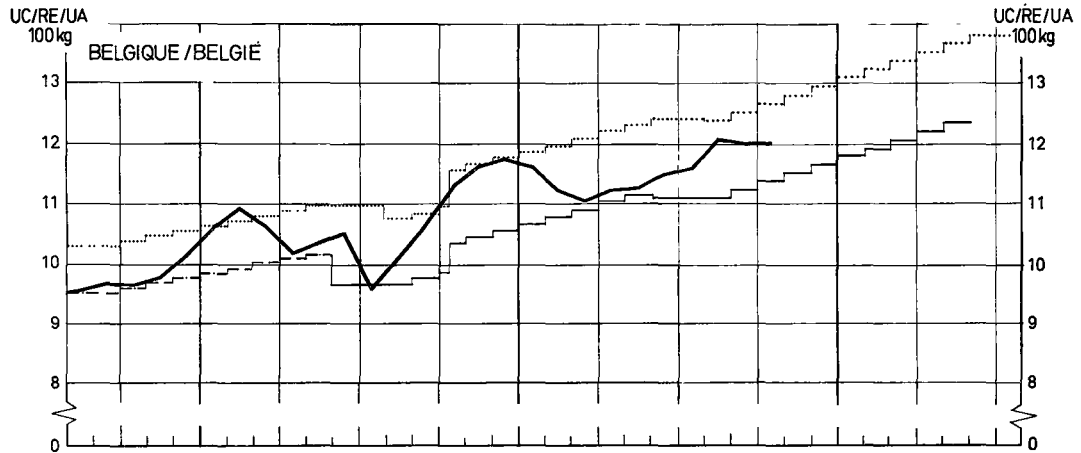
PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALS
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975												
			AUG					SEP				OCT			
			27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25
ORG															
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	550,8					557,8				564,7			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège - Antwerpen (C)		561,3	597,0	598,3	598,3	602,5	601,3	597,5	598,3	595,0	598,1	600,0	600,0	601,3
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	80,19					81,25				82,31			
	Markedspriser - København (g)		-	-	-	-	-	-	-	-	88,00	88,00	88,00	89,50	89,50
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	39,71					40,21				40,71			
	Marktpreise - Duisburg (A)		41,40	-	42,55	-	43,20	-	43,85	-	42,90	-	-	43,15	-
	Marktpreise - Würzburg (B)		41,40	41,65	-	42,15	43,15	43,15	42,15	43,15	43,25	43,40	43,25	43,25	43,15
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	62,51					63,29				64,08			
	Prix de marché - Départ. Sarthe (A)		-	-	70,00	-	-	-	68,79	-	-	-	-	-	-
	Départ. région Prix de marché - du Centre (B)		67,08	68,00	-	68,00	-	68,90	68,79	68,79	67,29	67,58	68,58	68,58	68,58
IRELAND	Single intervention prices	£	5,75					5,88				5,94			
	Market prices - Enniscorty ()		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	9,509					9,629				9,749			
	Prezzi di mercato - Foggia (C)		-	-	10,750	-	10,750	10,750	-	-	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	550,8					557,8				564,7			
	Prix de marché - Ø pays (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	37,93					38,41				38,89			
	Marktprijzen - Rotterdam (c)		41,75	41,25	42,00	41,75	42,00	42,00	42,15	42,15	41,50	41,50	41,60	41,60	41,75
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	4,59					4,68				4,76			
	Market prices - Cambridge (B)		5,40	5,44	5,45	5,65	5,98	5,97	6,07	6,01	5,99	6,03	6,04	6,11	6,28

BYG GERSTE BARLEY ORGE ORZO GERST



- Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Basisinterventionspris / Grundinterventionspreis / Basic intervention price / Prix d'intervention de base / Prezzo d'intervento di base / Basisinterventieprijs
- AFLEDTE INTERVENTIONSPRISER / ABLEJETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV. DERIVES / PREZZI INTERV. DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
- ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus hauts / ... i più alti / hoogste ...
- ... de laveste / niedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix Interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

BYG

GERSTE

BARLEY

ORGE

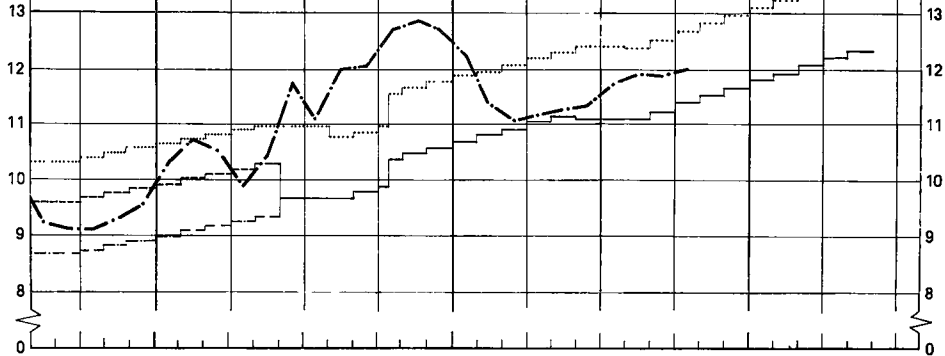
ORZO

GERST

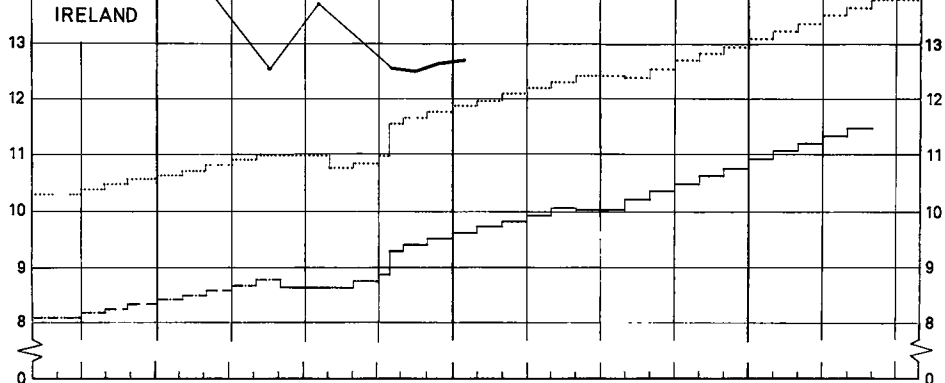
UC/RE/UA
100 kg

UC/RE/UA
100 kg

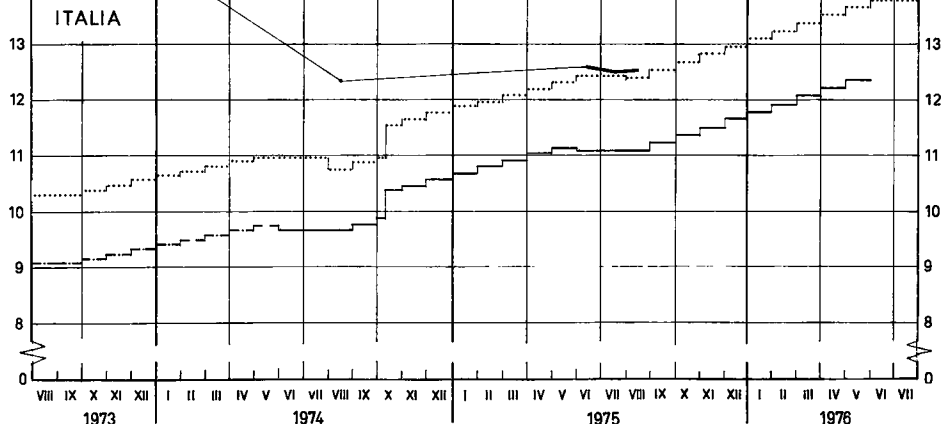
FRANCE



IRELAND



ITALIA

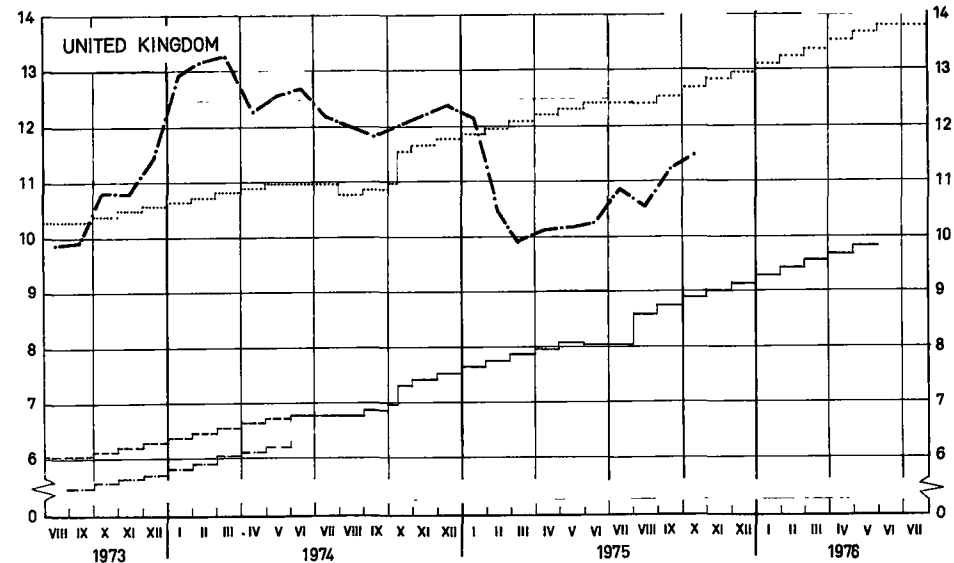
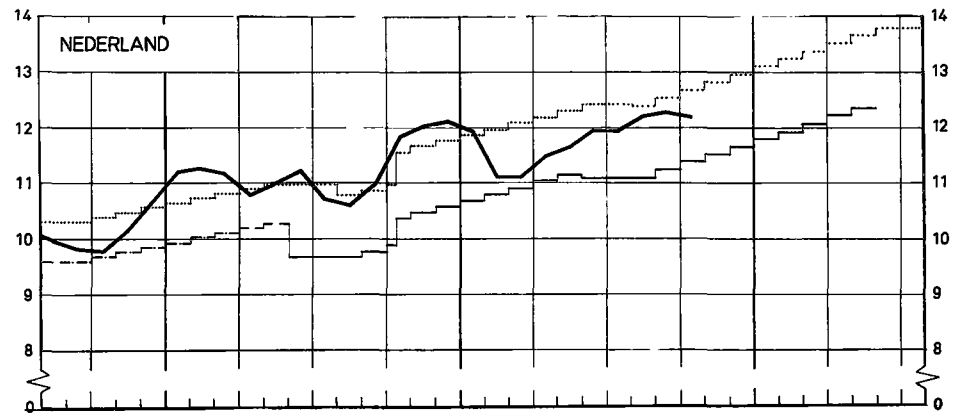
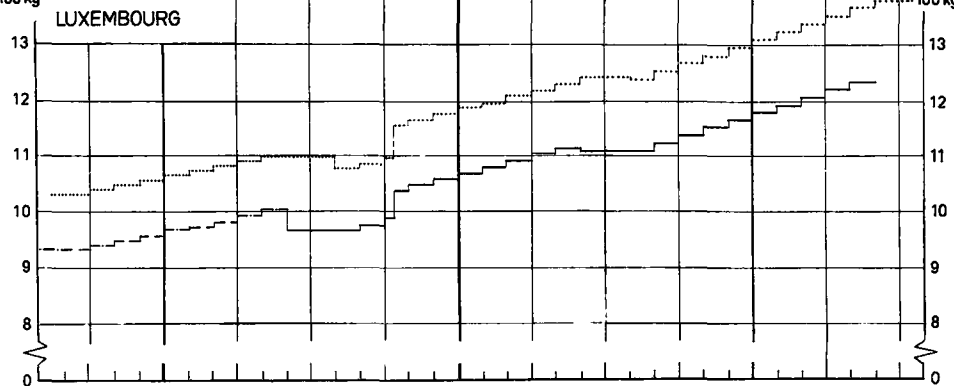


..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 AFLEIDE INTERVENTIONSPRIJZEN / AFGELEIDE INTERVENTIONSPRIJZEN / DERIVED INTERVENTION PRICES / PRIX INTERV DERIVÉS / PREZZI INTERV DERIVATI / AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 - - - - - de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus haute / ... i più alti / hoogste ...
 - . - . - de laveste / niedrigste . . / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprijen
 ———— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 ———— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CCE-06 VI-6/2-7603.21

BYG GERSTE BARLEY ORGE ORZO GERST

UC/RE/UA UC/RE/UA
100 kg 100 kg



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprizen
 AFLEDETE INTERVENTIONSPRISER / ABGELEITETE INTERVENTIONSPREISE / DERIVED INTERVENTION PRICES/PRIX INTERV.DERIVATI/AFGELEIDE INTERVENTIEPRIJZEN
 ... de højeste / höchste ... / ... highest / ... les plus haute / ... i più alti / hoogste ...
 ... de laveste / nedrigste ... / ... lowest / ... les plus bas / ... i più bassi / laagste ...
 ————— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche interventionspreise / Single intervention prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventieprizen
 ————— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 ————— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ————— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

CEC-D6 VI-9/2-7502 22

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONS-PAEISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIOPRIJZEN
INTERVENTIOPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPRIJZEN
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKTPRIJZEN

CEREALES
GETREIDE
CEREALES
CEREALI
GRANEN
KORN

MB - UC/ 100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975					1976						1975/ 1976	
		AVR	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN		JUL
HAF														
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège Amsterdam (C)	Fb	552,9	553,8	556,8									
		UC	11,138	11,155	11,217									
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	80,00	82,75									
		UC	-	10,558	10,919									
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover-(8)	DM	39,98	39,53	39,04									
		UC	10,882	10,768	10,909									
FRANCE	Prix de marché - Dép. Eure-et-Loir (C)	Ff	62,43	61,94	62,40									
		UC	11,083	10,998	11,077									
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-									
		UC	-	-	-									
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	8,750	-	-									
		UC	10,210	-	-									
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Lux	-	-	-									
		UC	-	-	-									
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	37,88	37,63	38,32									
		UC	11,080	11,007	11,208									
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (8)	£	5,40	5,38	5,58									
		UC	10,115	10,027	10,382									
MAI														
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	660,0	665,2	674,4									
		UC	13,298	13,400	13,588									
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-									
		UC	-	-	-									
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	47,90	47,40	47,65									
		UC	13,385	13,245	13,315									
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	58,28	58,05	58,84									
		UC	10,343	10,483	10,623									
	Prix de marché - Dép. Landes (C)	Ff	-	68,22	68,42									
		UC	-	12,110	11,781									
IRELAND	Market prices	£	-	-	-									
		UC	-	-	-									
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	8,884	8,884	9,104									
		UC	10,343	10,483	10,623									
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	11,308	10,950	10,583									
		UC	13,195	12,777	12,328									
LUXEMBOURG	Prix de marché	Lux	685,0	700,0	700,0									
		UC	13,789	14,102	14,102									
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	44,209	43,43	43,82									
		UC	12,984	12,703	12,916									
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-									
		UC	-	-	-									
DUR														
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	107,33	108,17	109,02									
		UC	19,053	19,203	19,353									
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)	Ff	-	-	-									
		UC	-	-	-									
Département Sud-ouest (B)	Ff	108,17	108,58	108,33										
	UC	19,202	19,272	19,231										
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	16,328	16,457	16,586									
		UC	19,053	19,203	19,353									
	Prezzi di mercato - Genova (A)	Lit	-	-	-									
		UC	-	-	-									
Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	16,983	16,973	16,800										
	UC	19,617	19,725	19,603										

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICES
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSPRISER

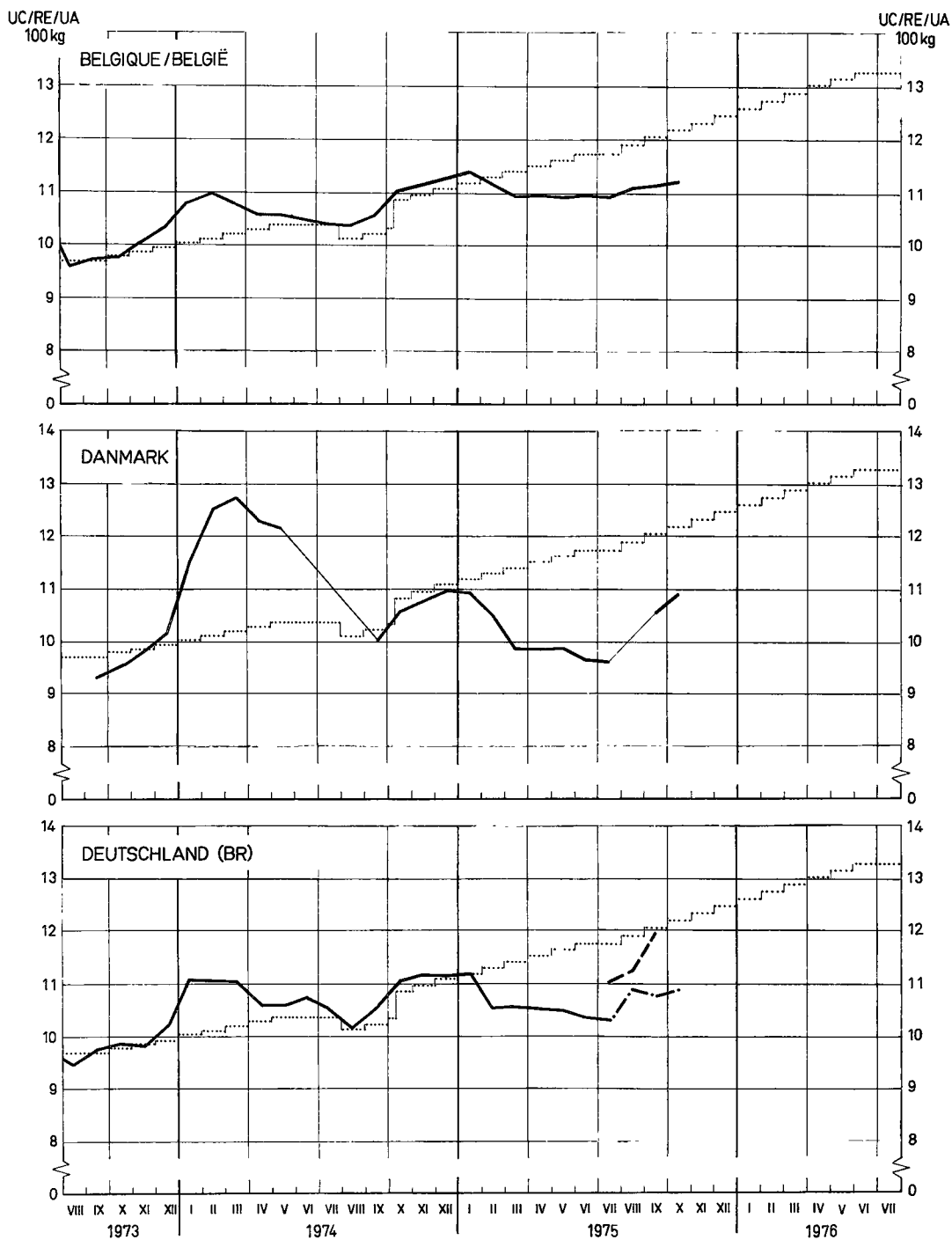
PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

CEREALES
GETREIDE
CEREALES
CEREALI
GRANEN
KORN

100 kg

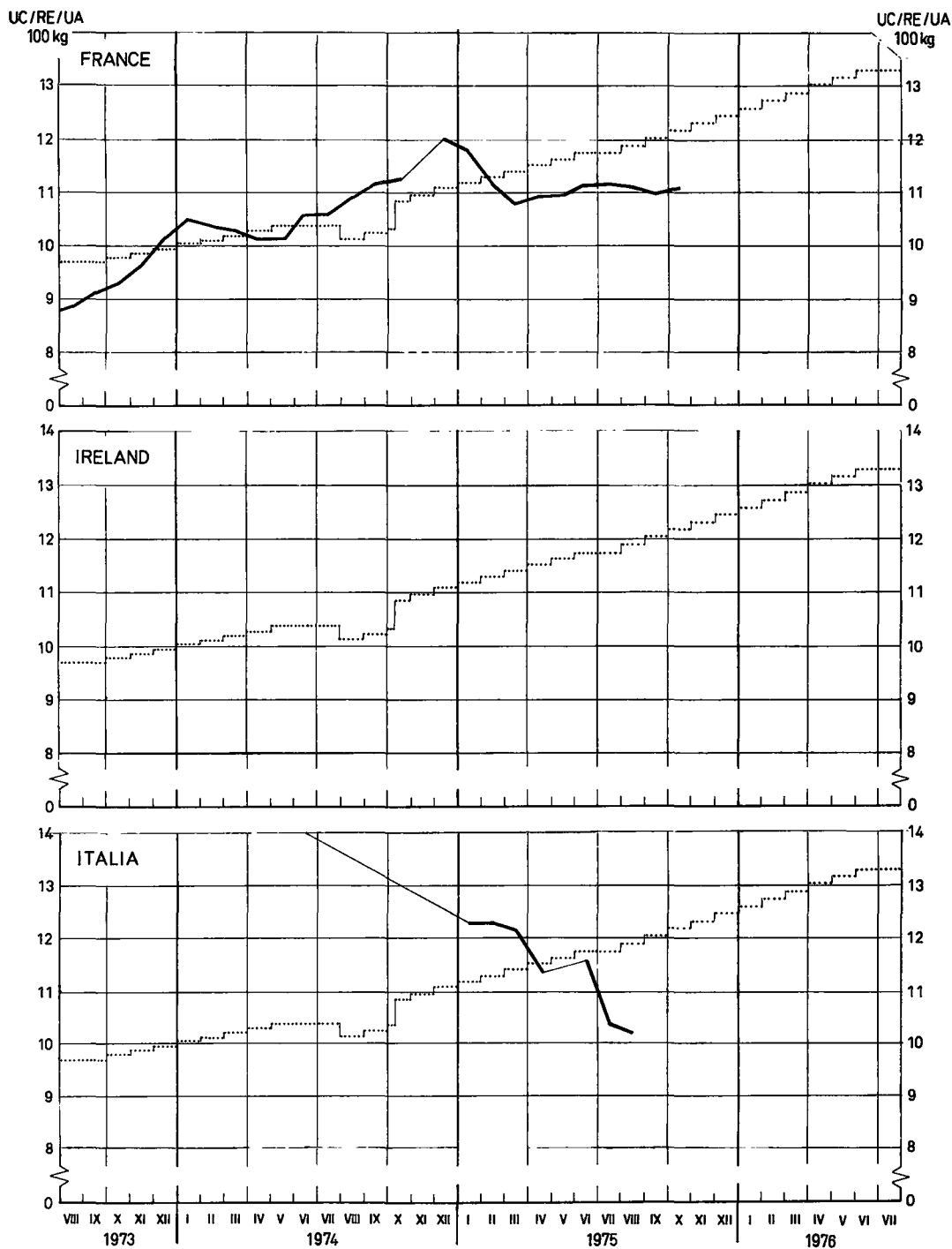
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1975													
			AUG					SEP				OCT				
			27 - 2	3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	31 - 6	7 - 13	14 - 20	21 - 27	28 - 4	5 - 11	12 - 18	19 - 25	
HAF																
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C) Antwerpen	Fb	545,0	-	552,5	553,8	553,8	553,8	553,8	553,8	553,8	556,3	556,3	556,3	556,3	
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	80,00	80,00	82,00	83,00	83,00	
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	38,75	38,75	39,00	39,00	39,15	39,75	39,50	38,65	38,25	38,50	38,50	38,90	39,25	
FRANCE	Prix de marché - Dép. Eure-et-Loir (C)	Ff														
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	8,750	-	8,750	8,750	-	-	-	-	-	-	-	
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	34,25	37,75	38,25	37,75	37,75	37,50	37,50	37,75	37,75	37,75	38,25	38,50	38,60	
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	-	-	-	5,27	5,53	-	5,36	-	5,40	-	5,61	5,52	-	
MAI																
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	659,7	666,2	661,5	646,9	659,5	665,9	667,4	671,1	657,8	671,0	678,4	673,7	675,0	
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	47,40	-	47,90	-	-	-	47,40	-	47,40	-	-	47,40	-	
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	58,26					59,05				59,64				
	Prix de marché - Dép. Landes (C)		-	-	-	-	-	69,40	67,72	67,72	-	-	67,00	-	65,83	
IRELAND	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	8,864					8,984				9,104				
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		11,250	11,275	-	-	11,275	11,375	11,250	10,875	10,725	-	10,425	10,525	10,650	
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	44,50	45,00	44,90	43,90	43,75	43,25	43,30	43,50	43,65	43,65	43,65	43,90	44,10	
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DUR																
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	107,33					108,17				109,02				
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Prix de marché - Département reg. Sud-ouest (B)		-	-	-	-	-	108,17	109,85	108,35	108,17	107,69	-	108,69	-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	16,328					16,457				16,586				
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		17,000	17,000	17,000	-	16,950	-	16,950	16,900	16,900	16,900	-	16,825	16,825	

HAVRE HA FER OATS AVOINE AVENA HAVER



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

HAVRE HAFER OATS AVOINE AVENA HAVER



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

HAVRE

HAFER

OATS

AVOINE

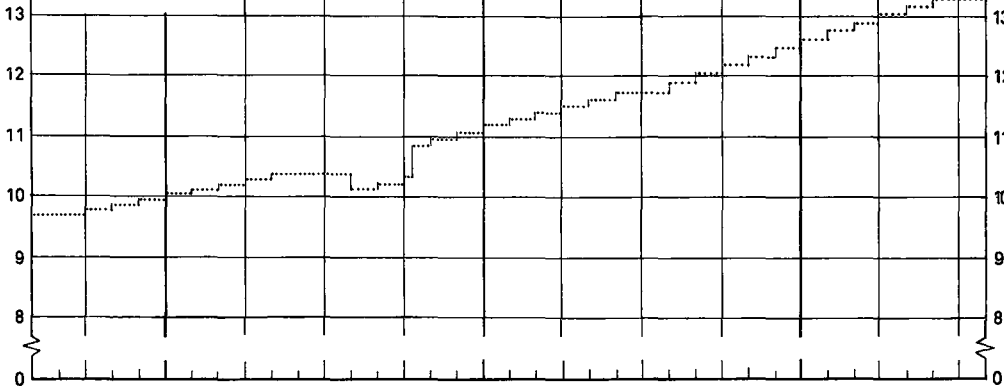
AVENA

HAVER

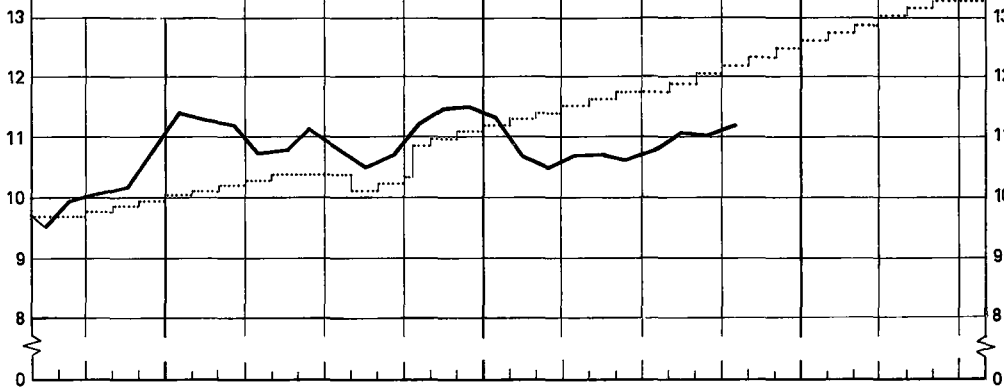
UC/RE/UA
100 kg

UC/RE/UA
100 kg

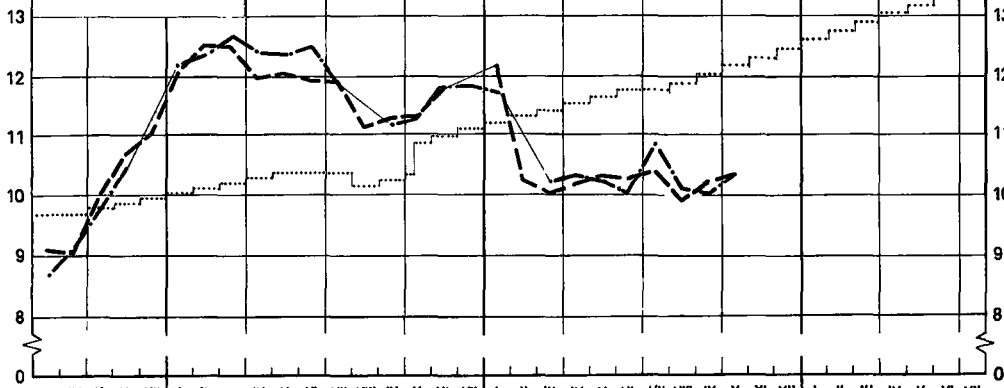
LUXEMBOURG



NEDERLAND



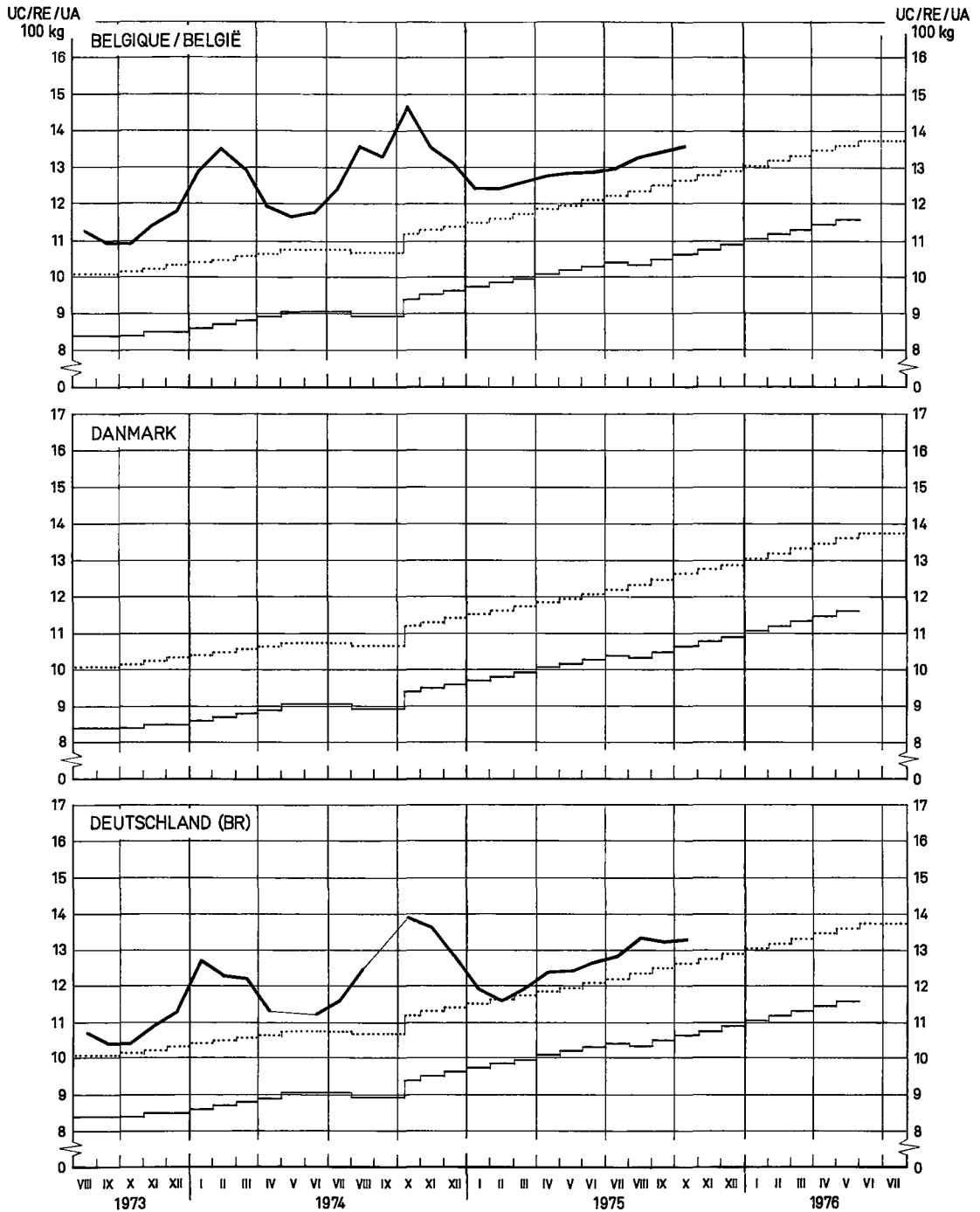
UNITED KINGDOM



- Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drenmpelprijzen
- — — — — Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- — — — — Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- — — — — Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

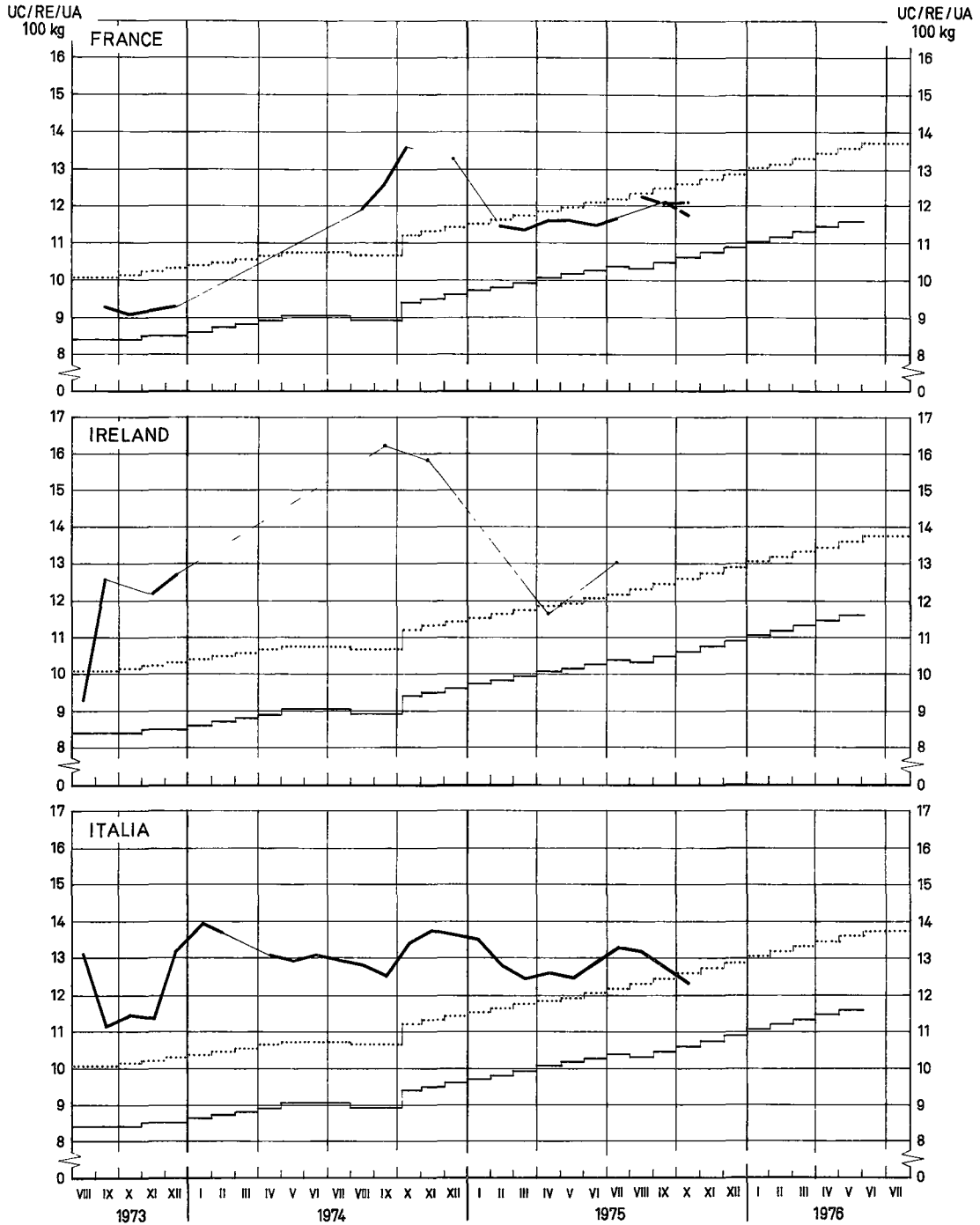
CEC-D6 VI-6/2-7503.26

MAJS MAIS MAIZE MAÏS GRANOTURCO MAIS



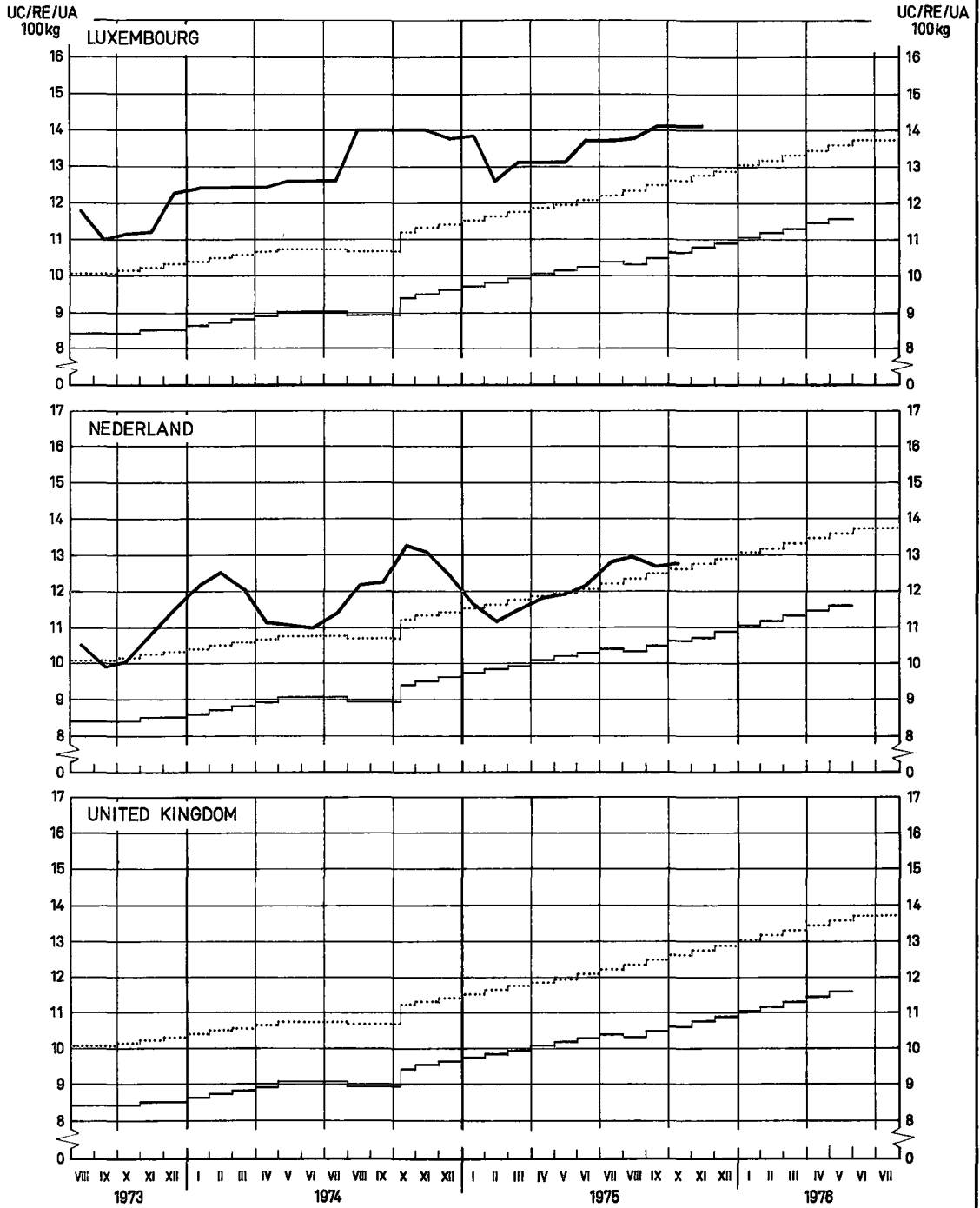
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 - - - - - Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen
 ——— Markedspriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

MAJS MAIS MAIZE MAÏS GRANOTURCO MAIS



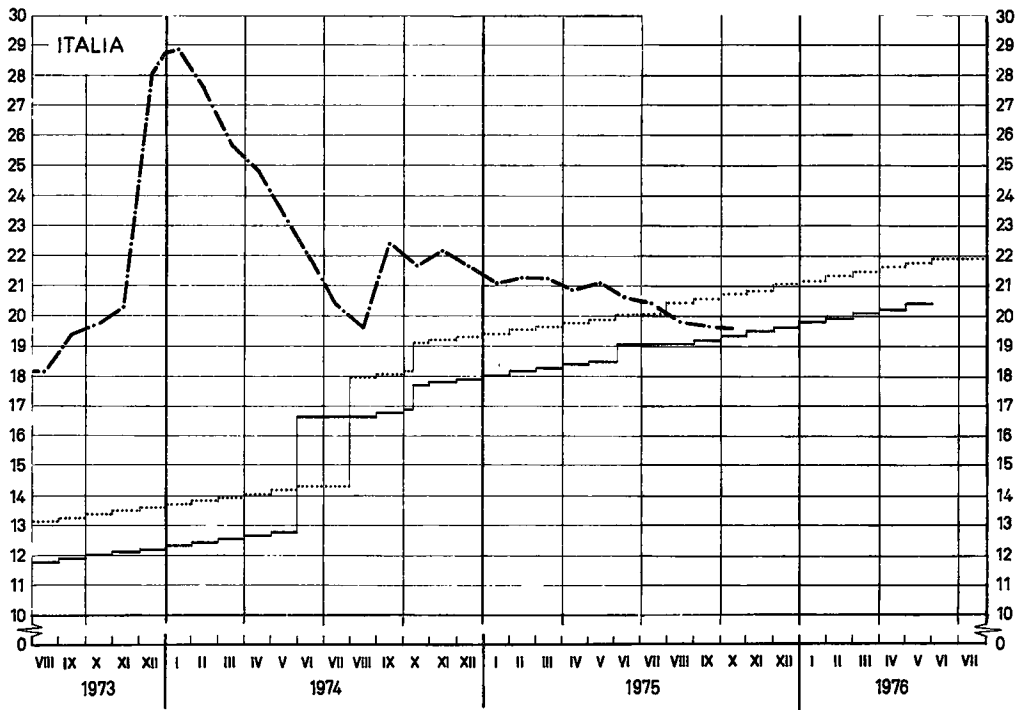
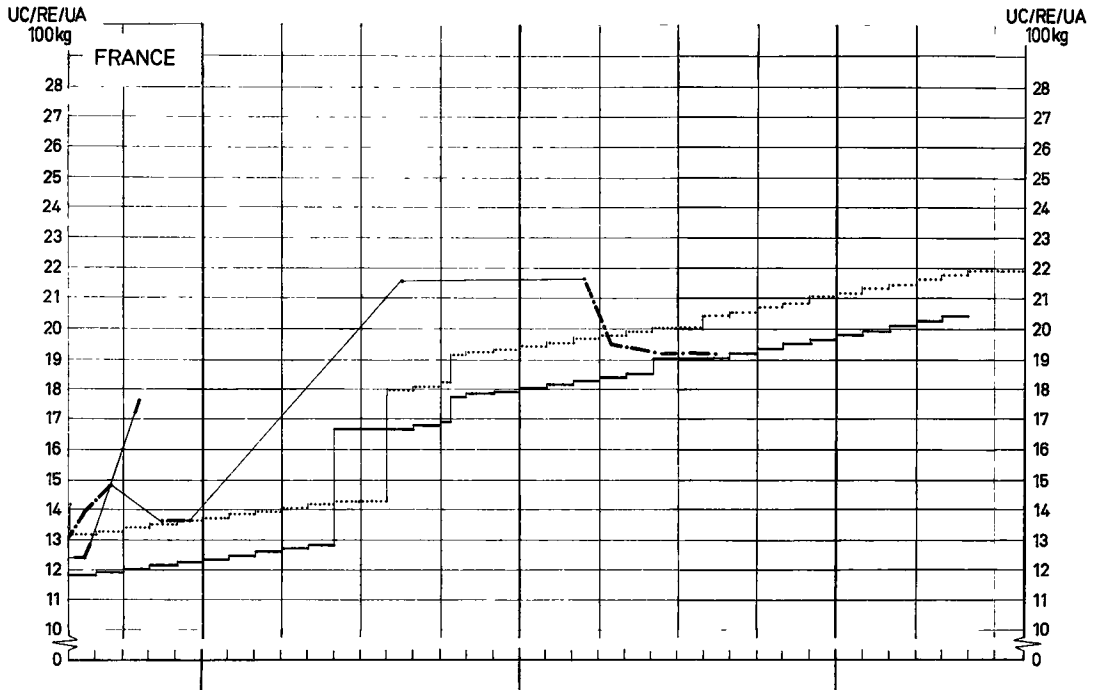
..... Tærskelpriser/Schwelkenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniuques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprizen.
 - - - - - Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A
 - - - - - Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B
 - - - - - Markedspriser C/Marktpreise C/Market prices C/Prix de marché C/Prezzi di mercato C/Marktprijzen C

MAJS MAIS MAIZE MAÏS GRANOTURCO MAIS



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

HARD HVEDE HARTWEIZEN DURUM WHEAT FROMENT DUR FRUMENTO DURO DURUM TARWE



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen.
 ——— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen.
 - - - - - Markedspriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A.
 - · - · - Markedspriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRÉLEVEMENTS À L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRÉLEVEMENTS À L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TAERSKELPRIJZER / CIF PRIJZ FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFOIFTEM VED INFØSLEK FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE BESKRIVNING	1 9 7 5					1 9 7 6							1975/ 1976
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	Ø
BLT	Prix de seuil	136,45	137,65	139,25	140,65	142,05	143,45	144,85	146,25	147,65	149,05	150,45	150,45	144,03
	Prix caf	118,73	124,19	157,96										
	Prélèvements à l'importation	17,72	13,66	15,69										
	Prélèvements à l'exportation	6,45	12,67	8,45										
SEG	Prix de seuil	135,75	137,15	138,55	139,95	141,35	142,75	144,15	145,55	146,95	148,35	149,75	149,75	143,33
	Prix caf	102,29	115,33	114,77										
	Prélèvements à l'importation	33,46	21,78	23,79										
	Prélèvements à l'exportation	0	0	0										
ORG	Prix de seuil	124,00	125,40	126,80	128,20	129,60	131,00	132,40	133,80	135,20	136,60	138,00	138,00	131,58
	Prix caf	120,45	127,54	123,47										
	Prélèvements à l'importation	5,12	0,33	3,50										
	Prélèvements à l'exportation	7,61	15,67	11,45										
HAF	Prix de seuil	119,00	120,40	121,80	123,20	124,60	126,00	127,40	128,80	130,20	131,60	133,00	133,00	126,58
	Prix caf	113,69	111,83	104,80										
	Prélèvements à l'importation	5,33	8,63	17,00										
	Prélèvements à l'exportation	5,03	5,93	1,45										
MAI	Prix de seuil	123,40	124,80	126,20	127,60	129,00	130,40	131,80	133,20	134,60	136,00	137,40	137,40	130,98
	Prix caf	115,21	110,63	106,34										
	Prélèvements à l'importation	8,19	14,15	19,84										
	Prélèvements à l'exportation	5,03	12,00	10,58										
BKW	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	106,86	126,19	125,64										
	Prélèvements à l'importation	14,64	0,58	0,16										
	Prélèvements à l'exportation													
SOR	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	104,96	103,72	104,13										
	Prélèvements à l'importation	16,61	19,22	20,23										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRÄNNEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSKRIVNING BESKRIVELSE	1975					1976							1975/ 1976 ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
MIL	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	117,16	117,99	118,17										
	Prélèvements à l'importation	4,28	5,01	12,05										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
ALP	Prix de seuil	121,50	122,90	124,30	125,70	127,10	128,50	129,90	131,30	132,70	134,10	135,50	135,50	129,08
	Prix caf	359,74	359,40	364,84										
	Prélèvements à l'importation	0	0	0										
	Prélèvements à l'exportation													
DUR	Prix de seuil	204,35	205,85	207,35	208,85	210,35	211,85	213,35	214,85	216,35	217,85	219,35	219,35	212,48
	Prix caf	199,77	204,45	192,33										
	Prélèvements à l'importation	7,72	2,01	15,02										
	Prélèvements à l'exportation	0	0	-										
FBL	Prix de seuil	213,15	215,25	217,35	219,45	221,55	223,65	225,75	227,85	229,95	232,05	234,15	234,15	224,53
	Prix caf	169,60	177,24	176,64										
	Prélèvements à l'importation	43,55	38,01	40,98										
	Prélèvements à l'exportation	0	0											
FRO	Prix de seuil	214,05	216,15	218,25	220,35	222,45	224,55	226,65	228,75	230,85	232,95	235,05	235,05	225,43
	Prix caf	148,45	166,71	165,91										
	Prélèvements à l'importation	65,60	49,39	52,34										
	Prélèvements à l'exportation													
GBL	Prix de seuil	230,20	232,30	234,40	236,50	238,60	240,70	242,80	244,90	247,00	249,10	251,20	251,20	241,58
	Prix caf	183,16	191,42	190,89										
	Prélèvements à l'importation	47,04	40,88	43,48										
	Prélèvements à l'exportation	0	0	-										
GDU	Prix de seuil	328,00	330,00	332,60	334,90	337,20	339,50	341,80	344,10	346,40	348,70	351,00	351,00	340,46
	Prix caf	302,14	309,39	290,60										
	Prélèvements à l'importation	25,99	20,92	42,00										
	Prélèvements à l'exportation	6,29	10,67	0,65										

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIENS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVELS ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAL PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FÆSSAT AF KOMMISSIONEN / ÅFGIFTER VED INFØRSELN FRA TREDJELANDE / EKSPORTÅFGIFTERNE

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRÄNEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTE PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975													
		AUG					SEP					OCT			
		27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13	14-20	21-27	28-4	5-11	12-18	19-25	26-1
BLT	Prix de seuil	136,45					137,85					139,25			
	Prix caf	108,62	109,25	114,59	123,94	129,57	121,08	120,01	123,81	128,95	131,90	131,34	122,48	118,70	117,30
	Prélèvements à l'importation	27,58	27,26	21,80	12,51	6,88	16,57	17,90	13,98	8,90	6,92	9,04	16,83	20,75	22,35
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	9,14	17,00	15,57	12,00	12,00	12,00	12,00	10,57	7,00	7,00	7,00
SEG	Prix de seuil	135,75					137,15					138,55			
	Prix caf	89,27	90,45	101,60	109,95	110,62	108,82	113,84	115,95	119,32	120,76	120,24	115,00	110,27	109,22
	Prélèvements à l'importation	44,62	45,30	34,15	25,80	25,13	28,13	23,31	21,14	17,72	17,19	18,31	23,55	28,28	29,53
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ORG	Prix de seuil	124,00					125,40					126,80			
	Prix caf	98,44	109,66	121,78	125,95	128,08	126,81	124,41	127,05	130,39	129,96	126,09	122,74	120,53	121,47
	Prélèvements à l'importation	25,77	14,34	2,39	0	0	0,23	0,82	0,35	0	0	0,38	4,06	6,16	5,55
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	10,86	20,00	18,57	15,00	15,00	15,00	15,00	13,57	10,00	10,00	10,00
HAF	Prix de seuil	119,00					120,40					121,80			
	Prix caf	102,58	107,60	113,33	117,64	118,54	114,46	109,69	109,67	113,28	113,38	108,96	103,73	101,14	99,95
	Prélèvements à l'importation	15,32	11,40	5,67	1,47	0,42	5,80	10,79	10,85	7,12	7,82	12,84	18,07	20,66	22,05
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	8,57	12,00	10,00	5,00	5,00	5,00	5,00	3,57	0	0	0
MAI	Prix de seuil	123,40					124,80					126,20			
	Prix caf	110,52	110,93	116,56	119,34	116,40	109,60	107,23	110,44	113,92	111,91	109,00	107,57	104,68	100,93
	Prélèvements à l'importation	11,84	12,47	6,84	4,06	7,00	15,11	17,79	14,20	10,63	13,76	17,20	18,63	21,46	25,36
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	8,57	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	12,00	11,43	10,00	10,00	10,00
BKW	Prix de seuil	121,50					122,90					124,30			
	Prix caf	107,74	108,91	105,77	104,19	106,37	120,58	126,73	125,21	129,30	128,59	125,94	126,14	124,86	124,89
	Prélèvements à l'importation	11,69	12,59	15,73	17,31	15,13	2,76	0	0	0	0,36	0,36	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SOR	Prix de seuil	121,50					122,90					124,30			
	Prix caf	95,23	96,42	105,88	109,78	108,20	103,40	99,68	102,25	107,54	109,08	107,08	104,46	102,28	98,98
	Prélèvements à l'importation	25,84	23,15	15,73	11,78	13,36	19,30	23,33	20,70	15,36	14,62	17,22	19,90	22,19	25,49
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

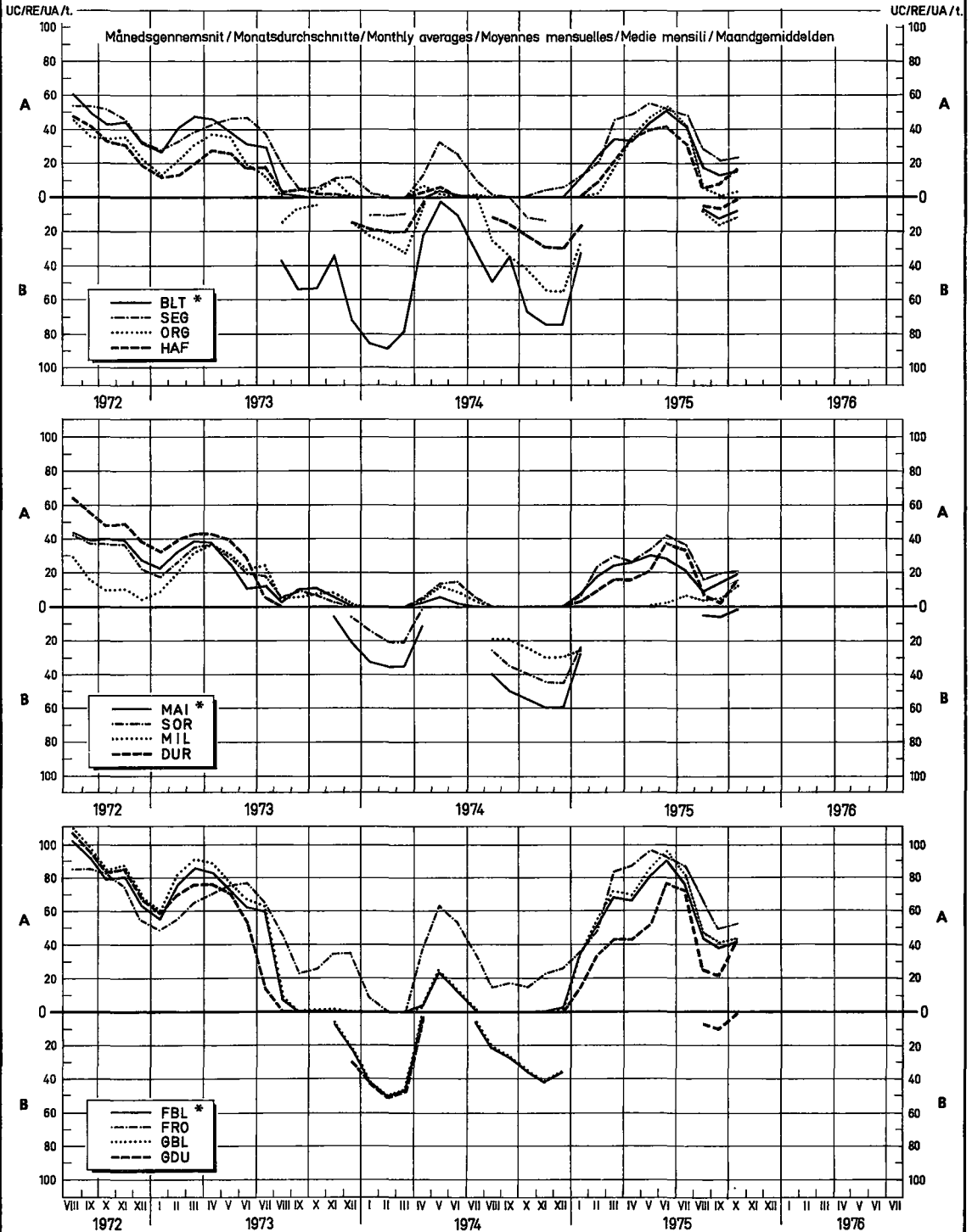
PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTER

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/TM

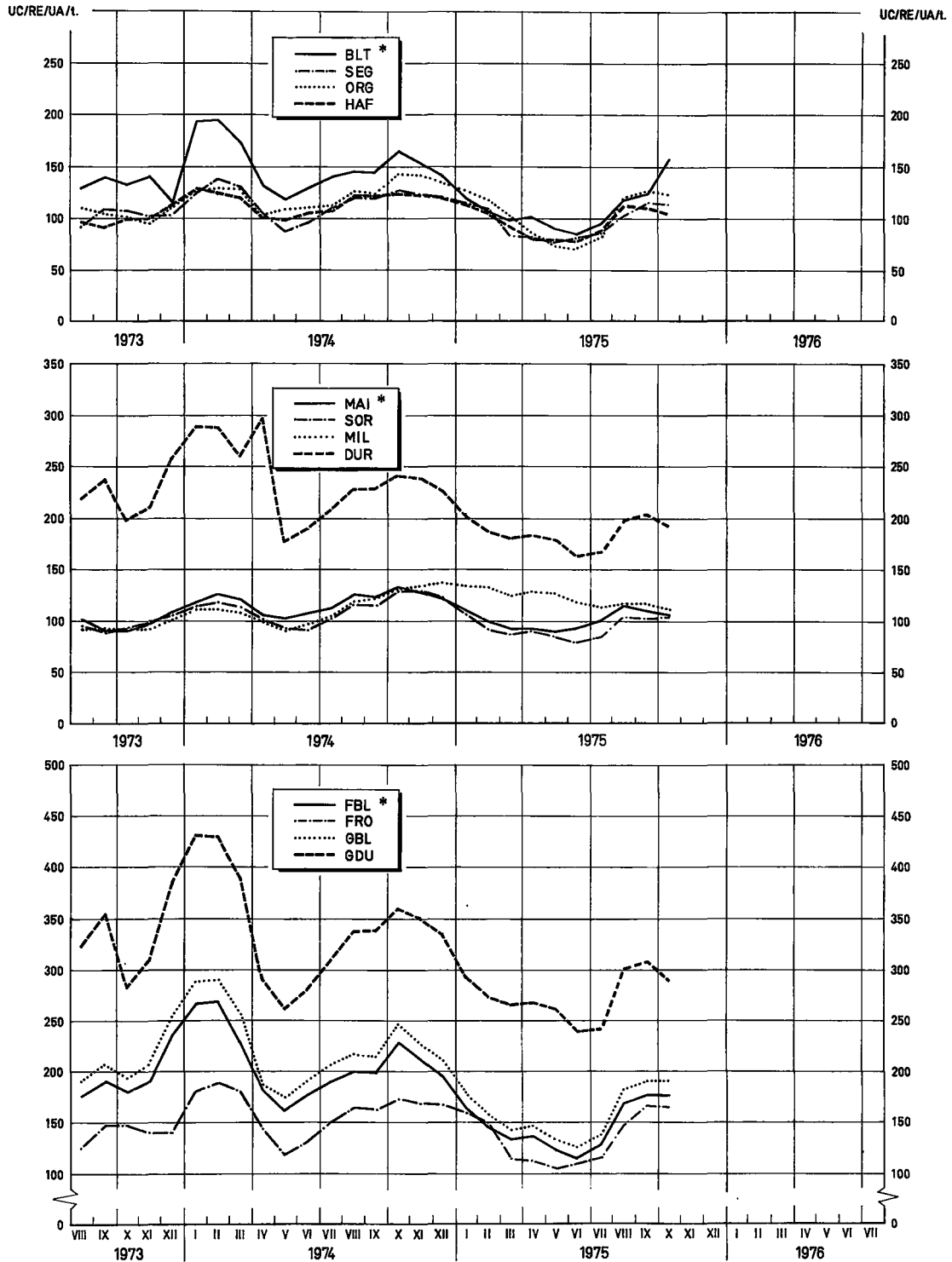
PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975													
		AUG					SEP					OCT			
		27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	7-13	14-20	21-27	28-4	5-11	12-18	19-25	26-1
MIL	Prix de seuil	121,50					122,90					124,30			
	Prix caf	117,33	118,48	118,12	116,14	115,97	114,35	116,54	118,21	120,52	120,01	116,38	112,78	108,35	106,77
	Prélèvements à l'importation	3,30	2,96	3,15	5,36	5,53	8,64	6,47	4,69	2,38	3,69	7,78	11,46	15,84	17,67
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALP	Prix de seuil	121,50					122,90					124,30			
	Prix caf	379,76	362,43	359,49	358,36	357,80	356,67	358,36	358,13	361,12	366,66	366,08	363,13	364,37	363,82
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DUR	Prix de seuil	204,35					205,85					207,35			
	Prix caf	184,92	186,31	195,05	208,98	213,00	203,33	205,76	202,12	204,62	206,38	201,38	192,30	185,78	180,38
	Prélèvements à l'importation	16,76	18,10	9,30	0,31	0,27	2,50	0,88	3,78	1,73	1,40	5,97	15,05	21,57	27,19
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	15,33	12,00	12,00	12,00	12,00	8,57	-	-	-
FBL	Prix de seuil	213,15					215,25					217,35			
	Prix caf	149,52	156,33	163,81	176,89	184,77	172,89	171,39	176,71	183,91	188,03	186,00	174,85	169,56	167,60
	Prélèvements à l'importation	52,06	56,90	49,26	36,26	28,38	42,06	43,94	38,46	31,34	28,66	31,67	42,58	48,07	50,34
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	0	0	0	-	-	-	-	-	-	-	-
FRO	Prix de seuil	214,05					216,15					218,25			
	Prix caf	124,29	131,88	147,48	159,16	160,11	157,58	164,61	167,57	172,29	174,31	173,58	166,24	159,62	158,15
	Prélèvements à l'importation	81,65	82,17	66,57	54,89	53,94	58,27	51,53	48,50	43,70	43,04	44,67	52,01	58,63	60,40
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ØBL	Prix de seuil	230,20					232,30					234,40			
	Prix caf	161,48	168,84	176,91	191,04	199,55	186,72	185,10	190,85	198,62	203,08	201,41	188,84	183,13	181,01
	Prélèvements à l'importation	61,47	61,36	53,29	39,16	30,65	45,28	47,20	41,45	33,68	30,42	32,99	45,56	51,23	53,63
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-
ØDU	Prix de seuil	328,00					330,30					332,60			
	Prix caf	272,81	281,27	294,81	316,40	322,65	307,65	311,42	305,78	309,65	312,38	304,63	290,56	280,45	272,07
	Prélèvements à l'importation	44,87	46,73	33,19	11,60	5,93	22,32	18,88	24,52	20,65	19,23	27,97	42,04	52,15	60,86
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	10,71	15,00	13,57	10,00	10,00	10,00	7,14	0	0	-	-

- KORN - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
 GETREIDE - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
 CEREALS - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
 CEREALES - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-tiers
 CEREALI - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
 GRANEN - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



* Forkortelser side 1 .Abkürzungen Seite 1 .Abbreviations page 1 .Abréviations page 1 .Abbreviazioni pagina 1 Afkortingen blz 1

- KORN - Cif pris fassat af Kommissionen
- GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt
- CEREALS - Cif prices fixed by the Commission
- CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission
- CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz. 1 .

CCE-DG VI-G/2-7504.31

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICE PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDOENSELSPRIJSEN
 LIVRAISON RAPPROCHES SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CERALI
 GRANEN
 KORN

UC-RE-UA/EM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKWINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITEITEN KVALITETER	1975					1976							1975/1976
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	Ø
BLT														
U.S.A.	SOFT RED WINTER II	124,10	129,04	126,09										
	SOFT WHITE II	123,55	128,66	138,39										
	HARD WINTER II ORDINARY	134,30	139,75	138,60										
	HARD WINTER / DARK HARD WINTER II/12,5	-	-	-										
	13	145,54	147,44	146,57										
	13,5	147,94	152,36	148,86										
	14	-	-	-										
	14,5	-	-	-										
	NORTHERN SPRING / DARK NORTHERN SPRING II/13	143,76	156,93	150,21										
	13,5	161,03	160,44	153,63										
	14	155,43	161,98	157,00										
	14,5	164,58	-	-										
	CANADA	WESTERN RED SPRING I/13	-	-	-									
		13,5	176,02	180,20	173,65									
14		-	-	-										
14,5		-	-	-										
II/13		-	-	-										
13,5		-	-	-										
14		-	-	-										
14,5	-	-	-											
SEG														
U.S.A.	US II	104,30	116,33	114,56										
CANADA	WESTERN II	110,09	116,30	114,33										
	" III	110,09	116,67	114,33										
ARGENTINE	PLATA	113,47	116,67	114,33										
ORG														
U.S.A.	US III	121,23	126,52	122,35										
	US V	-	-	-										
	WESTERN II	-	-	-										
CANADA	FEED I	121,27	126,52	122,47										
AUSTRALIA	BEECHER-BARLEY	-	-	-										
	CHEVALIER IV	-	-	-										
ARGENTINE	PLATA 64/65 Kg	-	-	-										
	PLATA 65/66 Kg	-	-	-										

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDFOERSELSPRISER
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY FRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

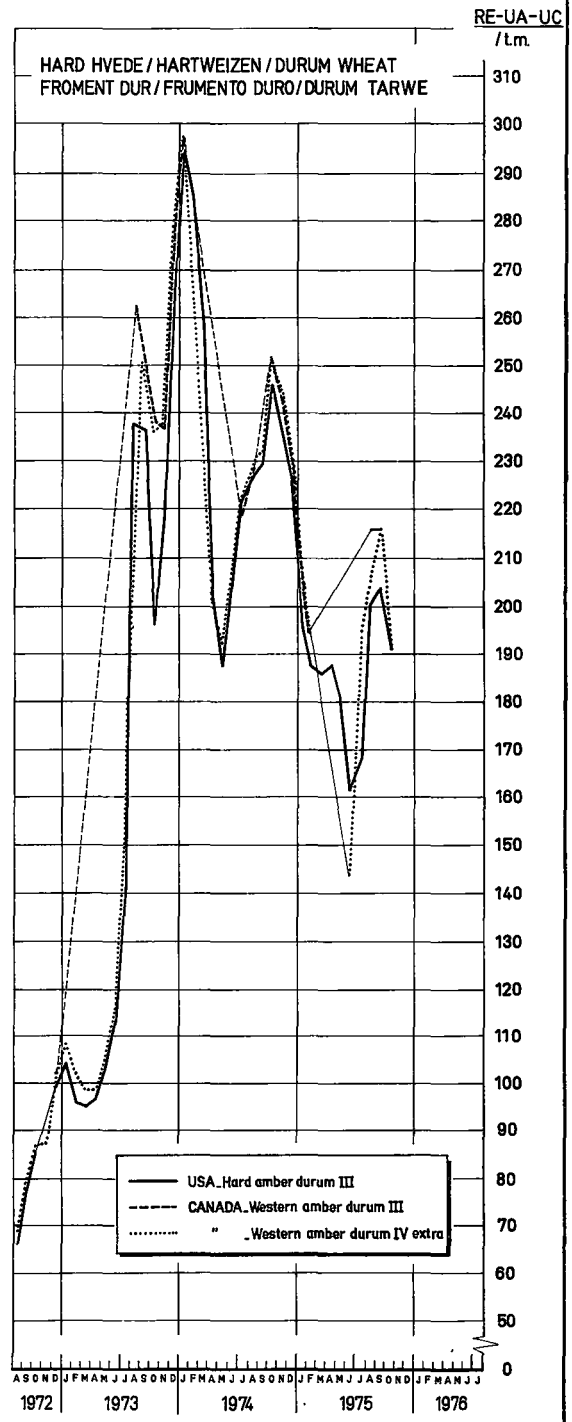
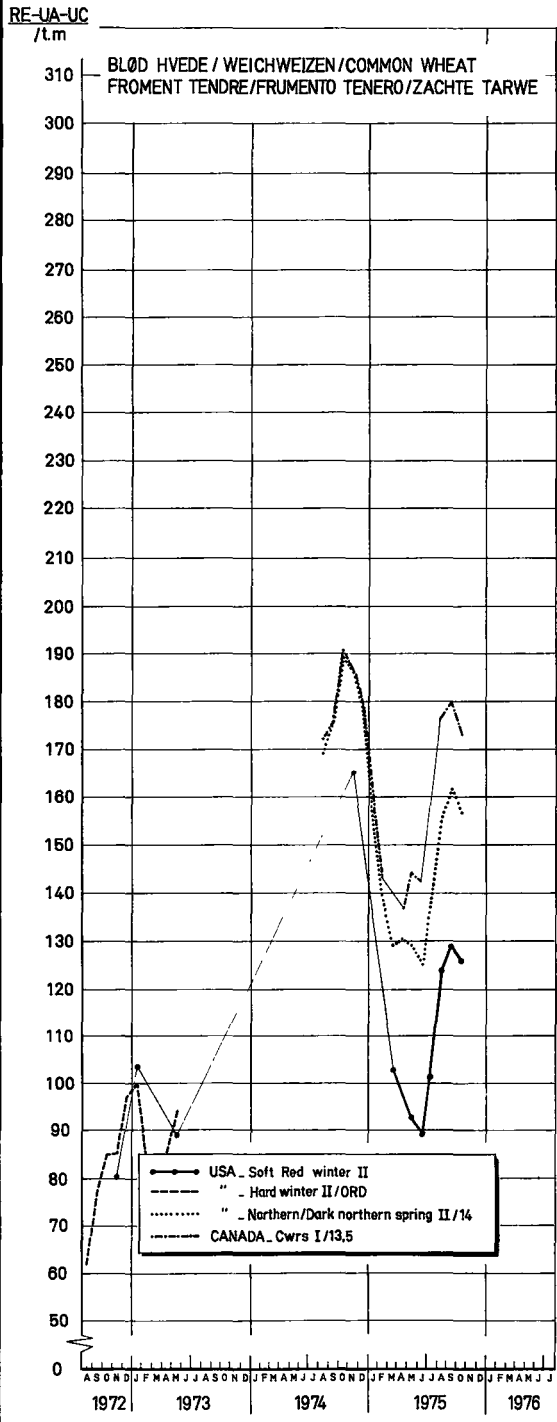
CEREALES
 GETREIDE
 CEREALS
 CEREALE
 GRANEN
 KORN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKNINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITETEREN KVALITETEN	1975					1976					1975/1976				
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	Ø
HAF																
U.S.A.	Extra HEAVY WHITE II38LB	115,65	112,84	106,12												
	" " " II40LB	-	120,07	-												
CANADA	FEED I	114,92	112,07	105,21												
	" Extra I	-	-	-												
ARGENTINE	PLATA	-	-	-												
AUSTRALIA	WESTERN I	-	-	-												
	VICTORIAN FEED I	-	-	-												
SWEDEN		115,46	-	-												
MAI																
U.S.A.	YELLOW CORN II	-	113,76	-												
	" " III	116,40	111,49	107,64												
	WHITE CORN II	-	-	-												
ARGENTINE	PLATA	131,07	127,05	121,04												
SOUTH AFRICA	YELLOW FLINT	-	-	-												
	WHITE DENT I	-	-	-												
ROMANIA		-	-	-												
SOR																
U.S.A.	GRAIN SORGHUM YELLOW II	106,53	105,23	104,99												
ARGENTINE	GRANIFERO	105,97	104,47	103,90												
MIL																
ARGENTINE		118,42	118,30	112,66												
DUR																
U.S.A.	HARD AMBER DURUM III	200,73	204,10	191,83												
CANADA	WESTERN AMBER DURUM I	-	-	-												
	II	210,16	216,28	201,19												
	III	216,28	216,28	-												
	IV	-	-	177,67												
	IV Extra	206,65	216,28	194,29												
ARGENTINE	CANDEAL TAGANROG	-	-	-												

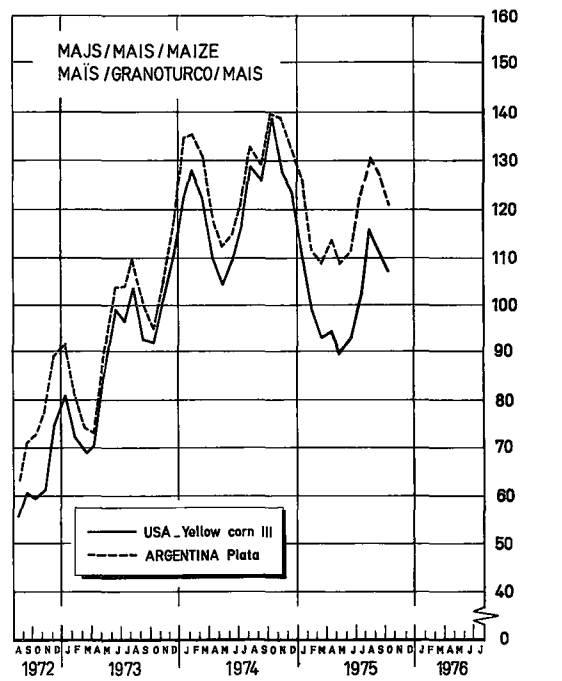
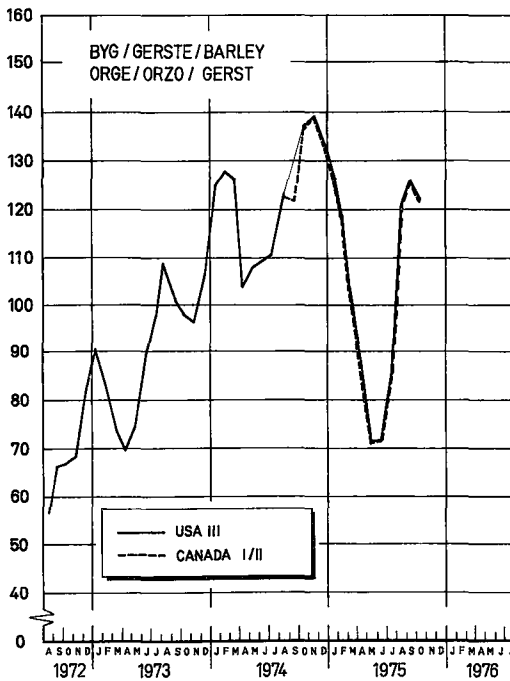
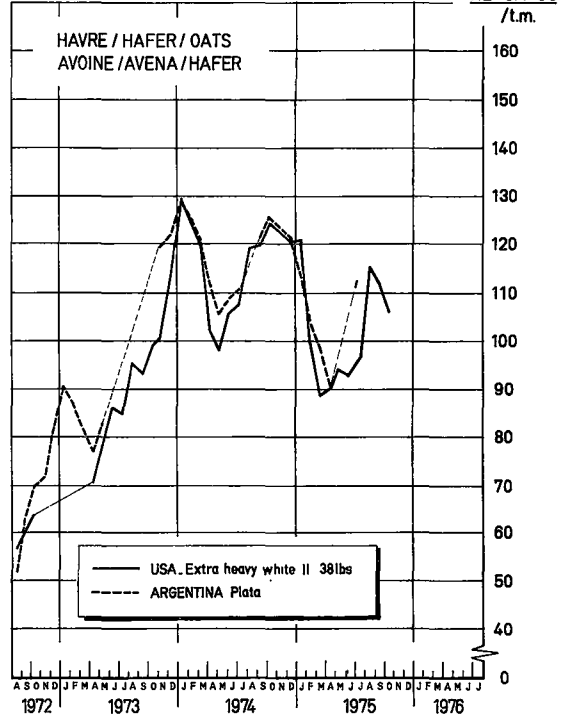
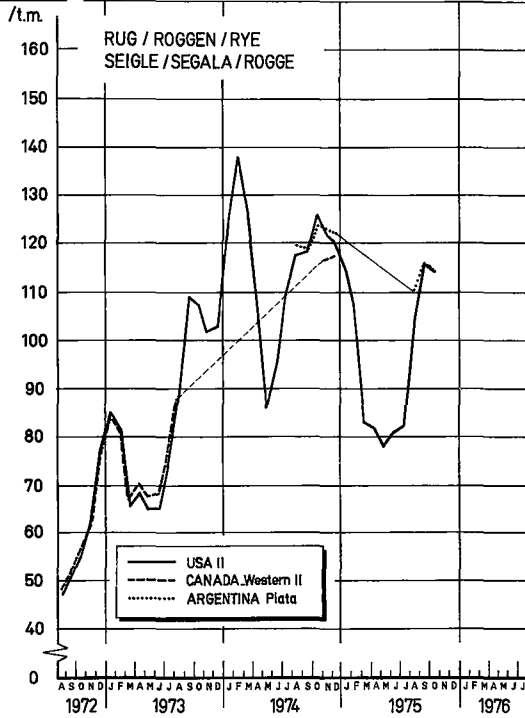
KORN - Importpriser for visse kvaliteter *
GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten *
CEREALS - Import prices for certain qualities *
CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités *
CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità *
GRANEN - Invoerprizen voor enkele kwaliteiten *



* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw. // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp
 * Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronto consegna cf-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c1f Rotterdam/Antwerpen

KORN - Importpriser for visse kvaliteter *
GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten *
CEREALS - Import prices for certain qualities *
CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités *
CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità *
GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten *

RE-UA-UC



* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp
 * Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Antvers // Pronta consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Rotterdam/Antwerpen

KEG-6D VI-6/2-7503.33

EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de parvenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174); son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixés

A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris
 Paddy : en vrac
 Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris
 Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile
 Paddy : en vrac
 Riz et riz en brisures : en sacs.

R E I S

ERLAUTERUNG DER IN DIESER VEROEFFENTLICHUNG ANGEFUEHRTEN REISPREISE

EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Uebergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Uebergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reismarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1129/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

I. Festgesetzte Preise

A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reislewirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhonemündung, in Italien für Mailand und Vercelli

B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer

Rohreis : Lose

Reis und Bruchreis : gesackt

Italien :

Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;

Vercelli: Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke

Rohreis : lose

Reis und Bruchreis : gesackt

R I C E

EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

I. Fixed prices

A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Arles (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage; goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

II. Market price

A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes
Paddy : in bulk
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags
Paddy : in bulk
Rice and broken rice : in bags.

R I S O

SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7° Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattamento graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10° Anno n. 174)

Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1° settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17° anno n. L 128)

I. Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

Prezzo indicativo

Arterioamente al 1° agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

Prezzi d'intervento

Arterioamente al 1° maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

Prezzi di entrata

Arterioamente al 1° maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10° Anno nr 174).

C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa
risone : merce nuda
riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa
Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce
risone: merce nuda
riso e rotture di riso : in sacchi

R I J S T

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLIKATIE VOORKOMENDE RIJSTPRIJZEN

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangsperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974-17e jaargang nr. L 128).

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2, 4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de 1ste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langkorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting
Padie : los
Rijst en breukrijst : gezakt

Italië : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting
Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken

Padie : los
Rijst en breukrijst : gezakt.

FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. aargang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilnærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udloeb bestaar én taerskelpris og én indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indfoert ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31 juli 1967 - 10. aargang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen ændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17 år.)

I. Fastsatte priser

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 ændret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsaettes der aarligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

Indikativpris

For Fællesskabet fastsaettes aarligt inden 1.august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det hoestaar, der begynder i det foelgende aar.

Interventionspriser

Hvert aar inden 1. maj fastsaettes for det foelgende hoestaar interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

Taerskelpriser

Hvert aar inden 1 maj fastsaettes for det foelgende hoestaar :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsaettes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

C. Steder, som de fastsatte priser vedroerer

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsaettes for Duisbourg i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsaettes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosleddet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

II. Markedspriser

A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemundingen, i Italien for Milano og Vercelli.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Frankrig : pris ab lager, franko transportmiddel - uden afgifter
 Uafskallet ris : loes vægt
 Ris og brudris : i sække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, loes vægt, betaling ved levering - uden afgifter
 Vercelli : franko lager på transportmiddel, lærred
 Uafskallet ris : loes vægt
 Ris og brudris : i sække.

PRIX INDICATIF
RICHTPREIS
TARGET PRICE
PREZZO INDICATIVO
RICHTPRIJS
INDIKATIEFPRIS

PRIX D'INTERVENTION
INTERVENTIONSPREISE
INTERVENTION PRICE
PREZZI D'INTERVENTO
INTERVENTIEPRIJZEN
INTERVENTIONSFRIS

PRIX DE MARCHE
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKTPREISER

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

€/ UC 1000kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LÄNDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIZIONE DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
DEC														
CE - EG EC - CE EG - EF	Prix indicatif-Richtpreis Target price-Prezzo indicativo Richtprijs-Indikativpris Duisburg	UC	261,030	263,180										
PAD														
FRANCE	Prix d'intervention Arles		Ff	872,41	882,10									
			UC	154,870	156,590									
	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-									
		Delta		-	-									
Balilla		-		-										
ITALIA	Prezzi d'intervento Vercelli		Lit	132,724	134,198									
			UC	154,870	156,590									
	Prezzi di	Ribe	Vercelli	Lit	177,500	169,000								
			Milano	UC	152,718	144,833								
		Arborio	Vercelli	Lit	183,500	187,600								
			Milano	UC	157,280	143,805								
	Vercelli		Lit	181,560	186,000									
	Milano		UC	155,571	147,972									
	mercato	Originario Comm	Vercelli	Lit	177,500	182,600								
			Milano	UC	152,718	145,915								
			Vercelli	Lit	188,000	189,750								
			Milano	UC	143,976	136,906								
DEC														
FRANCE	Prix de marché	Ribe	Ff / UC	-	-									
		Delta		-	-									
		Balilla		-	-									
ITALIA	Prezzi di	Ribe	Vercelli	Lit	286,500	295,830								
			Milano	UC	254,101	253,526								
		Arborio	Vercelli	Lit	300,500	285,000								
			Milano	UC	257,529	244,245								
	Vercelli		Lit	303,500	303,300									
	Milano		UC	260,100	311,374									
	mercato	Originario Comm	Vercelli	Lit	298,000	353,500								
			Milano	UC	255,386	302,950								
			Vercelli	Lit	258,000	262,170								
			Milano	UC	221,106	224,680								
	BRI													
	FRANCE	Prix de marché	Ff / UC	-	-									
ITALIA	Prezzi di mercato	Mezzagrana	Vercelli	Lit	145,000	142,130								
			Milano	UC	124,285	121,905								
			Vercelli	Lit	150,000	145,600								
			Milano	UC	128,550	124,779								

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TAERSKELPRIJZEN

PRÉLÈVEMENTS À L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRÉLÈVEMENTS À L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAMA E PTOM
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RLJST
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	1975				1976								1975/ 1976 Ø							
	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG								
Prix de seuil	Schwellenpreise				Threshold prices				Prezzi d'entrata				Drempelprijzen				Taerskelpriser			
DEC	à grains ronds	257,200	259,350	261,500	263,650	265,800	267,950	270,100	272,250	274,400	276,550	278,700	278,700	268,850						
	à grains longs	277,200	279,350	281,500	283,650	285,800	287,950	290,100	292,250	294,400	296,550	298,700	298,700	288,850						
CBL	à grains ronds	343,310	346,080	348,850	351,630	354,400	357,180	359,950	362,730	365,500	368,270	371,050	371,050	358,330						
	à grains longs	397,220	400,340	403,460	406,570	409,690	412,800	415,920	419,040	422,150	425,270	428,380	428,380	414,100						
BRI		160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450	160,450						
Prélèvements à l'importation des pays tiers				Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern				Levies on imports from third countries												
Prelievi all'importazione dai paesi terzi				Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelande												
PAD	à grains ronds	1,063	13,330																	
	à grains longs	16,199	30,690																	
DEC	à grains ronds	1,328	16,662																	
	à grains longs	20,246	38,363																	
DBL	à grains ronds	45,310	48,690																	
	à grains longs	98,483	118,819																	
CBL	à grains ronds	48,252	51,853																	
	à grains longs	105,577	127,376																	
BRI		0	3,723																	
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM				Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG				Levies on imports from AASM and OCT												
Prelievi all'importazione dai SAMA e PTOM				Heffingen bij invoer uit GASM en LGO				Afgifter ved indførsler fra ASMA og OLO												
PAD	à grains ronds	0,032	3,665																	
	à grains longs	5,101	12,347																	
DEC	à grains ronds	0,165	5,332																	
	à grains longs	7,126	16,184																	
DBL	à grains ronds	12,757	14,445																	
	à grains longs	39,381	49,557																	
CBL	à grains ronds	13,881	15,679																	
	à grains longs	42,540	53,439																	
BRI		0	1,218																	

PRIX DE SEUIL
SCHWELLENPREISE
THRESHOLD PRICES
PREZZI DI ENTRATA
DREMPELPRIJZEN
TÆRSKELPRISER

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES EAMA ET PTOM
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AASM UND ÜLG
LEVIES ON IMPORTS FROM AASM AND OCT
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI SAM E PTOM
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT GASM EN LGO
AFGIFTER VED INDFØRSEL FRA ASMA OG OLO

RIZ
REIS
RICE
RISO
RIJST
RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUSEN PRODUKTER		1975													
		SEP					OCT								
		1-4	5-11	12-18	19-25	26-30	1-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31			
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices			Prezzi d'entrata			Drempeprijsen			Tærskelpriser		
DEC	à grains ronds	257,200					259,350								
	à grains longs	277,200					279,350								
CBL	à grains ronds	343,310					346,080								
	à grains longs	397,220					400,340								
BRI		160,450					160,450								
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern					Levies on imports from third countries								
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen					Afgifter ved indførsel fra tredjelande								
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	6,380	8,100	8,100	11,540	16,480	16,480	28,830			
	à grains longs	12,460	14,100	16,210	17,580	20,180	21,900	25,340	28,750	32,910	37,080	39,020			
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	7,970	10,120	10,120	14,430	20,600	20,600	36,040			
	à grains longs	15,570	17,620	20,260	21,970	25,230	27,380	31,670	35,940	41,140	46,350	48,780			
DBL	à grains ronds	42,660	48,070	48,070	45,440	39,520	42,120	42,120	47,760	52,840	52,840	56,240			
	à grains longs	97,420	104,840	97,420	97,420	93,410	96,320	100,150	115,370	129,660	133,830	137,670			
CBL	à grains ronds	45,430	51,190	51,190	48,390	42,090	44,860	44,860	50,860	56,270	56,270	59,900			
	à grains longs	104,430	112,390	104,440	104,440	100,140	103,260	107,360	123,680	139,000	143,470	147,580			
BRI		0	0	0	0	0	0	0	0	0	14,570	13,430			
Prélèvements à l'importation des EAMA et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AASM und ÜLG					Levies on imports from AASM and OCT								
Prelievi all'importazione dai SAM e PTOM		Heffingen bij invoer uit GASM en LGO					Afgifter ved indførsel fra ASMA og OLO								
PAD	à grains ronds	0	0	0	0	0,190	1,050	1,050	2,770	5,240	5,240	11,420			
	à grains longs	3,230	4,050	5,110	5,790	7,090	7,950	9,670	11,380	13,460	15,540	16,510			
DEC	à grains ronds	0	0	0	0	0,990	2,060	2,060	4,220	7,300	7,300	15,020			
	à grains longs	4,790	5,810	7,130	7,990	9,620	10,690	12,840	14,970	17,570	20,180	21,390			
DBL	à grains ronds	11,430	14,140	14,140	12,820	9,860	11,160	11,160	13,980	16,520	16,520	18,220			
	à grains longs	38,850	42,560	38,850	38,850	36,840	38,300	40,210	47,870	54,970	57,050	58,970			
CBL	à grains ronds	12,470	15,350	15,350	13,950	10,800	12,180	12,180	15,180	17,890	17,890	19,700			
	à grains longs	41,970	45,950	41,970	41,970	39,820	41,380	43,430	51,590	59,250	61,490	63,540			
BRI		0	0	0	0	0	0	0	0	0	4,790	4,220			

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD
 CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 EXPORT LEVIES
 PRELEVI ALL'ESPORTAZIONE
 HEFFINGEN BIJ UITVOER
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER		1975				1976								1975/ 1976 ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser				
DEC	à grains ronds	260,543	242,681											
	à grains longs	256,954	240,987											
CBL	à grains ronds	295,058	294,227											
	à grains longs	291,830	272,964											
BRI		168,221	160,792											
Prélèvements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies						
Prelevi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer				Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
DEC	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
DBL	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
CBL	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
BRI		-	-											

PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION
 CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT
 CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION
 PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE
 CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD
 CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN

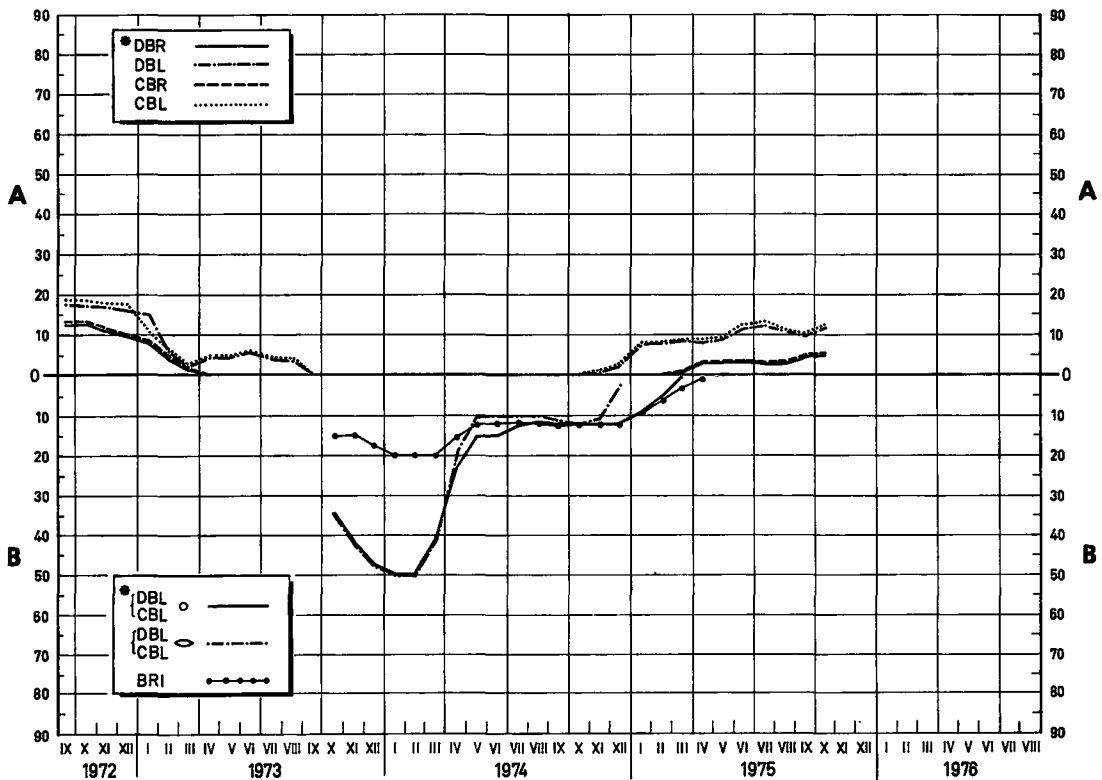
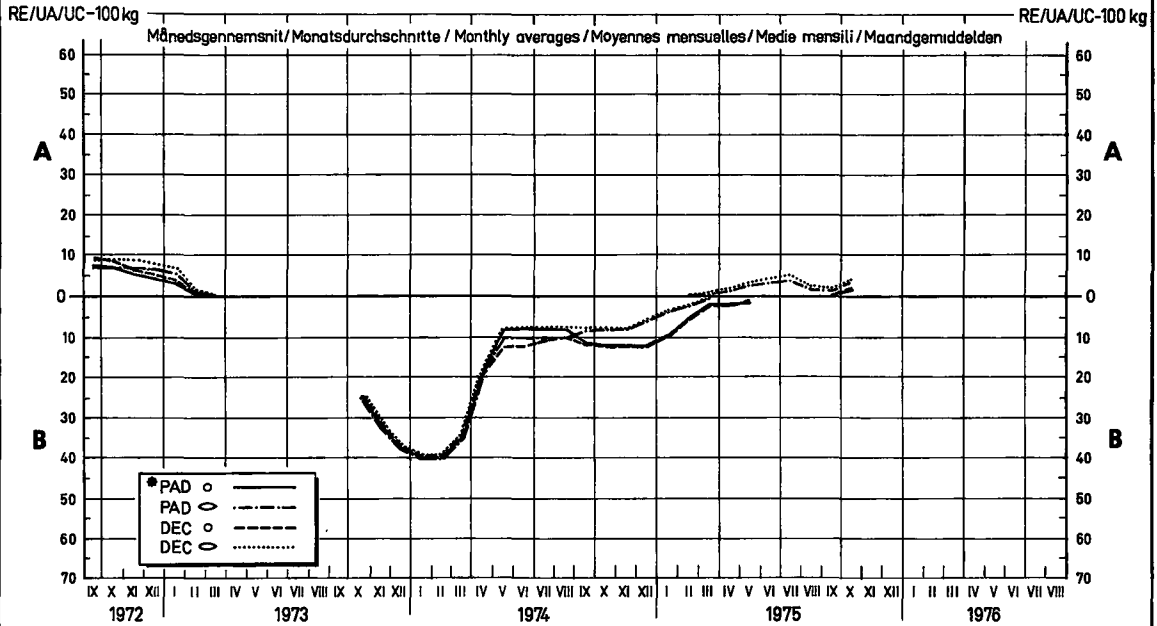
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR
 EXPORT LEVIES
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 HEFFINGEN BIJ UITVOER
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

UC-RE-UA/1000kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER		1975												
		SEP					OCT							
		1-4	5-11	12-18	19-25	26-30	1-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31		
Prix CAF	CIF preise	CIF prices	Prezzi CIF	CIF-prijzen	CIF-priser									
DEC	à grains ronds	282,310	258,260	258,270	260,740	249,230	249,230	249,200	244,920	238,750	238,750	223,310		
	à grains longs	261,630	259,580	256,940	255,230	251,970	251,970	247,680	243,410	238,210	233,000	230,570		
CBL	à grains ronds	297,880	292,120	292,120	294,920	301,220	301,220	301,220	295,220	289,810	289,810	286,180		
	à grains longs	292,790	284,830	292,780	293,580	297,080	297,080	292,980	276,660	261,340	256,870	252,760		
BRI		167,130	167,120	167,120	168,540	171,730	171,730	171,730	163,520	160,880	145,880	147,020		
Prélèvements à l'exportation				Abschöpfungen bei der Ausfuhr				Export levies						
Prelievi all'esportazione				Heffingen bij uitvoer				Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

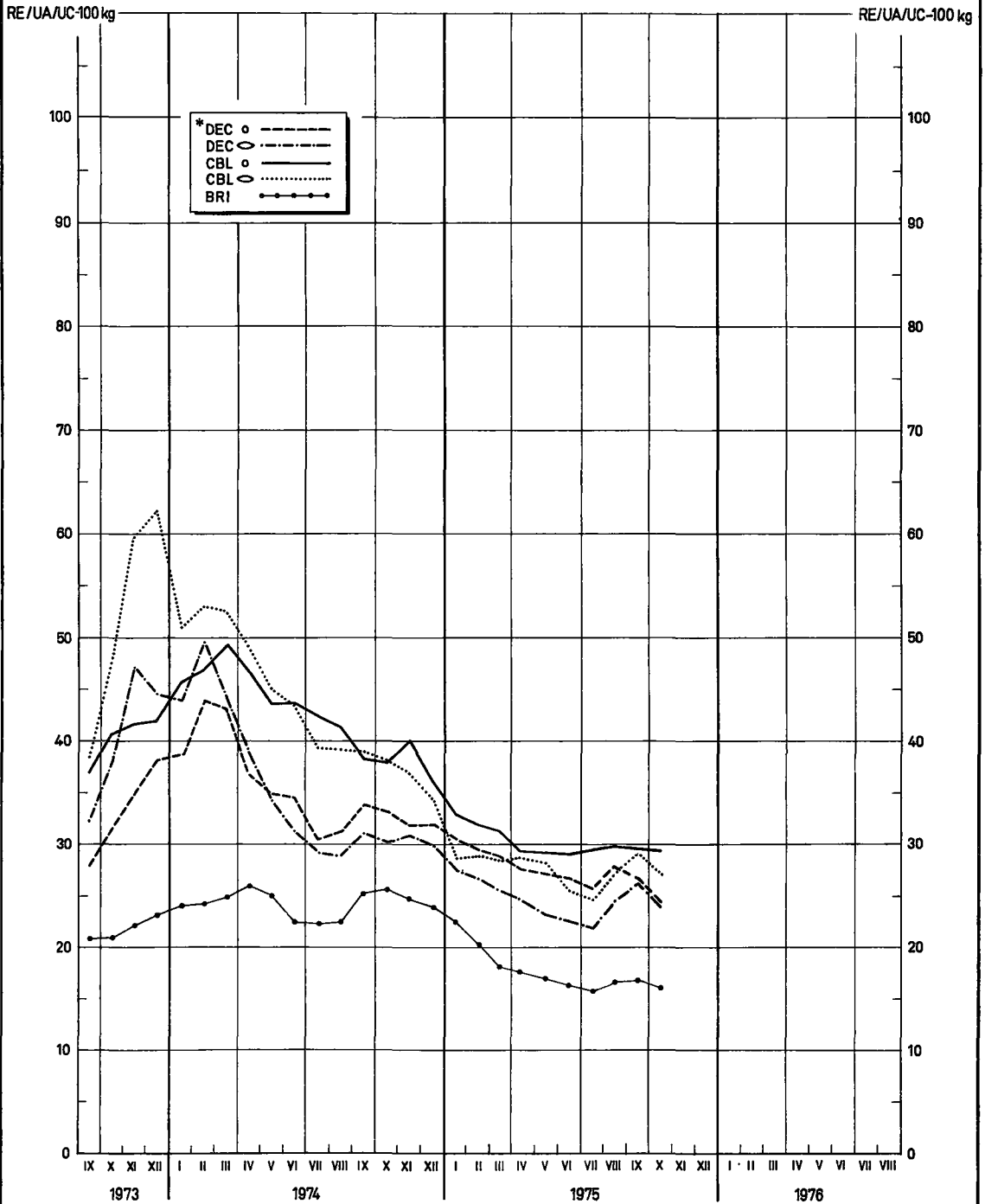
- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
- REIS - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
- RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
- RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays Tiers
- RISO - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
- RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Afkortingen blz. 1.

CCE-D6 VI-6/2-7508.34.r

- RIS - Cif pris fassat af Kommissionen
- REIS - Cif Preise von der Kommission festgesetzt
- RICE - Cif prices fixed by the Commission
- RIZ - Prix CAF fixés par la Commission
- RISO - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- RIJST - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



* Forkortelser side 1 .Abkürzungen Seite 1 .Abbreviations page 1 .Abréviations page 1 .Abbreviazioni pagina 1 .Afkartingen blz. 1.

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RA-MENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE
 FREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROITURE
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BRUKPERCENTAGE
 INDFØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

CAF / CIF AMSTENDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000g

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
DEC (0 - 3%)														
ARGENTINA	Bluerose	261,820	261,300											
	Belle Patna	-	279,910											
	Blue Bonnet	294,842	275,724											
	Rond d'Argentine	252,446	243,097											
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-											
MAROCO	Rond du Maroc	-	-											
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-											
SPAIN	Rond d'Espagne	263,560	286,230											
BRAZIL	Rond du Brésil	-	-											
COREE	Rond de Corée	-	-											
CHINA	Rond de Chine	-	-											
THAILANDE	Siam	299,404	295,316											
U.S.A.	Nato	283,881	271,098											
	Blue Belle	288,498	274,462											
	Belle Patna	293,748	280,620											
	Blue Bonnet	291,210	-											
URUGUAY	Belle Patna	294,513	287,989											
	Uruguay Selection	-	-											
	Rond d'Uruguay	256,370	-											
	Blue Bonnet	-	-											

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRØDRIS

RIZ
 REIS
 RISO
 RIJST
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRNK. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
CBL														
ARGENTINA	Rond d'Argentine	-	293,170											
	Bluerose	-	281,400											
	Belle Patna	-	395,590											
	Blue Bonnet	-	316,871											
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-											
BRAZIL	Rond de Brésil	-	-											
CHINA	Rond de Chine	287,715	281,707											
COREE	Rond de Corée	-	-											
EGYPT	Rond d'Egypte	-	-											
MAROCOCO	Rond du Maroc	-	-											
SPAIN	Rond d'Espagne	372,830	-											
THAILANDE	Siam	333,217	332,468											
URUGUAY	Rond d'Uruguay	-	-											
	Uruguay Selection	-	-											
	Belle Patna	370,874	-											
	Blue Bonnet	-	-											
U.S.A.	Nato	361,850	360,668											
	Belle Patna	371,488	376,308											
	Blue Bonnet	-	-											
	Blue Belle	377,916	375,524											

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ
 REIS
 RICE
 RISO
 RIJST
 RIS

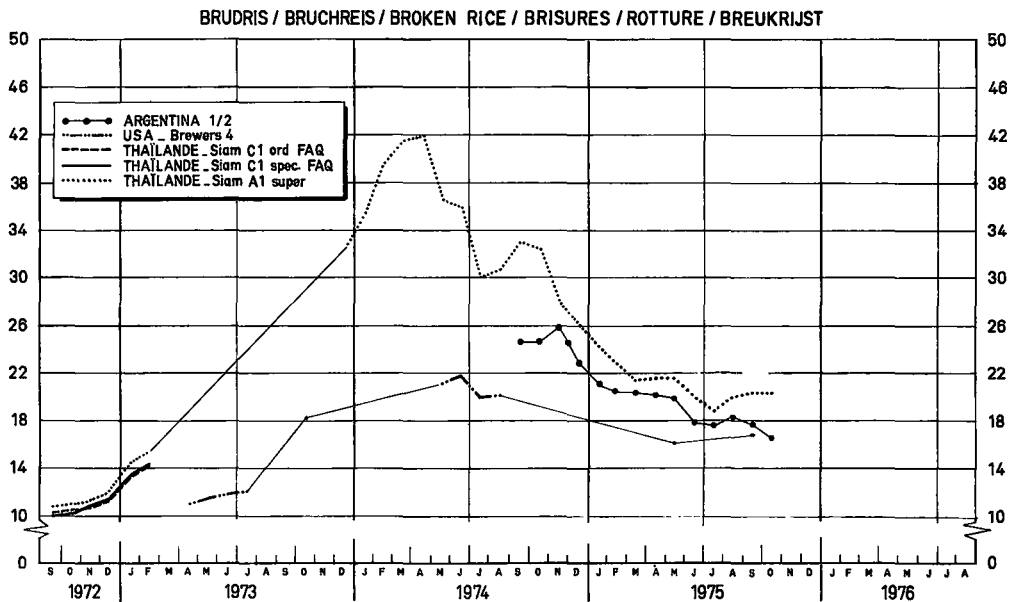
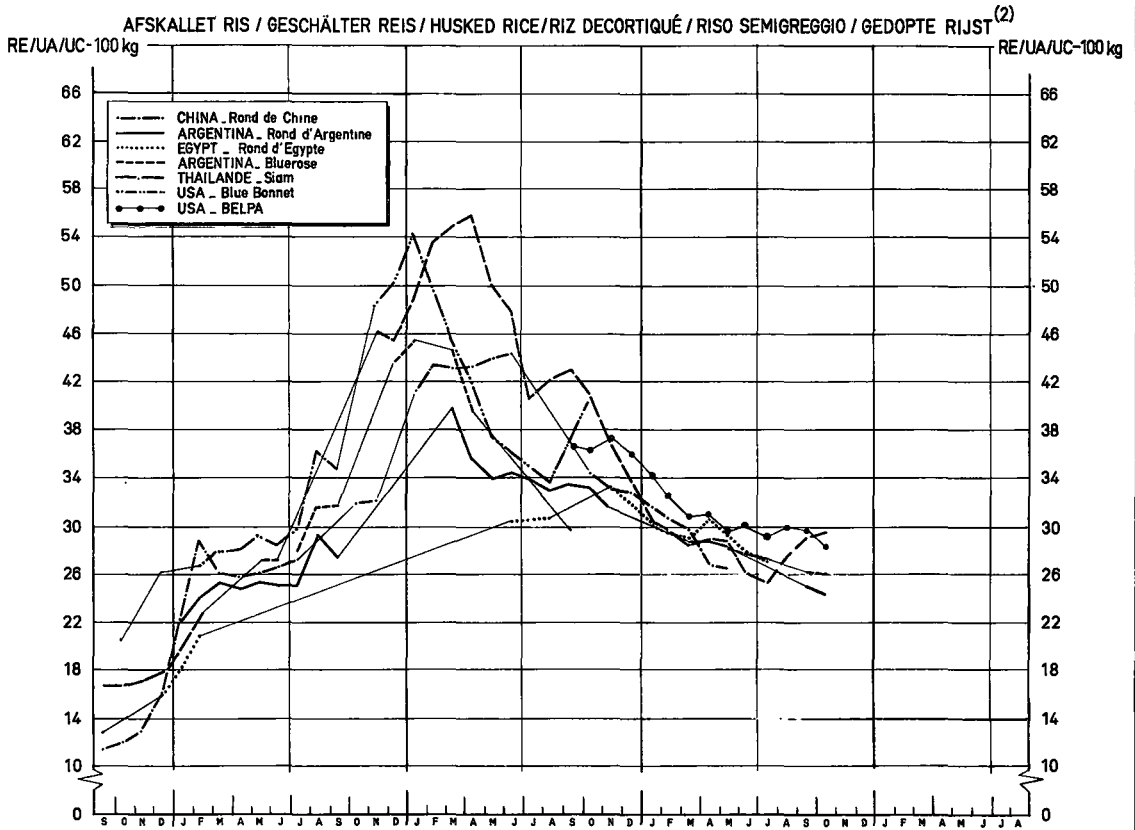
CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRNK. SÆDELT	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN KVALITETEN	1975				1976								1975/ 1976 β
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
BRI														
ARGENTINA	1/4	163,374	149,951											
	1/4 1/2	-	-											
	1/2	177,432	165,214											
BIRMANIE	2.3.4	145,744	142,716											
BRAZIL	1/4	-	-											
	1/4 1/2	-	-											
	1/2	-	-											
CAMBODGE	3.4	-	-											
CHINA	2	-	147,960											
THAILANDE	Siam C 1 ordinary F.A.Q.	-	-											
	C 3 ordinary F.A.Q.	-	-											
	C 3 special F.A.Q.	-	-											
	C 1 special F.A.Q.	-	-											
	Glutinous C 1	-	-											
	C 3	-	-											
	Siam A 1 special	234,347	237,440											
	Glutinous A 1	-	-											
Siam A 1 super	236,176	229,265												
U.R.S.S.	Russie	-	-											
URUGUAY	1/2	179,406	170,536											
U.S.A.	Brewers 4	168,610	-											

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

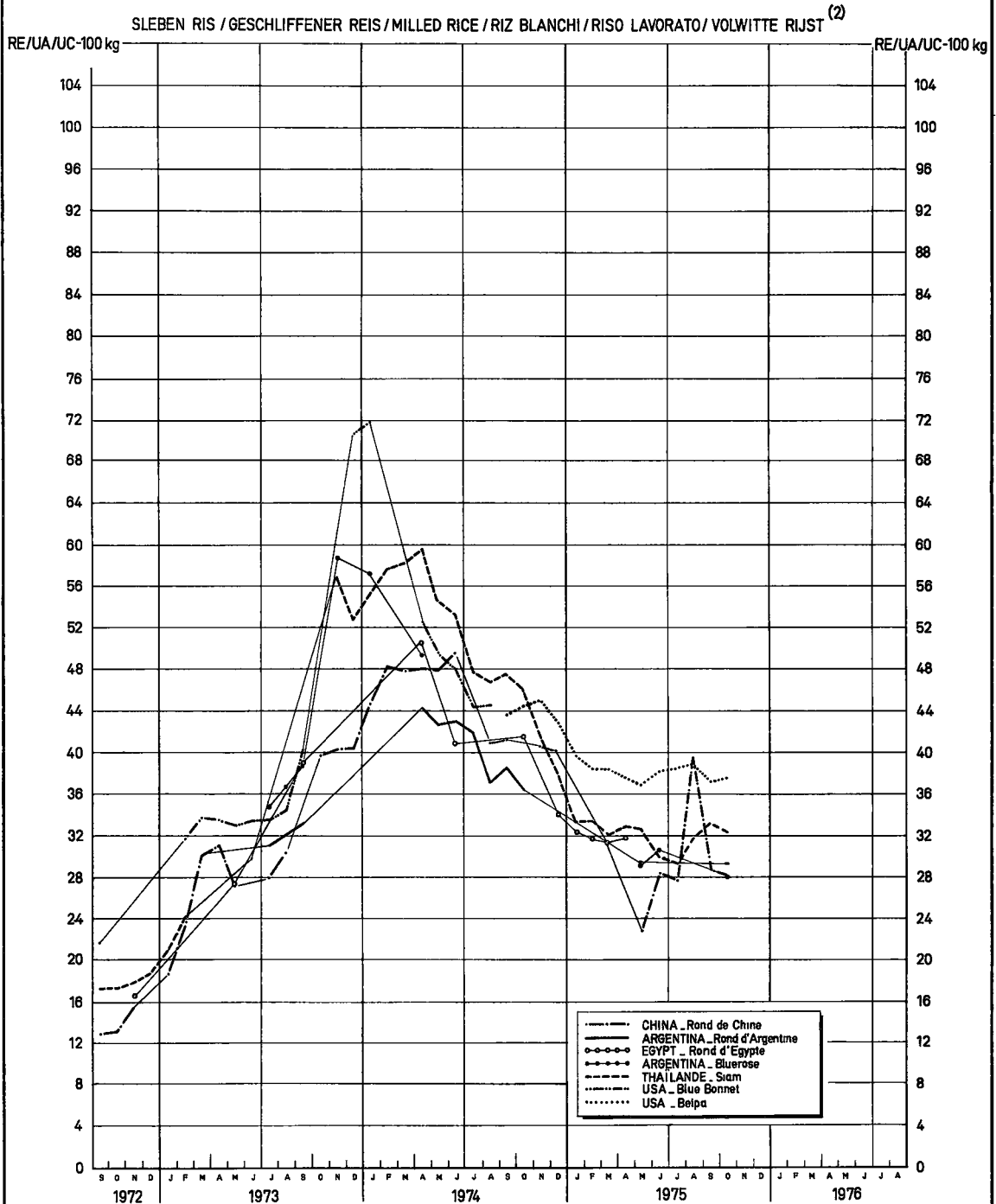
RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST
 Importpriser¹⁾ Einfuhrpreise¹⁾ Import prices¹⁾ Prix à l'importation¹⁾ Prezzi all'importazione¹⁾ Invoerprijzen¹⁾



¹⁾ Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen

²⁾ omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rotture // terrugggebracht op hetzelfde breukpercentage.

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST
 Importpriser ¹⁾ Einfuhrpreise ¹⁾ Import prices ¹⁾ Prix à l'importation ¹⁾ Prezzi all'importazione ¹⁾ Invoerprijzen ¹⁾



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramenés au même pourcentage de brisures // ridotti alla stessa percentuale di rottura // terruggebracht op hetzelfde bruikpercentage.

HUILE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prix de marché) et les prélèvements contenus dans cette publication.

I. PRIX FIXES

A. Nature des prix

En vertu du Règlement n° 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - n° 172), modifié par le règlement (CEE) n° 2554/70, le Conseil, statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

Prix indicatif à la production (Règlement n° 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

Prix indicatif de marché (Règlement n° 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix est fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des prix des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement n° 136/66/CEE - art. 9).

Prix d'intervention (Règlement n° 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

Prix de seuil (Règlement n° 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement n° 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement n° 165/66/CEE - art. 3).

B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement n° 165/66/CEE - art. 2).

II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le règlement portant établissement d'une organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses est entré en vigueur le 10 novembre 1966. Conformément à ce règlement un système de prélèvement est appliqué pour l'huile d'olive ainsi que pour certains produits contenant de l'huile d'olive.

Pour la fixation du prélèvement on prend en considération les prix à l'importation dans la Communauté de l'huile d'olive non raffinée, CAF ou Franco Frontière - Imperia, selon que l'huile provient des pays tiers ou de la Grèce. Les prix des qualités autres que la qualité type sont convertis en prix de cette dernière au moyen de coefficients d'équivalence (annexe au Règlement n° 2274/69/CEE).

Si le prix de seuil est supérieur au prix CAF Imperia, il est perçu un prélèvement dont le montant est égal à la différence entre ces deux prix. Lors de l'importation d'huile d'olive de la Grèce, pays associé, ce prélèvement est diminué d'un montant forfaitaire qui est de 0,500 UC (Règl. n° 162/66/CEE - art. 3). Ceci est également d'application pour les importations d'huile d'olive provenant de la Tunisie (Regl. (CEE) n° 2165/70 - art. 1 du Conseil), du Maroc (Règl. (CEE) n° 463/71 art. 1 du Conseil) et de l'Espagne (Règl. (CEE) n° 2164/70 art. 1 du Conseil).

Les prélèvements à percevoir sur les produits autres que l'huile d'olive non raffinée sont fixés sur la base du prélèvement ci-dessus au moyen de coefficients.

Il convient de déterminer les prélèvements de façon à assurer leurs mises en application au moins une fois par semaine (Règlement (CEE) n° 1775/69 - art. 8).

En ce qui concerne le calcul des divers prélèvements pour les Pays-Tiers, il faut se référer aux articles 13, 14, 15 et 16 du Règlement n° 136/66/CEE ainsi qu'aux Règlements n°s 166/66/CEE et 1775/69/CEE, pour le Maroc et la Tunisie aux Règlements (CEE) n°s 1466/69 et 1471/69.

Les prélèvements sont fixés pour :

1. Les produits entièrement obtenus en Grèce, et transportés directement de ce pays dans la Communauté.
2. Les produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté.
3. Les produits relevant des positions tarifaires 15.07 A I a) et 15.07 A I b) entièrement obtenus en Tunisie, au Maroc et directement transportés de l'un de ces pays dans la Communauté.
4. Les produits en provenance des pays tiers.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement n° 166/66/CEE (sont exclus les postes 07.01 N I (a) et 07.03 A (I)) :

N° du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
07.01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré ex N I Olives : (a) destinées à des usages autres que la production d'huile (1) (b) autres
07.03	Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate : A Olives : (I) destinées à des usages autres que la production d'huile (1) (II) autres
15.07	Huiles végétales fixes, fluides ou concrètes, brutes, épures ou raffinées: (A) Huile d'olive : (I) ayant subi un processus de raffinage : (a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge (b) autre (II) autres
15.17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales : (A) contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive : (I) Pâtes de neutralisation (soapstocks) (II) autres
23.04	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces : (A) Grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive

(1) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

1. Places : Milano

Bari

2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Qualité : Les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de lère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix quotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

OLIVENÖLE

Erläuterungen zu den in dieser Veröffentlichung aufgeführten Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Marktpreise) und Abschöpfungen.

I. FESTGESETZTE PREISE

A. Art der Preise

Gemäß der Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966 - 9. Jahrgang Nr. 172) abgeändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis zum 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerpreis, Marktpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

Erzeugerpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

Marktpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 6)

Dieser Preis wird so festgesetzt, daß die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 9).

Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchergebiete zu ermöglichen.

Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, daß der Abgabepreis für das angeführte Erzeugnis an dem festgestellten Grenzübergangsort dem Marktpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG - Art. 13, Abs. 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 3).

B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerpreis, der Marktpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfeines Jungfernöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, ausgedrückt in Ölsäure, drei Gramm auf hundert Gramm beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG - Art. 2).

II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Öle und Fette ist am 10. November 1966 inkraft getreten. In Anwendung dieser Verordnung wurden Abschöpfungen sowohl für Olivenöle als auch für einige olivenöhlhaltige Erzeugnisse erhoben.

Für die Festsetzung von Abschöpfungen werden Preise für Einfuhren von nicht raffinierten Olivenölen in die Gemeinschaft in Betracht gezogen - CIF-Preise oder Frei-Grenze-Preise - Imperia -, je nachdem, ob das Öl aus Drittländern oder aus Griechenland kommt. Die Preise für andere Qualitäten als die der Standardqualität werden in diese umgerechnet mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten (Anhang zur Verordnung Nr. 2274/69/EWG).

Wenn der Schwellenpreis höher ist als die Preise CIF Imperia, wird eine Abschöpfung erhoben, deren Betrag dem Unterschied zwischen diesen beiden Preisen entspricht. Dagegen wird bei der Einfuhr von Olivenöl aus Griechenland, einem assoziierten Land, diese Abschöpfung um einen Pauschalbetrag von 0,500 RE verringert (Verordnung Nr. 162/66/EWG - Art. 3).

Diese ist ebenso anwendbar für Einfuhren von Olivenölen aus Tunesien (Verordnung Nr. 2165/70 Art. 1 des Rates), aus Marokko (Verordnung Nr. 463/71/EWG - Art. 1 des Rates) und aus Spanien (Verordnung Nr. 2164/70/EWG - Art. 1 des Rates).

Die zu erhebenden Abschöpfungen für andere Produkte als nicht raffiniertes Olivenöl werden festgesetzt auf Basis der oben erwähnten Abschöpfungen mit Hilfe der Ausgleichskoeffizienten.

Die Abschöpfungen müssen so festgestellt werden, daß ihre Anwendung wenigstens einmal wöchentlich gesichert ist.

Was die Berechnung der einzelnen Abschöpfungen für Drittländer betrifft, wird auf die Artikel 13, 14, 15 und 16 der Verordnung Nr. 136/66/EWG, sowie auf die Verordnung Nr. 166/66/EWG und Nr. 1775/69/EWG hingewiesen. Für Marokko und Tunesien auf die Verordnungen (EWG) Nr. 1466/69 und Nr. 1471/69.

Die Abschöpfungen werden festgesetzt für :

1. Vollständig in Griechenland und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse.
2. Erzeugnisse, die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind.
3. Erzeugnisse der Tarifstellen 15.07 A I a) und 15.07 A I b), die vollständig in Tunesien oder Marokko erhalten und unmittelbar in eines der zur Gemeinschaft gehörenden Länder befördert werden.
4. Erzeugnisse aus Drittländern.

Die Abschöpfungen werden für folgende, in der Verordnung Nr. 166/66/EWG aufgenommene Tarifstellen berechnet (mit Ausnahme von den Stellen 07.01 N I (a) und 07.03 A (I)):

Tarifnummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt : N I Oliven : (a) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1) (b) andere
07.03	Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuß besonders zubereitet : A Oliven : (I) zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (1) (II) andere
15.07	Fette pflanzliche Öle, flüssig oder fest roh, gereinigt oder raffiniert : Olivenöl (I) raffiniert : (a) durch Raffinieren von Jungferföl gewonnen, auch mit Jungferföl verschnitten (b) anderes (II) anderes
15.17	Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen : (A) Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist : (I) Soapstock (II) andere
23.04	Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass : (A) Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl

(1) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden.

Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muß der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und den Handelsstufen besteht.

1. Orte : Milano

Bari

2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Qualität; siehe Tabellen

B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölarten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnußöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatenöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatenöl

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

OLIO D'OLIVA

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prezzi di mercato) ed ai prelievi che figurano nella presente pubblicazione.

I. PREZZI FISSATI

A. Natura dei prezzi

A norma del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta Ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno n.172) modificato dal regolamento n. CEE/2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente al 1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento e anteriormente al 1° ottobre un prezzo d'entrata, unici per la Comunità.

Prezzo indicativo alla produzione (regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

Prezzo indicativo di mercato (regolamento n. 136/66/CEE - art.6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti ed in particolare delle prospettive della loro evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza sul prezzo dell'olio d'oliva delle maggiorazioni mensili (regolamento n. 136/66/CEE - art.9)

Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art.7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite ad un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari al prezzo indicativo di mercato diminuito di un ammontare tale da rendere possibile le suddette variazioni e l'avviamento dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art.8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n.136/66/CEE - art.13 - paragrafo 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - art.3).

B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semifino, il cui contenuto in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 grammi per 100 grammi (regolamento n.165/66/CEE - art. 2).

II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Il regolamento relativo all'attuazione di una organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi è entrato in vigore il 10 novembre 1966. Per l'applicazione di tale regolamento è stato stabilito un sistema di prelievi per l'olio d'oliva nonché per alcuni prodotti contenenti olio di oliva.

Per la fissazione del prelievo si prendono in considerazione i prezzi all'importazione nella Comunità dell'olio d'oliva che non ha subito un processo di raffinazione, CIF o Franco Frontiera - Imperia, a secondo che l'olio provenga dai paesi terzi o dalla Grecia. I prezzi delle qualità diverse dalla qualità tipo sono convertiti nel prezzo di quest'ultima mediante i coefficienti d'equivalenza (allegato del regolamento n. 2274/69/CEE).

Se il prezzo di entrata è superiore al prezzo CIF Imperia, è riscosso un prelievo di ammontare pari alla differenza tra questi due prezzi. All'atto dell'importazione dell'olio d'oliva dalla Grecia, paese associato, questo prelievo è diminuito dell'ammontare forfettario fissato a 0,500 UC (regolamento n.162/66/CEE - art. 3).

Questo è ugualmente applicabile per le importazioni d'olio d'oliva provenienti dalla Tunisia (regolamento n. 2165/70 - art. 1 del Consiglio), dal Marocco (regolamento n. 463/71 - art. 1 del Consiglio) e dalla Spagna (regolamento n. 2164/70 - art. 1 del Consiglio).

I prelievi da riscuotere sui prodotti diversi dall'olio d'oliva non raffinato sono fissati sulla base del predetto prelievo mediante coefficienti.

Conviene determinare i prelievi in modo che la loro applicazione sia assicurata almeno una volta per settimana (regolamento n. 1775/69/CEE - art. 8).

Per quanto riguarda il calcolo dei diversi prelievi, bisogna riferirsi per i paesi terzi agli articoli 15 e 16 del regolamento n. 136/66/CEE come ai regolamenti n. 166/66/CEE e n. 1775/69/CEE e per il Marocco e la Tunisia ai regolamenti n. 1466/69/CEE e 1471/69/CEE.

I prelievi sono fissati per:

1. i prodotti interamente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità;
2. i prodotti che non sono interamente ottenuti in Grecia e non sono direttamente trasportati da questo Paese nella Comunità;
3. i prodotti, secondo le voci tariffarie 1507 A I a) e 1507 A I b), interamente ottenuti in Tunisia, nel Marocco e direttamente trasportati da uno di questi paesi nella Comunità;
4. i prodotti in provenienza dai paesi terzi.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 156/66/CEE (sono escluse le sottovoci 07.01 N I (a) e 07.03 A (I)):

N. della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
07.01	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati: N. I Olive: a. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1) b. altre
07.03	Ortaggi e piante mangerecce, presentati immersi in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato: A. Olive: I. destinate ad usi diversi dalla produzione d'olio (1) II. altre
15.07	Oli vegetali fissi, fluidi o concreti, greggi, depurati o raffinati: A. Olio d'oliva: I. che ha subito un processo di raffinazione: a) ottenuto dalla raffinazione d'olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine b) altro II. altri
15.17	Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali: A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva: I. paste di saponificazione (soapstocks) II. altri
23.04	Pannelli, sanse di olive ed altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie o fecce: A. Sanse di olive ed altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva

(1) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

1. Piazza : Milano

Bari

2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano: per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari: per merce grezza alla produzione.

3. Qualità: Le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

B. Altri olii

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi:

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968: olio di semi di Ia qualità
- a partire dal 1.1.1969: olio di semi vari

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

Toelichting op de in deze publicatie voorkomende olijfolieprijsen (vastgestelde prijzen en marktprijzen) en de invoerheffingen.

I. VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op Verordening nr. 136/66/EEG - Art.4 (Publicatieblad dd.30.9.1966 - 9e jaargang - nr.172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1. augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een productierichtprijs, een marktrichtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs vast.

Productierichtprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak de in de Gemeenschap noodzakelijke produktieomvang te handhaven.

Marktrichtprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld, dat een normale afzet van de olijfolieproduktie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende produkten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olieprijs van de staffeling van de prijzen (Verordening nr.136/66/EEG - Art.9).

Interventieprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijsschommelingen op de markt, de marktrichtprijs zo veel mogelijk benadert, is gelijk aan de marktrichtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de produktie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

Drempelprijs (Verordening nr.136/66/EEG - Art.8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld, dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr.136/66/EEG - Art.13 - Lid 2) op het niveau van de marktrichtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr.165/66/EEG - Art.3).

B. Kwaliteit (standaard)

De productierichtprijs, de marktrichtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr.165/66/EEG - Art.2).

II. HEFFINGEN BIJ INVOER

De EEG-marktregeling voor oliën en vetten is per 10.11.1966 van kracht geworden. Ter uitvoering hiervan wordt op de invoer van olijfolie en aanverwante produkten, indien nodig, een systeem van invoerheffingen toegepast. Hierbij wordt uitgegaan van de invoerprijzen van niet-geraffineerde olijfolie in de Gemeenschap op basis CIF- of Frano-grens-Imperia, al naar gelang de olie afkomstig is uit Derde landen of uit Griekenland. De prijzen voor andere kwaliteiten dan de standaardkwaliteit worden met behulp van gelijkwaardigheidscoëfficiënten op de standaardkwaliteit omgerekend (bijlage bij de Verordening nr.2274/69/EEG).

Indien de drempelprijs hoger is dan de invoerprijs-Imperia, wordt het verschil overbrugd door een invoerheffing die gelijk is aan het verschil, waarop bij invoer uit Griekenland, als geassocieerd land van de Gemeenschap een forfaitair bedrag (0,500 RE) in mindering wordt gebracht (Verordening nr.162/66/EEG - Art.3).

Dit is insgelijks van toepassing voor de invoer van olijfolie komende uit Tunesië (Verordening nr.2165/70 - Art.1 van de Raad), uit Marokko (Verordening nr.463/71 - Art.1 van de Raad) en uit Spanje (Verordening nr. 2164/70 - Art.1 van de Raad).

De heffingen op andere dan niet-geraffineerde produkten worden met behulp van coëfficiënten vastgesteld op basis van de hiervoor genoemde heffingen.

De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (Verordening (EEG) - Nr. 1775/69 - Art.8).

Wat de berekening van de diverse invoerheffingen betreft zij bovendien nog verwezen, voor wat Derde landen betreft, naar Verordening nr.136/66/330 - Art.13, 14, 15 en 16 evenals naar Verordening nrs.166/66(EEG) en 1775/69 (EEG), voor Marokko en Tunesië naar Verordeningen (EEG) nrs.1466/69 en 1471/69.

De heffingen worden vastgesteld voor :

1. Geheel en al in Griekenland voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
2. Produkten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
3. Opgenomen onder tariefposten 15 07 A I a) en 15 07 A I b) de geheel en al uit Tunesië en in Marokko geogste olijven die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd.
4. Produkten afkomstig uit derde landen.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld : N I Olijven : (a) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1) (b) andere
07.03	Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor dadelijke consumptie : A Olijven : (I) welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (1) (II) andere
15.07	Plantaardige vette oliën, vloeibaar of vast ruw,gezuiverd of geraffineerd : (A) Olijfolie : (I) welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest : (a) verkregen bij raffinage van olijfolie, verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing (b) andere (II) andere
15.17	Afvalfen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was : (A) welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft : (I) Soapstocks (II) andere
23.04	Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvalfen, met uitzondering van droesem of bezinkeel : (A) Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvalfen

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijking tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano
Bari

2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leala, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Kwaliteit : De kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1^e kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

OLIVE OIL

EXPLANATORY NOTE ON THE OLIVE OIL PRICES (FIXED PRICES AND MARKET PRICES) AND LEVIES SHOWN IN THIS PUBLICATION.

I. FIXED PRICES

A. Types of prices

Under article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966) as amended by Regulation (EEC) No 2554/70, and before 1 August of each year, the Council, acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep the Community production at the required level.

Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price is fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9)

Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price for the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)), is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grammes per 100 grammes (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

II. IMPORT LEVIES

The Regulation establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to this Regulation, a system of levies is applied to olive oil and certain products containing olive oil.

The levy is based on the import prices into the Community of unrefined olive oil, c.i.f. or free-at-frontier (Imperia) depending on whether the oil originates in non-member countries or in Greece. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence (Annex to Regulation (EEC) No 2274/69).

If the threshold price is higher than the c.i.f. Imperia price, a levy is charged equal to the difference between these two prices. For olive oil imported from Greece, an associated country, this levy is reduced by 0.500 u.s. (Regulation No 162/66/EEC, Article 3). The same applies to imports of olive oil from Tunisia (Council Regulation (EEC) No 2165/70, Article 1), Morocco (Council Regulation (EEC) No 463/71, Article 1), and Spain (Council Regulation (EEC), No 2164/70, Article 1).

Levies to be charged on products other than unrefined olive oil are calculated from the above mentioned levy with the help of coefficients. Levies must be fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (Regulation (EEC) No 1775/69, Article 8).

Rules for calculating levies on various imports from third countries are contained in Articles 13, 14, 15 and 16 of Regulation No 136/66/EEC and in Regulations No 166/66/EEC and (EEC) No 1775/69 for Morocco and Tunisia in Regulations (EEC) No 1466/69 and (EEC) No 1471/69.

Levies are fixed for :

1. Products produced entirely in Greece and transported direct from that country to the Community.
2. Products not produced entirely in Greece or not transported direct from that country to the Community.
3. The products falling within subheadings Nos 15.07 A I (a) and 15.07 A I (b) produced entirely in Tunisia or Morocco and transported direct from one of these countries to the Community.
4. Products imported from third countries.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 166/66/EEC (excluding subheadings 07.01 N I (a) and 07.03 A (I)):

CCT heading No.	Description
07.01	Vegetables, fresh or chilled : ex N.I. Olives : (a) For uses other than the production of oil (1) (b) Other
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption : A.Olives : (I) For uses other than the production of oil (1) (II) Other
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified : A. Olive oil : (I) Having undergone a refining process : (a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil (b) Other (II) Other
15.17	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes : A. Containing oil having the characteristics of olive oil : (I) Soapstocks (II) Other
23.04	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil

(1) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milan and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for differences in delivery conditions and marketing stages.

1. Markets : Milano
Bari

2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milan market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

OLIVENOLIE

FORKLÆNINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION ANFØRTE PRISER FOR OLIVENOLIE (FASTSATTE PRISER OG MÆRKEDSPRISER) OG IMPORTAFGIFTER.

I. FASTSATTE PRISER

A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 4 (De europæiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9 aargang nr. 172) ændret ved forordning (ECEF) nr. 2554/70 fastsætter Rådet særligt inden 1. august for hele det følgende produktionsår, der løber fra 1. november til 31. oktober, på Kommissionens forslag en producentindikativpris, markedsindikativpris, interventionspris og inden 1. oktober en taerskelpris for olivenolie for Fællesskabet.

Producentindikativpris (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 5)

Denne fastsættes på et for producenten rimeligt niveau under hensyntagen til nødvendigheden af at opretholde det nødvendige produktionsvolumen inden for Fællesskabet.

Mærkedspis (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 6)

Denne pris fastsættes saaledes, at produktionen af olivenolie under hensyntagen til de konkurrerende produkters priser særlig til deres antagelige udvikling i løbet af produktionsåret samt til virkningen af de månedlige tillæg til olivenolieprisen normalt kan afsættes (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 9).

Interventionspris (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgsprovenu, der under hensyntagen til svingningerne på markedet ligger så tæt ved mærkedspisen som muligt, er lig med mærkedspisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at muliggøre disse svingninger og olivenoliens transport fra produktions- til forbrugerområderne.

Taerskelpris (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 8)

Taerskelprisen fastsættes saaledes, at salgsprisen for det indførte produkt på grænseovergangsstedet svarer til mærkedspisen (forordning nr. 136/66/ECEF - artikel 13, stk. 2). Som Fællesskabets grænseovergangssted er fastsat Imperia (forordning nr. 165/66/ECEF - artikel 3).

B. Kvalitet (standard)

Producentens indikativpris, mærkedspisen, interventionsprisen og taerskelprisen vedrører mellemfin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliecyre, er på 3 gram pr. 100 gram (forordning nr. 165/66/ECEF - artikel 2).

II. IMPORTAFGIFTER

Forordningen om gennemførelse af en fælles mærkedsordning for fedtstoffer trædte i kraft den 10 november 1966. I henhold til denne forordning opkræves der importafgifter saavel for olivenolie som for nogle olivenolieholdige produkter.

Ved fastsættelsen af importafgifterne tages priserne for indførsel af ikke raffineret olivenolie til Fællesskabet i betragtning - CIF priser eller frako grænse - Imperia -, alt efter som olien kommer fra tredjelande fra Grækenland. Priserne for andre kvaliteter end standardkvaliteten omregnes til sidstnævnte priser ved hjælp af udligningskoefficienter (bilag til forordning nr. 2274/69/ECEF).

Når taerskelprisen er højere end priserne CIF Imperia, opkræves en importafgift, der svarer til forskellen mellem disse to priser. Ved indførsel af olivenolie fra Grækenland, et associeret land, fradrages fra denne importafgift et fikseret beløb på 0,500 RE (forordning nr. 162/66/ECEF - artikel 3). Denne anvendes ligeledes ved indførsel af olivenolie fra Tunesien (Rådets forordning nr. 2165/70 - artikel 1), fra Marokko (Rådets forordning nr. 463/71/ECEF - artikel 1) og fra Spanien (Rådets forordning nr. 2164/70/ECEF - artikel 1).

De importafgifter, der skal opkræves for andre produkter end ikke raffineret olivenolie fastsættes på grundlag af ovennævnte importafgifter ved hjælp af udligningskoefficienter. Importafgifterne må fastsættes saaledes, at det sikres, at de anvendes mindst en gang om ugen (forordning (ECEF) nr. 1775/69 - artikel 8).

Hvad angår beregningen af de enkelte importafgifter for tredjelande henviser til artikel 13, 14, 15 og 16 i forordning nr. 136/66/ECEF, samt til forordning nr. 166/66/ECEF og nr. 1775/69/ECEF, for Marokkos og Tunesiens vedkommende til forordning (ECEF) nr. 1466/69 og nr. 1471/69.

Importafgifterne fastsættes for :

1. Produkter, som i deres helhed er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.
2. Produkter, der ikke i deres helhed er fremstillet i Grækenland eller ikke er transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.
3. Produkter henhørende under pos. 15.07 A I a) og 15.07 A I b), der i deres helhed er fremstillet i Tunesien eller Marokko og transporteret direkte til et af landene i Fællesskabet.
4. Produkter fra tredjelande.

Importafgifterne beregnes for følgende i forordning nr. 166/66/EGEF anførte positioner (med undtagelse af pos. 07.01 N I (a) og 07.03 A (I)):

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Groentsager, friske eller koelede: NI Oliven : (a) Ikke til fremstilling af olie (1) (b) I andre tilfælde
07.03	Groentsager, foreløbigt konserverede i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverede opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering: A Oliven: (I) Ikke til fremstilling af olie (1) (II) I andre tilfælde
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, raa, rensede eller raffinerede: (A) Olivenolie: (I) Raffineret: (a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, ogsaa blandet med jomfruolie (b) I andre tilfælde (II) Andre varer
15.17	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks: (A) Ved indhold af olie, der har karakter af olivenolie: (I) Sæbefod (soapstock) (II) Andre varer
23.04	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier): (A) Olier og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie

(1) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.

III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

A. Olivenolie

Priserne opkræves på de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, må der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano
Bari

2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per wagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce senza leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

3. Kvalitet : Se tabeller

B. Andre olier

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliearter her man på markedet i Milano konstateret følgende priser :

- Jordnøddolie raffineret
- indtil 31.12.1966 : frøolie 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet frøolie

P.S. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte olie.

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES
FESTOEGESTZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE
FIXED COMMUNITY PRICES
PREZZI FISSATI COMUNITARI
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN
FASSTATTE PÆLLESSKABSPRISER

MATIÈRES GRASSES
FETIE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETEN
FEDT INDEOLD

/ 100 kg

Monnaie Geldeinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1974		1975										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikatvriser

UC-RE	144,030	144,030	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	144,030
Fb/Flux	7201,5	7201,5	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	7201,5
Dkr	1091,50	1091,50	→	→	→	→	→	→	→	→	1091,50	→	→	1091,50
Dm	527,15	527,15	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	527,15
FF	799,97	799,97	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	799,97
Lit	119,977	119,977	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	119,977
Hfl	495,97	495,97	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	→	495,97
£/Angl.	71,825	71,825	→	→	→	→	→	→	→	→	77,282	→	77,917	73,242
£/Irl.	73,918	73,918	→	→	→	→	→	→	→	→	81,445	→	81,692	75,822

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikatvriser

UC-RE	101,860	101,860	102,610	103,360	104,110	104,860	105,610	106,360	107,110	107,860	108,610	109,360	105,298
Fb/Flux	5093,0	5093,0	5130,5	5168,0	5168,0	5205,3	5242,5	5279,7	5316,9	5354,2	5391,4	5428,6	5239,2
Dkr	771,93	771,93	777,61	783,29	788,98	794,66	800,35	806,03	811,71	817,39	823,08	828,76	797,98
Dm	372,81	372,81	375,55	378,30	378,30	375,27	377,95	380,63	383,32	386,00	388,69	391,37	379,61
FF	565,75	565,75	569,92	574,08	586,47	590,69	594,92	599,14	603,37	607,59	611,82	616,04	590,46
Lit	84,849	84,849	85,474	86,099	86,722	87,345	87,968	88,591	89,214	89,837	90,460	91,083	89,222
Hfl	350,76	350,76	353,34	355,92	358,50	361,08	363,66	366,24	368,82	371,40	373,98	376,56	360,83
£/Angl.	50,795	50,795	51,169	51,543	51,917	52,291	52,665	53,039	53,413	53,787	54,161	54,535	54,065
£/Irl.	52,276	52,276	52,661	53,046	53,431	53,816	54,201	54,586	54,971	55,356	55,741	56,126	55,530

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventijsprijs - Interventionsprijs

UC-RE	94,610	94,610	95,360	96,110	96,860	97,610	98,360	99,110	99,860	100,610	101,360	102,110	98,048
Fb/Flux	4730,5	4730,5	4768,0	4805,5	4843,0	4880,5	4918,0	4955,5	4993,0	5030,5	5068,0	5105,5	4878,5
Dkr	716,98	716,98	722,67	728,35	734,04	739,72	745,40	751,09	756,77	762,45	768,13	773,82	743,03
Dm	346,27	346,27	349,02	351,76	354,50	357,24	360,00	362,74	365,48	368,22	370,96	373,70	353,46
FF	525,48	525,48	529,65	533,81	545,63	549,85	554,08	558,30	562,53	566,75	570,98	575,20	549,81
Lit	78,810	78,810	79,435	80,060	80,685	81,310	81,935	82,560	83,185	83,810	84,435	85,060	83,265
Hfl	325,79	325,79	328,38	330,96	333,54	336,12	338,70	341,28	343,86	346,44	349,02	351,60	335,99
£/Angl.	47,180	47,180	47,554	47,928	48,302	48,676	49,050	49,424	49,798	50,172	50,546	50,920	50,345
£/Irl.	48,555	48,555	48,940	49,325	49,710	50,095	50,480	50,865	51,250	51,635	52,020	52,405	51,641

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Tærskelprijs

UC-RE	99,860	99,860	100,610	101,360	102,110	102,860	103,610	104,360	105,110	105,860	106,610	107,360	108,110	108,860
Fb/Flux	4993,0	4993,0	5030,5	5068,0	5105,5	5143,0	5180,5	5218,0	5255,5	5293,0	5330,5	5368,0	5405,5	5443,0
Dkr	756,77	756,77	762,45	768,14	773,82	779,50	785,19	790,87	796,56	802,24	807,93	813,61	819,30	824,98
Dm	365,49	365,49	368,23	370,98	373,72	376,46	379,20	381,94	384,68	387,42	390,16	392,90	395,64	398,38
FF	554,64	554,64	558,81	562,97	567,14	571,31	575,48	579,65	583,82	587,99	592,16	596,33	600,50	604,67
Lit	83,183	83,183	83,808	84,433	85,058	85,683	86,308	86,933	87,558	88,183	88,808	89,433	90,058	90,683
Hfl	343,87	343,87	346,45	349,04	351,62	354,20	356,78	359,36	361,94	364,52	367,10	369,68	372,26	374,84
£/Angl.	49,798	49,798	50,172	50,546	50,920	51,294	51,668	52,042	52,416	52,790	53,164	53,538	53,912	54,286
£/Irl.	51,250	51,250	51,635	52,019	52,403	52,787	53,171	53,555	53,939	54,323	54,707	55,091	55,475	55,859

(1) Régl. 1597/75 du Conseil du 24.6.75: nouveaux prix de seuil applicables à partir du 27.6.75

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES
FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE
FIXED COMMUNITY PRICES
PREZZI FISSATI COMUNITARI
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN
FASTSATTE FÆLLESKABSPRISER

MATIÈRES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLJEN EN VETTEN
FEDT INDHOLD

Monnaie Geldeinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1975		1976										/ 100 kg ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price
Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikatvriser

UC-RE	185,000	185,000	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	185,000
Fb/Flux	9183,4												
DKr	1401,96												
DM	662,07												
Ff	1042,14												
Lit	158,545												
Hfl	632,47												
£ angl.	105,377												
£ irl.	106,990												

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price
Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikatvriser

UC-RE	149,960	149,960	151,060	152,160	153,260	154,360	155,460	156,560	157,660	158,760	159,860	160,960	155,002
Fb/Flux	7444,0												
DKr	1136,44												
DM	536,67												
Ff	844,75												
Lit	128,516												
Hfl	512,67												
£ angl.	89,418												
£ irl.	86,725												

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price
Prezzo d'intervento - Interventieprijis - Interventionspriser

UC-RE	142,710	142,710	143,810	144,910	146,010	147,110	148,210	149,310	150,410	151,510	152,610	153,710	147,752
Fb/Flux	7084,1												
DKr	1081,50												
DM	510,72												
Ff	803,91												
Lit	122,302												
Hfl	487,89												
£ angl.	81,288												
£ irl.	82,532												

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price
Prezzo d'entrata - Drempelprijis - Taerskelpriser

UC-RE	146,960	146,960	148,060	149,160	150,260	151,360	152,460	153,560	154,660	155,760	156,860	157,960	152,002
Fb/Flux	7295,1												
DKr	1113,70												
DM	525,93												
Ff	827,85												
Lit	125,945												
Hfl	502,42												
£ angl.	83,709												
£ irl.	84,990												

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
 IMPORT LEVIES IN THE E.C.
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
 HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
 AFGIFTER VED INDFØRSEL I E.F.

HUILE D'OLIVE
 OLIVENÖL
 OLIVE OIL
 OLIO D'OLIVA
 OLIVPOLJE
 OLIVENÖL

UC-RE/100 Kg

No tarifaire tariffnummer No tarifaire tariffnummer No tarifaire tariffnummer	1975										
	SEP		OCT					NOV			
	22-28	29-30	1-5	6-12	13-19	20-26	27-31	1-9	10-16	17-23	

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N II	1,248	1,248	1,248	1,248	1,880	2,413	2,413	2,413	2,413	2,413		
07.03 A II	1,248	1,248	1,248	1,248	1,880	2,413	2,413	2,413	2,413	2,413		
15.07 A I a)	6,851	6,851	6,851	6,851	10,040	12,729	12,729	12,729	12,729	12,729		
15.07 A I b)	9,196	9,196	9,196	9,196	13,477	17,087	17,087	17,087	17,087	17,087		
15.07 A II	5,672	5,672	5,672	5,672	8,545	10,968	10,968	10,968	10,968	10,968		
15.17 A I	2,836	2,836	2,836	2,836	4,273	5,484	5,484	5,484	5,484	5,484		
15.17 A II	4,538	4,538	4,538	4,538	6,836	8,774	8,774	8,774	8,774	8,774		
23.04 A	0,454	0,454	0,454	0,454	0,684	0,877	0,877	0,877	0,877	0,877		

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Erzeugnisse gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte derfra til Fællesskabet.

07.01 N II	5,618	5,618	8,111	8,111	7,928	8,470	8,327	7,997	7,997	7,997		
07.03 A II	5,618	5,618	8,111	8,111	7,928	8,470	8,327	7,997	7,997	7,997		
15.07 A I a)	31,546	31,546	44,125	44,125	43,199	45,936	45,215	43,550	43,550	43,550		
15.07 A I b)	44,050	44,050	60,935	60,935	59,692	63,366	62,398	60,163	60,163	60,163		
15.07 A II	25,537	25,537	36,869	36,869	36,035	38,501	37,851	36,351	36,351	36,351		
15.17 A I	12,769	12,769	18,435	18,435	18,018	19,251	18,926	18,176	18,176	18,176		
15.17 A II	20,430	20,430	29,495	29,495	28,828	30,801	30,281	29,081	29,081	29,081		
23.04 A	2,043	2,043	2,950	2,950	2,883	3,080	3,028	2,908	2,908	2,908		

- c) Produits importés des pays tiers
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse
 Products imported from third countries
 Prodotti importati dai paesi terzi
 Uit derde landen ingevoerde producten
 Produkter importeret fra tredjelands.

07.01 N II	4,918	4,918	7,411	7,411	7,228	7,770	7,627	7,297	7,297	7,297		
07.03 A II	4,918	4,918	7,411	7,411	7,228	7,670	7,527	7,197	7,197	7,197		
15.07 A I a)	31,546	31,546	44,125	44,125	43,199	43,199	45,215	43,550	43,550	43,550		
15.07 A I b)	44,050	44,050	60,935	60,935	59,692	63,366	62,398	60,163	60,163	60,163		
15.07 A II (1)	25,537	25,537	36,869	36,869	36,035	38,501	37,851	36,351	36,351	36,351		
15.17 A I	12,769	12,769	18,435	18,435	18,018	19,251	18,926	18,176	18,176	18,176		
15.17 A II	20,430	20,430	29,495	29,495	28,828	30,801	30,281	29,081	29,081	29,081		
23.04 A	2,043	2,043	2,950	2,950	2,883	3,080	3,028	2,908	2,908	2,908		

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenue en Espagne ou en Turquie et transportée directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Règl. (CEE) nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) n° 1938/75 de la Commission.
- (1) Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nr. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.
- (1) The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No 2164/70 and (EEC) No 306/74 and Commission Regulation (EEC) No 1938/75.
- (1) Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/70 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1938/75 della Commissione.
- (1) De te innen heffing bij invoer van andere oliefolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EGV) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EGV) nr. 1938/75 van de Commissie.
- (1) Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringsproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Rådets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA CE
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE EG
 IMPORT LEVIES IN THE EC
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA CE
 HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE EG
 AFGIFTER VED INDFØRSEL I EF

Huile d'olive
 Olivenöl
 Olive oil
 Olio d'oliva
 Olijsfolie
 Olivenolie

UC-RE/100 Kg

Nr. certifikat Verifikations Veriff No. N. certificato Verifikations Verifikationsnummer	1975									
	JUL	AUG	SEP	OCT						

- a) Produits entièrement obtenus en Grèce et transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Vollständig in Griechenland erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
 Products entirely obtained in Greece and transported directly from that country to the Community
 Prodotti totalmente ottenuti in Grecia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Geheel en al in Griekenland voortgebrachte producten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der udelukkende er fremstillet i Grækenland og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet

07.01 NII	3,371	1,479	0,521	1,842						
07.03 AII	3,371	1,479	0,521	1,842						
15.07 AIA)	17,561	8,019	3,181	9,846						
15.07 AIB)	23,573	10,764	4,270	13,217						
15.07 AII	15,321	6,724	1,702	8,371						
15.17 AI	7,661	3,362	1,183	4,186						
15.17 AII	12,256	5,379	1,893	6,697						
23.04 A	1,226	0,538	0,189	0,670						

- b) Produits qui ne sont pas entièrement obtenus en Grèce ou ne sont pas transportés directement de ce pays dans la Communauté
 Erzeugnisse die nicht vollständig in Griechenland gewonnen oder nicht unmittelbar aus diesem Land in die Gemeinschaft befördert worden sind
 Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Community
 Prodotti che non sono totalmente ottenuti in Grecia o che non sono trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
 Producten die niet geheel en al in Griekenland zijn voortgebracht of die niet rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
 Varer der ikke udelukkende er fremstillet i Grækenland, eller som ikke er transporteret direkte derfra til Fællesskabet

07.01 NII	4,171	2,332	5,334	8,186						
07.03 AII	4,171	2,332	5,334	8,186						
15.07 AIA)	24,246	14,968	30,115	44,501						
15.07 AIB)	34,251	21,796	42,129	61,439						
15.07 AII	18,961	10,602	24,248	37,208						
15.17 AI	9,481	5,301	12,124	18,604						
15.17 AII	15,169	8,481	19,398	29,766						
23.04 A	1,517	0,848	1,940	2,977						

- c) Produits importés des pays tiers
 Aus Drittländern eingeführte Erzeugnisse
 Products imported from third countries
 Prodotti importati dai paesi terzi
 Uit derde landen ingevoerde producten
 Produkter importeret fra tredjelande

07.01 NII	3,562	1,700	4,634	7,486						
07.03 AII	3,462	1,600	4,534	7,386						
15.07 AIA)	24,246	14,968	30,115	44,501						
15.07 AIB)	34,251	21,796	42,129	61,439						
15.07 AII (1)	18,961	10,602	24,248	37,208						
15.17 AI	9,481	5,301	12,124	18,604						
15.17 AII	15,169	8,481	19,398	29,766						
23.04 A	1,517	0,848	1,940	2,977						

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de l'huile d'olive autre que celle ayant subi un processus de raffinage, entièrement obtenue en Espagne ou en Turquie et transportée directement de l'un de ces pays dans la Communauté, est défini par les Règlements (CEE) nos. 2164/70 et 306/74 du Conseil et (CEE) no 1938/75 de la Commission.
 (1) Die zu erhebende Abschöpfung auf anderes als raffiniertes Olivenöl, das vollständig in Spanien oder in der Türkei gewonnen und unmittelbar von einem dieser Länder in die Gemeinschaft befördert wurde, ist bestimmt worden durch die Verordnungen (EWG) Nrn. 2164/70 und 306/74 des Rates und die Verordnung (EWG) Nr. 1938/75 der Kommission.
 (1) The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulation (EEC) No 2164/74 and (EEC) No 306/74 and Commission Regulation (EEC) No 1938/75.
 (1) Il prelievo riscosso all'importazione di olio d'oliva diverso da quello sottoposto ad un processo di raffinazione, interamente ottenuto in Spagna o in Turchia e trasportato direttamente da uno di questi paesi nella Comunità, è definito nei regolamenti (CEE) n. 2164/74 e n. 306/74 del Consiglio e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.
 (1) De te innen heffing bij invoer van andere olijsfolie dan die welke een raffinageproces heeft ondergaan, die geheel in Spanje of in Turkije is bereid en rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EGG) Nrs. 2164/70 en 306/74 van de Raad en (EGG) nr. 1938/75 van de Commissie.
 (1) Den afgift, der opkræves ved importen af anden olivenolie end den, der har gennemgået en raffineringsproces, og som er fremstillet udelukkende i Spanien eller i Tyrkiet og transporteret direkte fra et af disse lande til Fællesskabet, er fastsat i Raadets forordninger (EØF) nr. 2164/70 og 306/74 samt Kommissionens forordning (EØF) nr. 1938/75.

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLLJFOLIE
OLIVENOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE E.G.
IMPORT LEVIES IN THE E.C.
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA C.E.
HEFFTINGEN BIJ INVOER IN DE E.G.
AFGIFFTER VED INDFØRSEL I E.F.

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETTER
FEDT INDHOLD

1 9 7 5

UC-RE/100 Kg

No Tariffaire Tariffnummer Tariff No No Tariffario Tariffnummer Tariffnummer	SEP		OCT					NOV			
	22-28	29-30	1-5	6-12	13-19	20-26	27-31	1-9	10-16	17-23	

- a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté
Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community
Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
Geheel en al in Tunesië voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
Varer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N I I	4,918	4,918	7,411	7,411	7,228	7,770	7,627	7,297	7,297	7,297		
07.03 A II	4,818	4,818	7,311	7,311	7,128	7,670	7,527	7,197	7,197	7,197		
15.07 A I (a)	28,346	28,346	40,925	40,925	39,999	42,736	42,015	40,350	40,350	40,350		
15.07 A I (b)	38,050	38,050	54,935	54,935	53,692	57,366	56,398	54,163	54,163	54,163		
15.07 A II	25,037	25,037	36,369	36,369	35,535	38,001	37,351	35,851	35,851	35,851		
15.17 A I	12,769	12,769	18,435	18,435	18,018	19,251	18,926	18,176	18,176	18,176		
15.17 A II	20,430	20,430	29,495	29,495	28,828	30,801	30,281	29,081	29,081	29,081		
23.04 A	2,043	2,043	2,950	2,950	2,883	3,080	3,028	2,908	2,908	2,908		

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) n°s 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) n° 1936/75 et (CEE) n° 1937/75 de la Commission.
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.
Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Raadets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

- b) Produits entièrement obtenus au Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté
Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community
Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
Geheel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
Varer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet.

07.01 N I I	4,918	4,918	7,411	7,411	7,228	7,770	7,627	7,297	7,297	7,297		
07.03 A II	4,818	4,818	7,311	7,311	7,128	7,670	7,527	7,197	7,197	7,197		
15.07 A I (a)	28,346	28,346	40,925	40,925	39,999	42,736	42,015	40,350	40,350	40,350		
15.07 A I (b)	38,050	38,050	54,935	54,935	53,692	57,366	56,398	54,163	54,163	54,163		
15.07 A II	25,037	25,037	36,369	36,369	35,535	38,001	37,351	35,851	35,851	35,851		
15.17 A I	12,769	12,769	18,435	18,435	18,018	19,251	18,926	18,176	18,176	18,176		
15.17 A II	20,430	20,430	29,495	29,495	28,828	30,801	30,281	29,081	29,081	29,081		
23.04 A	2,043	2,043	2,950	2,950	2,883	3,080	3,028	2,908	2,908	2,908		

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) n°s 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) n° 1936/75 et (CEE) n° 1937/75 de la Commission.
Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.
The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.
Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.
De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.
Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Raadets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
-OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
-OLIVENFOLIE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DANS LA C.E.E.
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR IN DIE EG
IMPORT LEVIES IN THE EC
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE NELLA CE
HEFFINGEN BIJ INVOER IN DE EG
AFGIFFTER VED INDFØRSEL I EF

MATTERES GRASSER
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIJEN EN VETLEN
FEDT INDHOLD

UC-RE/100 Kg

n°tarifaire Tarifnummer Tariff No N° Tariffario Taricodnummer Taricodnummer	1 9 7 5									
	JUL	AUG	SEP	OCT						

- a) Produits entièrement obtenus en Tunisie et transportés directement de ce pays dans la Communauté
Vollständig in Tunesien erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
Products entirely obtained in Tunisia and transported directly from that country to the Community
Prodotti totalmente ottenuti in Tunisia e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
Geheel en al in Tunesië voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
Varer der udelukkende er fremstillet i Tunesien og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet

07.01 A II	3,471	1,632	4,634	7,486							
07.03 A II	3,371	1,532	4,534	7,386							
15.07 A I (a)	21,046	11,768	26,915	41,301							
15.07 A I (b)	28,251	15,796	36,129	55,439							
15.07 A II (1)	18,461	10,102	23,748	36,708							
15.17 A I	9,481	5,301	12,124	18,604							
15.17 A II	15,169	8,481	19,398	29,766							
23.04 A	1,517	0,848	1,940	2,977							

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) n°s 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) n° 1936/75 et (CEE) n° 1937/75 de la Commission.
(1) Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.
(1) The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.
(1) Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.
(1) De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.
(1) Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Raadets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

- b) Produits entièrement obtenus au Maroc et transportés directement de ce pays dans la Communauté
Vollständig in Marokko erzeugte und aus diesem Land unmittelbar in die Gemeinschaft beförderte Erzeugnisse
Products entirely obtained in Morocco and transported directly from that country to the Community
Prodotti totalmente ottenuti in Marocco e trasportati direttamente da questo paese nella Comunità
Geheel en al in Marokko voortgebrachte produkten die rechtstreeks van dit land naar de Gemeenschap worden vervoerd
Varer der udelukkende er fremstillet i Marokko og transporteret direkte fra dette land til Fællesskabet

07.01 A II	3,471	1,632	4,634	7,486							
07.03 A II	3,371	1,532	4,534	7,386							
15.07 A I (a)	21,046	11,768	26,915	41,301							
15.07 A I (b)	28,251	15,796	36,129	55,439							
15.07 A II (1)	18,461	10,102	23,748	36,708							
15.17 A I	9,481	5,301	12,124	18,604							
15.17 A II	15,169	8,481	19,398	29,766							
23.04 A	1,517	0,848	1,940	2,977							

- (1) Le prélèvement perçu à l'importation de ce produit est défini par les règlements (CEE) n°s 303/74 et 1912/74 du Conseil, (CEE) n° 1936/75 et (CEE) n° 1937/75 de la Commission.
(1) Die bei der Einfuhr dieses Erzeugnisses zu erhebende Abschöpfung wird bestimmt durch die Verordnungen (EWG) Nr. 303/74 und (EWG) Nr. 1912/74 des Rates und die Verordnungen (EWG) Nr. 1936/75 und (EWG) Nr. 1937/75 der Kommission.
(1) The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulations (EEC) No 303/74 and (EEC) No 1912/74 and Commission Regulation (EEC) No 1936/75 and (EEC) No 1937/75.
(1) Il prelievo riscosso all'importazione di questo prodotto è definito nei regolamenti (CEE) n. 303/74 e (CEE) n. 1912/74 del Consiglio, (CEE) n. 1936/75 e (CEE) n. 1937/75 della Commissione.
(1) De te innen heffing bij invoer van dit produkt is vastgesteld door de verordeningen (EEG) nrs. 303/74 en 1912/74 van de Raad, (EEG) nr. 1936/75 en (EEG) nr. 1937/75 van de Commissie.
(1) Den afgift, der opkræves ved importen af denne vare, er fastsat i Raadets forordninger (EØF) nr. 303/74 og 1912/74 samt Kommissionens forordninger (EØF) nr. 1936/75 og (EØF) nr. 1937/75.

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION
 AUSFUHRABSCHÖPFUNGEN
 EXPORT LEVIES
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE
 HEFFINGEN BIJ UITVOER
 EKSPORTAOLPSTER

HUILE D'OLIVE
 OLIVENÖL
 OLIVE OIL
 OLIO D'OLIVA
 OLIJFOLIE
 OLIVENOLIE

UC-EE/100 kg

N° tarifaire Tarifnummer Tariff N° N. Tariffario Tarifnummer Tarifnummer	1974		1975										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN ¹⁾	JUL	AUG	SEP	OKT	

15.07 A I (a)	68,813	64,424	52,398	11,100	11,100	10,545	5,550	5,550					28,685
15.07 A I (b)	92,371	86,478	70,336	14,900	14,900	14,155	7,450	7,450					38,505
15.07 A II	61,994	58,039	47,205	10,000	10,000	9,500	5,000	5,000					25,842

1) Jusqu'au 26.6.1975

Ø sur 8 mois

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENÖLIE

FRUX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETLEN
FETD INHOLD

ITALIA

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975											
		SEPTEMBRE					OCTOBRE				NOVEMBRE		
		26-1	2-8	9-15	16-22	23-29	30-6	7-13	14-20	21-27	28-3	4-10	11-17	18-24

BARI Per merce grezza alla produzione

	Lit	141.500	139.500	139.500	137.000	137.000	137.000	137.000	140.000	139.500	140.000	-		
		Extra	UC	165,111	162,777	162,777	159,860	159,860	159,860	159,860	163,360	162,777	163,360	-
Fino	Lit	135.000	134.000	134.000	132.000	132.000	132.000	131.500	133.500	132.500	133.500	-		
	UC	157,526	156,359	156,359	154,026	154,026	154,026	153,442	155,776	154,609	155,776	-		
Corrente	Lit	121.000	122.500	122.500	121.000	121.500	121.500	121.500	122.000	120.000	119.500	-		
	UC	141,190	142,940	142,940	141,190	141,773	141,773	141,773	142,357	140,023	139,440	-		
Lampante	Lit	114.250	-	-	-	116.100	-	115.250	-	114.250	-	-		
	UC	133,314	-	-	-	135,472	-	134,481	-	133,314	-	-		
D'oliva rettificato	Lit	128.750	-	128.500	128.800	129.750	127.500	128.250	128.000	127.000	126.500	-		
	UC	150,233	-	149,942	159,292	151,400	148,775	149,650	149,359	148,191	147,608	-		
Di senza d'oliva rettificato	Lit	88.500	87.750	87.500	89.500	88.750	88.750	88.750	88.500	88.000	88.500	-		
	UC	103,267	102,392	102,100	104,434	103,559	103,559	103,559	103,267	102,684	103,267	-		

MILANO Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

	Lit	13-19	20-26	27-	2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11
		Lampante	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	-	134.000	131.000	131.000	130.000	130.000	131.000	129.500	129.500	129.500	129.500	128.500		
	UC	-	156,359	152,859	152,859	151,692	151,692	151,692	151,108	151,108	151,108	151,108	149,942		
Di senza d'oliva rettificato	Lit	-	88.500	88.000	87.750	89.500	89.500	90.500	88.500	88.500	88.500	88.500	88.500		
	UC	-	103,267	102,684	102,392	104,434	104,434	105,601	103,267	103,267	103,267	103,267	103,267		

HUILES DE GRAINES
SAFENÖL
SEED OIL
OLIO DI SEMI
ZAADOLIE
OLIE AF FRØ

FRUX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISER

ITALIA

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter		1975											
		AOUT			SEPTEMBRE				OCTOBRE				
		13-19	20-26	27-2	3-9	10-16	17-23	24-30	1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11

MILANO Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	-	67.750	67.750	69.250	70.250	70.250	70.250	71.250	71.250	70.250	69.250	67.300
	UC	-	79,055	79,055	80,805	81,972	81,972	82,972	83,139	83,139	81,972	80,805	78,530
Oli di 1 ^a qualità	Lit	-	54.250	54.250	51.750	49.250	49.250	49.250	47.250	46.250	43.750	42.750	40.750
	UC	-	63,302	63,302	60,385	57,468	57,468	57,468	55,134	53,967	51,050	49,883	47,550

HUILE D'OLIVE
OLIVENÖL
OLIVE OIL
OLIO D'OLIVA
OLIJFOLIE
OLIVENOLIE

PRIX DE MARCHÉ
MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISE

MATIERES GRASSES
FETTE
FAT PRODUCTS
GRASSI
OLIEN EN VETVEN
FEDT INHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter	1974		1975										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

BARI Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	186.330	160.032	148.210	158.979	160.258	153.383	141.871	140.630	142.065	141.375	138.300	138.629	150.834
	UC	223,689	192,115	177,923	190,779	186,999	178,976	165,544	164,096	165,770	164,965	161,377	161,761	177,833
Fino	Lit	165.921	150.000	139.105	152.363	152.177	144.500	135.952	134.166	136.063	136.125	133.033	132.532	142.661
	UC	199,185	180,072	166,993	182,909	177,569	168,611	158,637	156,553	158,766	158,839	155,231	154,646	168,164
Corrente	Lit	142.500	135.000	130.258	141.210	138.419	128.950	118.839	118.781	124.968	122.875	121.833	121.016	128.721
	UC	171,068	162,065	156,372	169,520	161,516	150,467	138,668	138,601	145,820	143,378	142,162	141,209	151,737
Lampante	Lit	128.033	123.334	116.387	126.790	128.048	120.173	111.350	113.250	123.059	115.054	116.100	114.750	119.694
	UC	153,701	148,060	139,720	152,209	149,414	140,225	129,930	132,147	143,593	134,252	135,472	133,897	141,052
D'oliva rettificato	Lit	151.392	140.806	133.677	142.145	143.053	136.275	126.202	126.804	137.103	129.688	128.939	127.540	135.302
	UC	181,743	169,035	160,477	170,642	166,923	159,014	147,260	147,963	159,980	151,328	150,454	148,821	159,470
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	111.725	99.202	92.863	95.234	93.645	87.350	79.669	77.250	93.444	85.875	88.392	88.492	91.095
	UC	134,124	119,090	111,480	114,327	109,271	101,925	92,963	90,140	109,036	100,204	103,141	103,258	107,413

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	152.367	147.210	138.113	142.036	146.726	137.533	125.000	127.600	135.452	132.750	130.533	129.403	137.060
	UC	182,914	176,723	165,802	170,511	171,209	160,482	145,858	148,891	158,054	154,901	152,314	150,995	161,555
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	113.367	106.855	96.790	93.571	95.177	88.533	79.387	79.167	91.419	88.292	89.167	88.500	92.519
	UC	136,095	128,277	116,194	112,330	111,058	103,306	92,634	92,377	106,673	103,024	104,045	103,267	109,107

HUILES DE GRAINES

SAATÖL
SEED OIL
OLIO DI SEMI
ZAADOLIE
OLIE AF FRÛ

PRIX DE MARCHÉ

MARKTPREISE
MARKET PRICES
PREZZI DI MERCATO
MARKTPRIJZEN
MARKEDSPRISE

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kvaliteiten Kvaliteter	1974		1975										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

MILANO

Per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	96.450	92.089	86.750	80.500	71.815	67.983	60.782	57.100	62.056	67.750	69.850	70.190	73.610
	UC	115,786	110,551	104,142	96,639	83,798	79,327	70,924	66,628	72,411	79,055	81,505	81,902	86,822
Oli di 1 ^a qualità	Lit	-	-	65.021	55.607	49.976	50.750	42.734	39.667	48.202	54.250	50.167	44.589	50.097
	UC	-	-	78,060	66,755	58,315	59,218	49,865	46,286	56,245	63,302	58,538	52,029	58,861

S U C R E

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE, LES PRELEVEMENTS, LES RESTITUTIONS AINSI QUE LES SUBVENTIONS

Introduction

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie initialement par le règlement no. 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967 (J.O. no. 308 du 18 décembre 1967).

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1er juillet 1968.

Le règlement no. 1009/67/CEE est resté d'application jusqu'à la fin de la campagne sucrière 1974/75.

Depuis le 1er juillet 1975, un nouveau règlement de base, applicable aux campagnes sucrières 1975/76 à 1979/80 (Règlement (CEE) no. 3330/74 du Conseil du 19 décembre 1974 - J.O. no. L 359 du 31 décembre 1974) est entré en vigueur.

I Application

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre régit les produits suivants :

No. du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 17.01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide
b) 12.04	Betteraves à sucre (même en cossettes), fraîches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre
c) 17.03	Mélasses, même décolorées
d) 17.02 C à F	Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses, caramélisés
17.05 C	Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions
e) 23.03 B 1	Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie

II Prix fixés

A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 13 du Règlement (CEE) no. 3330/74, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne sucrière débutant le 1er juillet de l'année suivante, un prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade FOB arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

Prix minima de la betterave (art. 4)

Des prix minima sont fixés annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé. Ces prix sont valables pour un stade de livraison et une qualité type déterminés.

Prix de seuil (art. 13)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

B. Qualité type

Les prix fixés pour chaque produit sont valables pour certaines qualités types définies par les règlements suivants :

- Rêgl. (CEE) no. 793/72 du 17 avril 1972, pour le sucre blanc
- Rêgl. (CEE) no. 431/68 du 9 avril 1968, pour le sucre brut
- Rêgl. (CEE) no. 785/68 du 26 juin 1968, pour la mêlasse
- Rêgl. (CEE) no. 430/68 du 9 avril 1968, pour les betteraves sucrières

III Prêlèvements (art. 15, 16 et 17 du Rêgl. (CEE) no. 3330/74)

A. un prêlèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1er, par. 1 sous a), b), c) et d) du Rêgl. (CEE) 3330/74.

Ce prêlèvement à l'importation sur le sucre blanc, le sucre brut et la mêlasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Rêgl. (CEE) 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Rêgl. (CEE) no. 785/68 pour la mêlasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au J.O. no. L 145 du 27 juin 1968.

Le Rêgl. (CEE) no. 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prêlèvement à l'importation dans le secteur du sucre (J.O. no. L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prêlèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mêlasses et aux produits émunérés au tableau visés sous le point I.

B. Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, un prêlèvement est perçu à l'exportation du produit considéré (Rêgl. (CEE) 3330/74 - art. 17). Pour les produits énumérés sous b), c) et d) du tableau visé sous le point I, des prêlèvements à l'exportation peuvent également être fixés.

IV Restitutions (art. 19 du Rêgl. (CEE) 3330/74)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation.

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Les règles générales et les modalités d'application des restitutions à l'exportation ont été arrêtées respectivement par le Rêgl. (CEE) no. 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 et le Rêgl. (CEE) no. 394/70 de la Commission du 2 mars 1970.

V Subventions (art. 17 du Rêgl. (CEE) no. 3330/74)

Lorsque le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, il peut être décidé d'accorder une subvention à l'importation du produit considéré.

Z U C K E R

ERLÄUTERUNGEN ZUM ZUCKERPREIS, ZU DEN ABSCHÖPFUNGEN, ERSTATTUNGEN UND SUBVENTIONEN FÜR ZUCKER

Einleitung

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker wurde ursprünglich mit Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 (ABl. Nr. 308 vom 18. Dezember 1967) eingeführt.

Der gemeinsame Markt für Zucker ist am 1. Juli 1968 in Kraft getreten. Die Verordnung Nr. 1009/EWG fand bis zum Ende des Zuckerwirtschaftsjahres 1974/75 Anwendung. Seit dem 1. Juli 1975 gilt für die Zuckerwirtschaftsjahre 1975/76 bis 1979/80 eine neue Grundverordnung (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 des Rates vom 19. Dezember 1974-ABl. Nr. L 359 vom 31. Dezember 1974).

I Anwendungsbereich

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker gilt für nachstehende Erzeugnisse :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 17.01	Rüben- und Rohrzucker, fest
b) 12.04	Zuckerrüben (auch Schnitzel), frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr
c) 17.03	Melassen, auch entfärbt
d) 17.02 C bis F	Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melasse, karamelisiert
17.05 C	Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker
e) 23.03 B 1	Ausgelaugte Zuckerrübenschnitzel, Bagasse und Abfälle von der Zuckergewinnung

II Preisregelung

A. Art der Preise

Gemäss den Artikeln 2, 3, 4, 9 und 13 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 werden für die Gemeinschaft jährlich ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben sowie Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt. Für andere Gebiete werden abgeleitete Interventionspreise festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker fob gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements für Rohrzucker einer bestimmten Standardqualität Interventionspreise festgelegt.

Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, werden jährlich Mindestpreise festgesetzt. Diese Preise gelten für eine bestimmte Anlieferungsstufe und eine bestimmte Standardqualität.

Schwellenpreis (Art. 13)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohrzucker und Melasse festgesetzt.

B. Standardqualität

Die für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Preise gelten für bestimmte Standardqualitäten, die in den nachstehenden Verordnungen festgelegt sind :

- Verordnung (EWG) Nr. 793/72 vom 17. April 1972 : Weisszucker
- Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 : Rohzucker
- Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 : Melasse
- Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 : Zuckerrüben

III Abschöpfungen (Art. 15, 16 und 17 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

A. Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben.

Die Abschöpfung auf Weisszucker, Rohzucker und Melasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung des cif-Preises sind für Weiss- und Rohzucker in der Verordnung (EWG) 784/68 und für Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 festgelegt.

Die beiden vorgenannten Verordnungen tragen das Datum des 26. Juni 1968 und sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckersektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) enthält u.a. das Verfahren zur Festsetzung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und die in der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse.

B. Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem jeweiligen Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Abschöpfung erhoben (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 - Artikel 17). Für die unter b), c) und d) der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse können ebenfalls Abschöpfungen bei der Ausfuhr festgesetzt werden.

IV Erstattungen (Art. 19 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

Liegen die Preise in der Gemeinschaft über den Notierungen oder Preisen auf dem Weltmarkt, so kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Diese Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Die allgemeinen Regeln und die Durchführungsbestimmungen für die Erstattungen bei der Ausfuhr sind mit Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 bzw. mit Verordnung (EWG) Nr. 394/70 der Kommission vom 2. März 1970 erlassen worden.

V Subventionen (Art. 17 der Verordnung (EWG) 3330/74)

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so kann beschlossen werden, dass bei der Einfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Einfuhrsubvention gewährt wird.

S U G A R

COMMENTARY ON THE PRICES, LEVIES, REFUNDS AND SUBSIDIES ON SUGAR

Introduction

The common organization of the market in sugar was originally established by Regulation No 1009/67/EEC of the Council, of 18 December 1967 (OJ No 308 of 18 December 1967).

The single market in sugar came into force on 1 July 1968. Regulation No 1009/69/EEC remained applicable until the end of the 1974/75 sugar year. Since 1 July 1975 a new basic Regulation applicable to the sugar years 1975/76 - 1979/80 (Regulation (EEC) No 3330/74 of the Council of 19 December 1974 - OJ No L 359 of 31 December 1974) came into force.

I Application

The common organization of the market in sugar governs the following products :

GCT heading No	Description of goods
(a) 17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
(b) 12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane
(c) 17.03	Molasses, whether or not decolourized
(d) 17.02 C to F	Other sugars (but not including lactose and glucose) ; sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel
17.05 C	Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose) syrups (but nit including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion
(e) 23.03 B 1	Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture

II Fixed prices

A. Nature of the prices

In accordance with the provisions of Articles 2, 3, 4, 9 and 13 of Regulation (EEC) No 3330/74 a target price, intervention prices, minimum prices for beet and threshold prices are fixed each year for the Community.

Target price and intervention price (Arts. 2, 3 and 9)

A target price and an intervention price for white sugar are fixed each year before 1 August, for the sugar year commencing 1 July of the following year, for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for the French overseas departments are applicable to sugar fob stored aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For those departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of standard quality.

Minimum prices for beet (Art. 4)

Each year minimum prices are fixed for each beet-sugar producing area for which an intervention price is fixed. These prices apply to a specified delivery stage and a specified standard quality.

Threshold price (Art. 13)

Each year a threshold price is fixed for the Community for each of the following products : white sugar, raw sugar and molasses.

B. Standard quality

B. Standard quality

The fixed prices for each product apply to certain standard types defined by the following regulations :

- Regulation (EEC) No 793/72 of 17 April 1972, for white sugar
- Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968, for raw sugar
- Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968, for molasses
- Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968, for sugar beet

III Levies (Arts. 15, 16 and 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)

A. A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3330/74. This import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the caf price.

The method of calculating the caf prices is established by Regulation (EEC) No 784/68 both for white sugar and raw sugar and by Regulation (EEC) No 785/68 for molasses.

The two above-mentioned Regulations are dated 26 June 1968 and are published in OJ No L 145 of 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (OJ No L 151 of 30 June 1968) also lays down the rules for calculating the levies on beet, sugar cane, sugar, molasses and the products listed in the table referred to under I above.

B. Where the caf price of white sugar or raw sugar is higher than the respective threshold price, an export levy is charged on the product concerned (Regulation (EEC) No 3330/74 - Art. 17). Import levies may also be fixed for the products listed under (b), (c) and (d) of the table referred to under I above.

IV Refunds (Art. 19 of Regulation (EEC) No 3330/74)

If Community price levels are higher than world market quotations or prices, the difference between the two may be covered by an export refund.

This refund is the same for all Community countries but may be adjusted according to destination.

The amount of the refund for raw sugar may not exceed that of the refund for white sugar.

The general and detailed rules for granting export refunds were adopted by Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 and Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 respectively.

V Subsidies (Art. 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)

When the caf price of white or raw sugar is higher than the corresponding threshold price, an import subsidy may be granted for the product concerned.

Z U C C H E R O

SPIEGAZIONI SUI PREZZI DELLO ZUCCHERO, SUI PRELIEVI, LE RESTITUZIONI E LE SOVVENZIONI

Introduzione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è stata inizialmente istituita dal regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1967 (G.U. n. 308 del 18 dicembre 1967).

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968. Il regolamento n. 1009/67/CEE è rimasto d'applicazione fino al termine della campagna saccarifera 1974/75. Dal 1° luglio 1975 è entrato in vigore un nuovo regolamento di base applicabile per le campagne saccarifere dal 1975/76 al 1979/80 (Regolamento (CEE) n. 3330/74 del Consiglio, del 19 dicembre 1974 - G.U. n. L 359 del 31 dicembre 1974).

I Applicazione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero disciplina i prodotti seguenti :

N.della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 17.01	Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido
b) 12.04	Barbabettole da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, dissecate o in polvere ; canne da zucchero
c) 17.03	Melassi, anche decolorati
d) 17.02 da C a F	Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati
17.05 C	Zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (compreso lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglia), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione
e) 23.03 B I	Folpe di barbabiettole, cascami di canne da zucchero esaurite ed altri cascami della fabbricazione dello zucchero

II Prezzi fissati

A. Natura dei prezzi

Conformemente al disposto degli articoli 2, 3, 4, 9 e 13 del regolamento (CEE) n. 3330/74, vengono fissati ogni anno per la Comunità un prezzo indicativo, prezzi d'intervento, prezzi minimi della barbabiettole e prezzi d'entrata.

Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità vengono fissati, anteriormente al 1° agosto di ogni anno per la campagna saccarifera che inizia il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo e un prezzo d'intervento per lo zucchero bianco. Prezzi d'intervento derivati vengono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi d'intervento derivati sono validi per lo zucchero fob stiva nel porto d'imbarco. Per tali dipartimenti sono inoltre fissati prezzi d'intervento derivati per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

Prezzi minimi delle barbabiettole (art. 4)

Per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabiettole per la quale è fissato un prezzo d'intervento vengono fissati ogni anno prezzi minimi validi per una fase di consegna ed una qualità tipo determinata.

Prezzo d'entrata (art. 13)

Ogni anno viene fissato, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso, un prezzo d'entrata valido per la Comunità.

B. Qualità tipo

I prezzi fissati per ciascun prodotto valgono per determinate qualità tipo definite dai seguenti regolamenti :

- reg. (CEE) n. 793/72 del 17 aprile 1972, per lo zucchero bianco,
- reg. (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, per lo zucchero greggio,
- reg. (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968, per il melasso,
- reg. (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968, per le barbabietole da zucchero.

III Prelievi (art. 15, 16 e 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

A. All'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b), c) e d), del regolamento (CEE) n. 3330/74 viene riscosso un prelievo.

Tale prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al rispettivo prezzo d'entrata diminuito del prezzo CIF.

Le modalità di calcolo dei prezzi CIF sono stabilite dal regolamento (CEE) n. 784/68 per lo zucchero bianco e lo zucchero greggio e dal regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

Questi due regolamenti recano la data del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale L 145 del 27 giugno 1968.

Il regolamento (CEE) n. 837/68, del 28 giugno 1968, relativo alle modalità d'applicazione dei prelievi nel settore dello zucchero (G.U. n. L 151 del 30 giugno 1968), comprende fra l'altro il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabietole, alle canne, allo zucchero, ai melassi ed ai prodotti elencati nella tabella di cui al punto I.

B. Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al rispettivo prezzo d'entrata, viene riscosso un prelievo all'esportazione del prodotto considerato (regolamento (CEE) n. 3330/74 - art. 17). Prelievi all'esportazione possono essere riscossi anche per i prodotti di cui alle lettere b), c), e d) della tabella riprodotta al punto I.

IV Restituzioni (art. 19 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Qualora i prezzi nella Comunità siano superiori ai corsi o ai prezzi sul mercato mondiale, la differenza tra i due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

La restituzione per lo zucchero greggio non può superare quella concessa per lo zucchero bianco.

Le norme generali e le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione sono state stabilite rispettivamente dal regolamento (CEE) n. 766/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, e dal regolamento (CEE) n. 394/70 della Commissione, del 2 marzo 1970.

V Sovvenzioni (art. 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al prezzo d'entrata, può essere deciso di accordare una sovvenzione all'importazione del prodotto considerato.

S U I K E R

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE SUIKERPRIJZEN, HEFFINGEN, RESTITUTIES ALSOOK SUBSIDIES

INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd aanvankelijk geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad dd. 18 december 1967 (Publikatieblad nr. 308 van 18 december 1967).

De gemeenschappelijke suikermarkt trad op 1 juli 1968 in werking.

De Verordening nr. 1009/67/EEG bleef van toepassing tot einde van het verkoopseizoen 1974/75.

Vanaf 1 juli 1975 is een nieuwe basisverordening, van toepassing voor de verkoopseizoenen voor suiker 1975/76 tot 1979/80 (Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974, Publikatieblad nr. L 359 van 31 december 1974), in werking getreden.

I TOEPASSING

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker omvat de volgende produkten :

Nummer van het Gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm
b) 12.04	Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder ; suikerriet
c) 17.03	Melasse, ook indien ontkleurd
d) 17.02 C t/m F	Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)) ; suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) ; kunsthoning (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel
17.05 C	Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtesap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding
e) 23.03 B I	Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvalen van de suikerindustrie

II VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijzen, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs en interventieprijzen (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvangende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijzen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijzen vastgesteld.

Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Minimumprijzen worden jaarlijks vastgesteld voor elk produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld. Deze prijzen zijn geldig voor een vastgesteld leveringsstadium en een bepaald kwaliteitstype.

Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen zijn geldig voor bepaalde standaardkwaliteiten omschreven in volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 793/72 van 17.4.1972 - witte suiker -
- Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9.4.1968 - ruwe suiker -
- Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26.6.1968 - melasse -
- Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9.4.1968 - suikerbieten -

III HEFFINGEN (art. 15, 16 en 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 onder a), b), c) en d) van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten.

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/69 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publikatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoerheffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van vaststelling van de invoerheffingen op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de produkten omschreven onder punt I.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs respectievelijk voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast (Verordening (EEG) nr. 3330/74 - Art. 17). Voor de produkten omschreven onder punt I kunnen eveneens uitvoerheffingen worden vastgesteld.

IV RESTITUTIES (art. 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

De algemene voorschriften en de toepassingsmodaliteiten voor restituties bij uitvoer worden respectievelijk bepaald door Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18.6.1968 en Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2.3.1970.

V SUBSIDIES (art. 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Wanneer de CIF-prijs voor witte en ruwe suiker hoger ligt dan de respectieve drempelprijs, kan men overgaan tot het toekennen van een subsidie bij invoer.

S U K K E R

FORKLARINGER VEDEBØRENDE SUKKERPRISER, IMPORTAFGIFTER, RESTITUTIONER OG TILSKUD

Indledning

Den fælles markedsordning for sukker blev oprindelig gennemført med Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 (EFT nr. 308 af 18. december 1967).

Enhedsmarkedet for sukker trådte i kraft den 1. juli 1968. Forordning nr. 1009/67/EØF har været gældende indtil udgangen af sukkerproduktionsåret 1974/75. Siden den 1. juli 1975 har en ny grundforordning, der gælder for sukkerproduktionsårene 1975/76 til 1979/80 (Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 - EFT nr. L 359 af 31. december 1974), været gældende.

I Anvendelse

Den fælles markedsordning for sukker gælder for nedenstående varer :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 17.01	Roe- og rørsukker, i fast form
b) 12.04	Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerør
c) 17.03	Melasse, også affarvet
d) 17.02 C-F	Andet sukker (undtagen lactose (mælkesukker) og glucose)), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger) ; kunsthonning, også blandet med naturlig honning ; karamel
17.05 C	Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger), melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillinukker) undtagen frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden)
e) 23.03 B1	Roeaffald, bagasse og andre restprodukter fra sukkerfremstilling

II Fastsatte priser

A. Prisernes art

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, 3, 4, 9 og 13 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, minimumspriser for sukkerroer samt tærskelpriser.

Indikativpris og interventionspris (art. 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes der årligt inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker. Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker fob, lastet søgående skib i lastehavn. Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for råsukker af en bestemt standardkvalitet.

Minimumspriser for sukkerroer (art. 4)

Der fastsættes årligt minimumspriser for hvert område, som producerer roesukker og for hvilket der fastsættes en interventionspris. Disse priser gælder for et bestemt leveringstrin og en bestemt standardkvalitet.

Tærskelpris (art. 13)

Der fastsættes hvert år for Fællesskabet en tærskelpris for hver af følgende varer : hvidt sukker, råsukker og melasse.

B. Standardkvalitet

De for hver vare fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter, der fastlægges i følgende forordninger :

- Fo. (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 for hvidt sukker
- Fo. (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 for råsukker
- Fo. (EØF) nr. 785/68 af 26. juni 1968 for melasse
- Fo. (EØF) nr. 430/68 af 9. april 1968 for sukkerroer

III Importafgifter (art. 15, 16 og 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

A. Der opkræves en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra a), b), c) og d) i Fo. (EØF) nr. 3330/74 omhandlede varer.

Denne importafgift for hvidt sukker, rå^osukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

De nærmere bestemmelser for beregningen af cif-priserne fastlægges i Fo. (EØF) 784/68 både for hvidt sukker og for rå^osukker og i Fo. (EØF) nr. 785/68 for melasse.

De to ovennævnte forordninger er fra 26. juni 1968 og er offentliggjort i EFT nr. L 145 af 27. juni 1968.

Fo. (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelserne vedrørende importafgifter for sukker (EFT nr. L 151 af 30. juni 1968) indeholder blandt andet metoden til bestemmelse af de importafgifter, der skal anvendes for sukkerroer, sukkerrør, sukker, melasse og for de varer, der er opregnet i den under punkt I omhandlede oversigt.

B. Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå^osukker er højere end de pågældende tærskelpriser, opkræves der en afgift ved udførsel af den pågældende vare (Fo. (EØF) 3330/74 - art. 17). For de varer, der er opregnet under litra b), c) og d) i den under punkt I omhandlede oversigt, kan der ligeledes fastsættes eksportafgifter.

IV Restitutioner (art. 19 i Fo. (EØF) 3330/74)

Hvis prisniveauet i Fællesskabet ligger over noteringerne eller priserne på verdensmarkedet kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Denne restitution er ens for hele Fællesskabet og kan være forskellig alt efter destinationen.

Den restitution, der ydes for rå^osukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelserne for eksportrestitutioner er fastsat henholdsvis i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970.

V Tilskud (art. 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå^osukker er højere end de tilsvarende tærskelpriser, kan det vedtages at yde et tilskud ved indførsel af den pågældende vare.

PRIX ET MONTANTS FIXES
 FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE
 FIXED PRICES AND AMOUNTS
 PREZZI E IMPORTI FISSATI
 VASTIGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/	1969/	1970/	1971/	1972/	1973/	1974/75		1975/	1976/	
	69	70	71	72	73	74	A	B 7.10.74	76	77	
SUCRE											
Règl. de base	No. 1009/67/CEE du 18.12.1967								Règlement (CEE) No. 3330/74		
Période d'application	JUL - JUN										
Règlement d'application	430/68 432/68 767/68 2563/69	766/69 767/69 1201/69 2643/70	1205/70 1206/70 2811/71 2813/71	1061/71 1062/71 478/73	794/72 795/72 238/73 239/73 3266/73	1345/73 1637/73 3026/74 1766/73 239/73	1600/74 1599/74 239/73 2518/74	2496/74 2518/74	659/75 660/75		
A. <u>BETTERAVES</u>											UC/Tm
- Prix minimum											
1. Dans le quota de base.											
Comm.	17,00	17,00	17,00	17,00	17,68	17,86 20,08	18,84	19,78 22,65	22,75	26,07	
Ital.	18,46	18,46	18,46	18,95	19,63	20,28(1)	21,71	24,05	24,05	24,05	
Irel.					15,95(2)	16,40	17,61	18,49 21,08(3)	24,05	24,05	
U.K.					14,29(2)	14,93	16,30	17,03 21,08(3)	24,05	24,05	
2. Hors quota de base.											
Comm.	10,00	10,00	10,00	10,00	10,40	10,50 12,72	11,08	11,63 12,93(3)	22,75	26,07	
Ital.	11,46	11,46	11,46	11,95	12,35	12,85(1)	13,95	14,50	24,05	24,05	
Irel.					-	10,50	11,08	11,63 12,93(3)	24,05	24,05	
U.K.					-	-	11,08	11,63 12,93(3)	24,05	24,05	
B. <u>SUCRE BLANC</u>											UC/100kg
Qualité standard	3e catég.	3e catég.	3e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	
- Prix indicatif	22,35	22,35	22,35	23,80	24,55	24,80	26,55	27,88	32,05		
- Prix d'intervention											
Comm.	21,23	21,23	21,23	22,61	23,34	23,57	25,22	26,48	30,45		
Ital.	22,35	22,35	22,35	24,11	24,84	25,28 25,53(1)	27,43	28,69	33,00		
DOM.(*)	20,90	20,90	20,90	22,28	23,01	23,24	24,99	26,25	30,25		
Irel.					21,06(2)	21,65	23,57	24,75 27,48(3)	31,45		
U.K.					18,96(2)	19,79	21,85	22,84 27,48(3)	31,45		
- Prix de seuil	24,94	24,94	24,94	26,30	27,05	27,60	29,47	30,80	35,52		

(1) Valable à partir du 1. 7.1973.
 (2) Valable à partir du 1. 2.1973.
 (3) Valable à partir du 1. 1.1975
 (*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRIX ET MONTANTS FIXES
 FESTGESETZTE PREISE UND BETRÄGE
 FIXED PRICES AND AMOUNTS
 PREZZI E IMPORTI FISSATI
 VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/ 69	1969/ 70	1970/ 71	1971/ 72	1972/ 73	1973/ 74	1974/75		1975/ 76	1976/ 77	
							A	B 7.10.74			
C. SUCRE BRUT											
- Prix d'intervention											UC/100kg
Comm.	18,50	18,50	18,50	19,22	19,85	20,05	21,41	22,47	25,84		
Ital.	19,54	19,54	19,54	20,60	21,23	<u>21,62</u> 21,84(1)	23,44	24,50	28,19		
DOM. (*)	18,66	18,66	18,66	19,38	20,01	20,21	21,66	22,71	26,12		
Irel.	-	-	-	-	17,90(2)	18,41	20,01	<u>21,02</u> 23,39(3)	26,76		
U.K.	-	-	-	-	14,79(2)	15,69	17,57	<u>18,37</u> 23,39(3)	26,76		
- Prix de seuil	22,37	22,37	22,37	23,07	23,73	24,21	25,78	26,90	30,97		
D. MELASSE											
- Prix de seuil	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20		UC/100kg
E. COTISATION A LA PRODUCTION											
- Montant max./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	9,36	9,46	10,44		0,00		UC/
- Montant prov./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	-	-	-				
- Montant déf./100kg	8,97	8,97	8,10	6,99	3,38	0,00	0,00				
- Remboursement :											
des producteurs en %	60	60	60	59,12	60	60	60				
des fabricants/Tm/bett.	-	-	0,68	1,62	4,66	7,36					
F. QUANTITES GARANTIES(Tm)											
	6.594.000	6.352.500	6.487.500	6.480.000	6.480.000	7.925.000					

- (1) Valable à partir du 1.7.1973.
 (2) Valable à partir du 1.2.1973.
 (3) Valable à partir du 1.1.1975
 (*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : JUILLET 1975
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : JULI 1975
 LEVIEVI VALID FOR THE MONTH OF : JULY 1975
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : LUGLIO 1975
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : JULI 1975
 AFGIFTER GELLENDE FOR MÅNEDEN : JULI 1975

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasses	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	6,66	7,61	0,0666	0	0	0	0	0	
2	5,02	6,00	0,0502	0	0	0	0	0	
3	7,94	7,19	0,0794	0	0	0	0	0	
4	9,55	7,19	0,0955	0	0	0	0	0	
5	9,55	7,19	0,0955	0	0	0	0	0	
6	9,55	7,19	0,0955	0	0	0	0	0	
7	9,55	6,19	0,0955	0	0	0	0	0	
8	9,55	6,40	0,0955	0	0	0	0	0	
9	8,74	6,08	0,0874	0	0	0	0	0	
10	5,52	3,23	0,0552	0	0	0	2,00	0	
11	4,23	3,23	0,0423	0	0	0	2,00	0	
12	2,30	0	0,0230	0	0	0	2,32	0	
13	2,30	0	0,0230	0	0	0	2,32	0	
14	2,30	0	0,0230	0	0	0	2,32	0	
15	2,30	0	0,0230	0	0	0	2,32	0	
16	4,72	2,44	0,0472	0	0	0	2,32	0	
17	5,74	3,49	0,0574	0	0	0	2,32	0	
18	3,27	1,07	0,0327	0	0	0	2,32	0	
19	3,27	0,42	0,0327	0	0	0	2,32	0	
20	3,27	0,42	0,0327	0	0	0	2,32	0	
21	3,27	0,42	0,0327	0	0	0	2,32	0	
22	3,27	0,42	0,0327	0	0	0	2,32	0	
23	2,45	0,26	0,0245	0	0	0	2,32	0	
24	1,98	0	0,0198	0	0	0	2,32	0	
25	1,98	0	0,0198	0	0	0	2,32	0	
26	1,98	0	0,0198	0	0	0	2,32	0	
27	1,98	0	0,0198	0	0	0	2,32	0	
28	1,98	0	0,0198	0	0	0	2,32	0	
29	1,14	0	0,0114	0	0	0	2,32	0	
30	0	0	0	0	0	0	3,45	0	
31	0	0	0	0	0	0	4,92	0	
Ø Arithm.	4,37	2,42	0,0437	0	0	0	1,75	0	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : AOUT 1975
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : AUGUST 1975
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : AUGUST 1975
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : AGOSTO 1975
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : AUGUST 1975
 AFGIFTER GELDENE FOR MANEDEN : AUGUST 1975

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasse	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	0,25	0	0,0025	0	0	0	4,92	0	
2	0,25	0,09	0,0025	0	0	0	4,92	0	
3	0,25	0,09	0,0025	0	0	0	4,92	0	
4	0,25	0,09	0,0025	0	0	0	4,92	0	
5	0	0	0	0	0	0	4,92	0	
6	0	0	0	0	0	0	4,92	0	
7	0,50	0	0,0050	0	0	0	4,92	0	
8	1,52	0	0,0152	0	0	0	4,92	0	
9	0	0	0	0	0	3,96	10,05	0	
10	0	0	0	0	0	3,96	10,05	0	
11	0	0	0	0	0	3,96	10,05	0	
12	0	0	0	0	0	6,46	11,39	0	
13	0	0	0	0	0	6,46	10,05	0	
14	0	0	0	0	0	8,26	11,91	0	
15	0	0	0	0	0	8,71	12,73	0	
16	0	0	0	0	0	8,71	12,73	0	
17	0	0	0	0	0	8,71	12,73	0	
18	0	0	0	0	0	8,71	12,73	0	
19	0	0	0	0	0	8,26	11,91	0	
20	0	0	0	0	0	6,46	9,78	0	
21	0	0	0	0	0	7,36	11,09	0	
22	0	0	0	0	0	6,01	9,45	0	
23	0	0	0	0	0	6,01	6,99	0	
24	0	0	0	0	0	6,01	6,99	0	
25	0	0	0	0	0	6,01	6,99	0	
26	0,25	0	0	0	0	4,21	6,99	0	
27	0,25	0	0	0	0	4,21	6,99	0	
28	1,74	0	0,0174	0	0	4,21	5,35	0	
29	1,74	0	0,0174	0	0	4,21	5,35	0	
30	1,74	0	0,0174	0	0	4,21	5,35	0	
31	1,74	0	0,0174	0	0	4,21	5,35	0	
Ø Arithm.	0,34	0	0,0034	0	0	4,49	8,14	0	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : SEPTEMBRE 1975
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : SEPTEMBER 1975
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : SEPTEMBER 1975
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : SETTEMBRE 1975
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : SEPTEMBER 1975
 AFGIFTER GELDENDE FOR MANEDEN : SEPTEMBER 1975

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasses	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	1,74	0	0,0174	0	0	4,21	5,35	0	
2	0,76	0	0,0076	0	0	4,21	6,17	0	
3	0,76	0	0,0076	0	0	4,21	6,17	0	
4	2,77	0,93	0,0277	0	0	2,41	4,20	0	
5	2,77	1,75	0,0277	0	0	2,41	3,38	0	
6	2,77	1,75	0,0277	0	0	2,41	3,38	0	
7	2,77	1,75	0,0277	0	0	2,41	3,38	0	
8	2,77	1,75	0,0277	0	0	2,41	3,38	0	
9	1,93	0,60	0,0193	0	0	2,41	4,53	0	
10	1,93	0,60	0,0193	0	0	2,41	4,53	0	
11	1,93	1,43	0,0193	0	0	2,41	3,70	0	
12	1,93	1,43	0,0193	0	0	2,41	3,70	0	
13	2,77	1,92	0,0277	0	0	1,96	3,21	0	
14	2,77	1,92	0,0277	0	0	1,96	3,21	0	
15	2,77	1,92	0,0277	0	0	1,96	3,21	0	
16	2,43	1,92	0,0277	0	0	1,96	3,21	0	
17	2,43	1,43	0,0277	0	0	1,96	3,70	0	
18	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
19	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
20	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
21	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
22	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
23	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
24	2,43	2,08	0,0277	0	0	1,60	3,05	0	
25	3,23	2,73	0,0323	0	0	0,70	2,40	0	
26	3,98	3,06	0,0398	0	0	0	2,70	0	
27	3,98	3,06	0,0398	0	0	0	2,70	0	
28	3,98	3,06	0,0398	0	0	0	2,70	0	
29	3,98	3,06	0,0398	0	0	0	2,70	0	
30	4,72	3,39	0,0472	0	0	0	1,74	0	
31									
Ø Arithm.	2,63	1,80	0,0273	0	0	1,87	3,49	0	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : OCTOBRE 1975
 GÜLTIGE ABSCHÖFFUNGEN FÜR DEN MONAT : OKTOBER 1975
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : OCTOBER 1975
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : OKTOBER 1975
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : OKTOBER 1975
 AFGIFTER GELDENDE FOR MANEDEN : OKTOBER 1975

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasses	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	5,92	4,55	0,0472	0	0	0	0,58	0	
2	6,81	4,39	0,0681	0	0	0	0,74	0	
3	7,41	3,72	0,0741	0	0	0	1,41	0	
4	7,41	3,72	0,0741	0	0	0	1,41	0	
5	7,41	3,72	0,0741	0	0	0	1,41	0	
6	7,41	3,72	0,0741	0	0	0	1,41	0	
7	6,81	3,06	0,0681	0	0	0	2,07	0	
8	6,81	3,06	0,0681	0	0	0	2,07	0	
9	7,41	4,65	0,0741	0	0	0	0,48	0	
10	7,41	4,65	0,0741	0	0	0	0,48	0	
11	6,81	4,97	0,0681	0	0	0	0,16	0	
12	6,81	4,97	0,0681	0	0	0	0,16	0	
13	6,81	4,97	0,0681	0	0	0	0,16	0	
14	6,81	4,97	0,0681	0	0	0	0,16	0	
15	6,81	4,97	0,0681	0	0	0	0,16	0	
16	7,41	5,14	0,0741	0	0	0	0	0	
17	7,41	4,97	0,0741	0	0	0	0,16	0	
18	7,41	4,32	0,0741	0	0	0	0,81	0	
19	7,41	4,32	0,0741	0	0	0	0,81	0	
20	7,41	4,32	0,0741	0	0	0	0,81	0	
21	7,41	4,81	0,0741	0	0	0	0,32	0	
22	7,41	4,97	0,0741	0	0	0	0,16	0	
23	7,41	4,97	0,0741	0	0	0	0,16	0	
24	7,41	5,62	0,0741	0	0	0	0	0	
25	7,11	5,29	0,0741	0	0	0	0	0	
26	7,11	5,29	0,0741	0	0	0	0	0	
27	7,11	5,29	0,0741	0	0	0	0	0	
28	5,62	3,37	0,0562	0	0	0	2,00	0	
29	5,62	3,69	0,0562	0	0	0	1,50	0	
30	5,62	4,01	0,0562	0	0	1,00	1,00	0	
31	5,62	4,33	0,0562	0	0	1,00	1,00	0	
Ø Arithm.	6,95	4,48	0,0694	0	0	.	0,70	0	

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS
 ABSCHÖPFUNGEN
 LEVIES
 PRELIEVI
 HEFFINGEN
 AFGIFTER

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

A. à l'importation - bei der Einfuhr - on imports - all'importazioni - bij de invoer - ved indførsel.

UC/RE - 100 kg

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	4,37	0,34	2,63	6,95									
S B R	2,42	0	1,80	4,48									
W E L	0	0	0	0									
S I R (1)	0,0437	0,034	0,0273	0,0694									

B. à l'exportation - bei der Ausfuhr - on export - all'esportazioni - bij de uitvoer - ved udførsel.

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1 9 7 5						1 9 7 6						Ø Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	0	4,49	1,87	0									
S.B.R	1,75	8,14	3,49	0,70									
W E L	0	0	0	0									
S I R (1)	0	0	0	0									

(1) Montant de base du prélèvement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement n° 1009/67/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1 %.
 Gröndbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt im Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 1009/67/EG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.
 Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation no. 1009/67/EEC, in UA for a sugar content of 1 %.
 Importo de base del prelievo per 100 kg di uno dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera d) del regolamento no. 1009/67/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1 %.
 Basisbedrag van de heffingen voor 100 kg van één der produkten vermeld in Artikel 1, par. 1, lid d) van Verordening nr. 1009/67/EEG, in RE per 1% saccharose gehalte.
 Basisafgift for 100 kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr. 1009/67/EF i RE for et saccharose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITÄT
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTA CONSEGNA, QUALITA TIPO
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, STANDAARDKwaliteit
 INDOERSELSPRIJZEN, OMGAENDE LEVERING, STANDAARDKwaliteit

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

CAP - CIF/ROTTERDAM

UC/RE - 100 kg

Provenance Herkunft Origin Provenienza Herkomst Oprindelse	Cond. livraison Lieferungsbeding. Terms of delivery Cond. di consegna Leveringsvoorw. Leveringsbetingel.	1975						1976						Arithm.
		JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	

SUCRE BLANC WEISSZUCKER WHITE SUGAR ZUCCHERO BIANCO WITTE SUIKER HVIDT SUKKER

Any origin.	sacs	34,92	36,95	33,06	28,64										
Europe de l'Est	sacs														
Polska	sacs														
Ostdeutschland	sacs														
United Kingdom	sacs	45,59	48,75	43,80	40,48										

SUCRE BRUT ROHZUCKER RAW SUGAR ZUCCHERO GREGGIO RUWE SUIKER RAASUKKER

Any origin.		29,35	34,37	29,20	26,52										
Polska	vrac														

MELASSES MELASSEN MOLASSES MELASSI MELASSE MELASSE

Europe de l'Est															
Polska															
Cuba															
Caraïbes		4,01	4,08	4,17	4,19										
South Africa															
Mosambique															

PRIX A L'IMPORTATION
 ET FURPREISE
 IMPORTPREISE
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE
 INVOERPRIJZEN
 IMPORTPRIJZEN

CAF/CIF ROTTERDAM

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUIKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses	Ø mensuelles	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses
1968/69	5,81	6,80	2,42	<u>1973/74</u>			
1969/70	6,99	8,30	3,02	JUL	19,78	18,24	4,94
1970/71	9,78	10,66	3,35	AUG	18,95	17,28	5,38
1971/72	14,95	13,99	3,36	SEP	19,10	17,29	5,82
1972/73	19,50	17,52	4,39	OCT	19,75	18,23	5,85
1973/74	33,52	30,33	6,20	NOV	22,82	20,09	6,15
1974/75	62,79	57,33	5,56	DEC	28,05	24,83	6,55
				JAN	33,59	32,13	7,01
				FEB	44,77	43,01	6,95
				MAR	45,58	41,86	6,69
				APR	48,13	41,67	6,48
				MAI	50,91	44,71	6,28
				JUN	50,76	44,64	6,26
				<u>1974/75</u>			
				JUL	53,16	46,52	6,01
				AUG	59,60	56,72	6,49
				SEP	70,66	64,68	6,75
				OCT	79,31	72,29	6,82
				NOV	108,82	100,09	6,68
				DEC	81,49	80,42	6,42
				JAN	66,67	68,57	6,03
				FEB	61,09	59,53	5,42
				MAR	55,16	44,26	4,53
				APR	50,52	40,96	4,08
				MAI	38,35	30,23	3,79
				JUN	28,70	23,66	3,68
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,23	29,18	3,73
				AUG	34,31	36,44	3,99
				SEP	32,89	29,25	4,04
				OCT	28,57	26,62	4,19
				NOV			
				DEC			
				JAN			
				FEB			
				MAR			
				APR			
				MAI			
				JUN			

PRIX SUR LE MARCHE MONDIAL
 WELTMARKTFREISE
 WORLD MARKET PRICES
 PREZZO DEL MERCATO MONDIALE
 WERELDMARKTPRIJZEN
 VERDENSMARKEDSPRISEN

SUCRE
 ZUCKER
 SUGAR
 ZUCCHERO
 SUKKER
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.8 ou 11 (Juin 71)	Ø mensuelles	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.11
1961/62	-	6,46	5,79	<u>1973/74</u>			
1962/63	-	12,81	12,23	JUL	20,73	18,18	15,90
1963/64	-	23,06	19,05	AUG	19,95	17,21	14,95
1964/65	8,19	7,90	6,72	SEP	19,92	17,35	15,12
1965/66	5,76	5,57	4,44	OCT	20,58	18,24	15,81
1966/67	4,84	4,71	3,93	NOV	24,68	20,27	17,44
1967/68	4,98	5,16	4,39	DEC	27,36	24,68	21,38
1968/69	6,29	6,87	6,11	JAN	39,76	32,78	28,93
1969/70	7,51	8,24	7,38	FEB	45,17	43,28	40,19
1970/71	10,99	10,59	9,51	MAR	48,04	42,28	38,82
1971/72	15,75	13,99	13,22 (*)	APR	49,22	42,04	38,40
1972/73	19,30	17,53	16,80 (*)	MAI	48,80	44,60	40,28
1973/74	37,52	33,53	27,34 (*)	JUN	51,24	44,83	40,91
1974/75	66,60	57,36	54,39 (*)	<u>1974/75</u>			
				JUL	53,24	46,78	43,76
				AUG	60,64	56,89	55,08
				SEP	69,29	64,88	61,64
				OCT	76,69	73,12	70,21
				NOV	122,57	101,66	99,63
				DEC	103,13	80,80	76,01
				JAN	82,56	67,30	62,74
				FEB	69,85	58,32	53,76
				MAR	51,83	44,42	41,55
				APR	46,08	40,74	38,42
				MAI	35,19	29,86	27,85
				JUN	28,15	23,56	22,01
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,44	29,37	28,13
				AUG	36,05	34,53	32,53
				SEP	32,08	29,20	27,07
				OCT	28,23	26,52	24,98
				NOV			
				DEC			
				JAN			
				FEB			
				MAR			
				APR			
				MAI			
				JUN			

Paris : Sucre blanc, FOB arrimé ports européens désignés, en sacs neufs

London : Sucre brut, 96°, CIF U.K. ex cale

New York : Sucre brut, 96°, FOB arrimé Caraïbes.

(*) Contrat no. 11

